

2A821

UNIVERSITY OF KASH

19172

شی سلی  
وشر

19172

UNIVERSITY OF KASH  
LIBRARY





## DATE LABEL

Call No. \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Acc. No. \_\_\_\_\_

## UNIVERSITY OF KASHMIR LIBRARY



This book should be returned on or before the last date  
above. An over-due charge of 10/20 Paise will be  
levied if the book is kept beyond that date.



Carter



بسم الله الرحمن الرحيم

# جوش

سلطان حیدر جوش

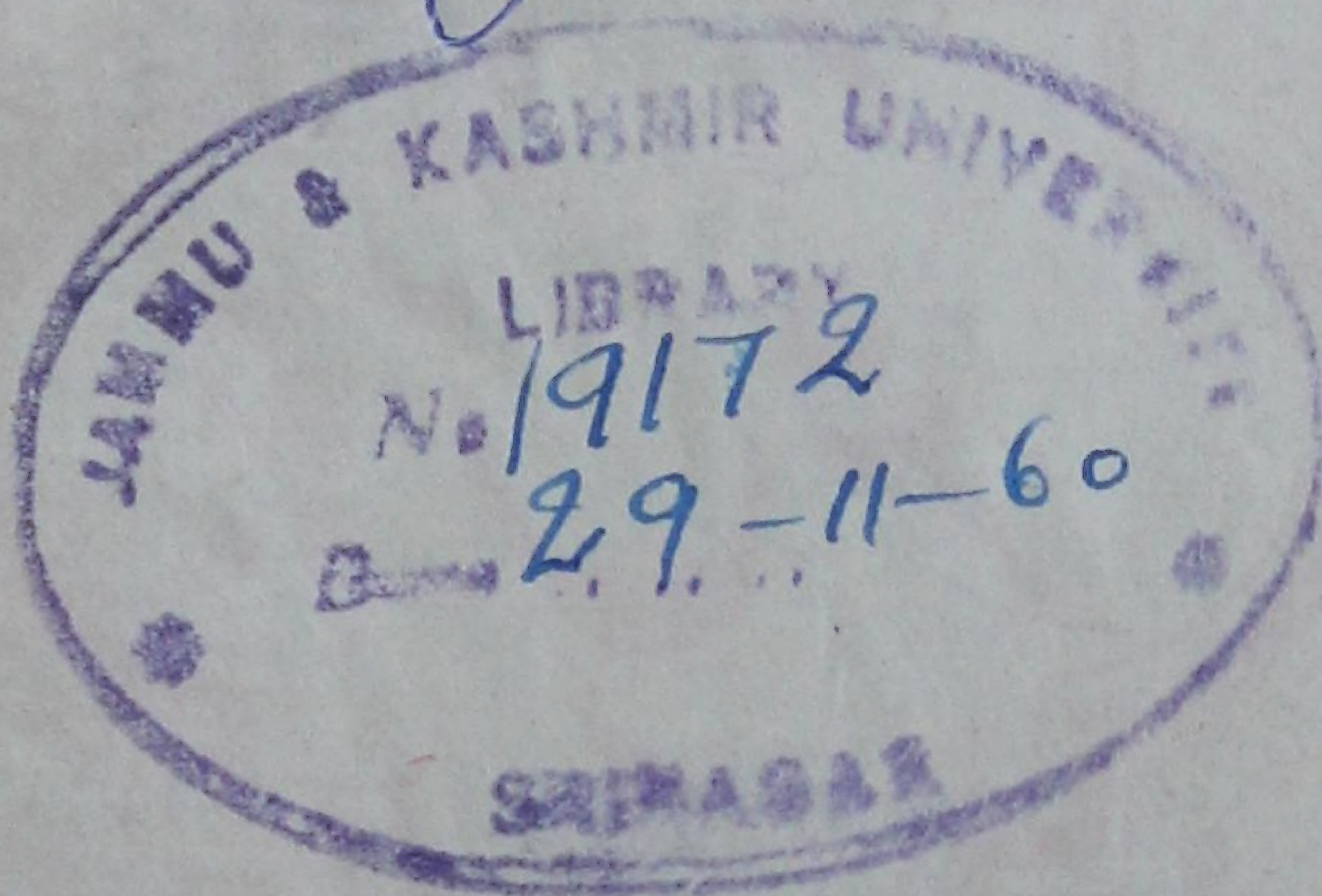
قیمت ۶۰



U4  
ج 78 ج

Hand  
CHECKED

عنوان (1)



11





# فہرست مضامین

نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱	طلسم از دواج	۱
۲	مشرابلیس	۱۱
۳	معمہ	۲۱
۴	جنون ترقی	۴۹
۵	ہاں! نہیں!!	۶۳
۶	سیدر	۷۵
۷	خواب خیال	۹۱
۸	عالم ارواح	۱۰۵
۹	اتفاقات زمانہ	۱۲۷
۱۰	جذبات کی دو تصویریں	۱۳۵
۱۱	خانہ جنگی	۱۵۵











فا

وا

7

ا

ب

ج

د

هـ



# مکالمہ فی الرضیہ

## التماس

اس مجموعہ مضامین کو ملک و قوم کے سامنے پیش کرنے میں بقول مرزا غالب مرحوم ”بیان حسن طبیعت“ سے درگزر کرتے ہوئے ”گزارش احوال واقعی“ پر اکتفا کرتا ہوں۔

ادب اردو کے نقاد اور صاحبان ذوق، انجی مکرم سلطان حیدر صاحب جوش کے ادبی کارناموں سے نااہل نہیں، اور نہ ان کا نام کسی تعارف کا محتاج ہے۔ البتہ اس امر کا علم صرف بھائی صاحب کے اعزہ اور مخصوص احباب تک محدود ہو گا کہ انھوں نے ناول نگاری سے آغاز کیا اور افسانہ نگاری بعد میں اختیار کی۔ افسوس ہے کہ ان کا پہلا ناول ”ہیری“ جو ۱۹۰۶ء میں دہلی میں طبع ہوا تھا، اب نایاب ہے۔

افسانہ نگاری کا آغاز انھوں نے غالباً ۱۹۰۴ء میں شروع کیا یہ وہ زمانہ تھا جب شمالی ہندوستان میں لاہور سے محزون اور کانپور سے زمانہ



صرف دو سالے ادب کی بیش بہا خدمت انجام دے رہے تھے۔ یہ واقعہ ہے  
کہ حضرت جوش نے مغربی طرز کی افسانہ نگاری اس وقت شروع کی جب جو  
افسانہ نگاروں کی تعداد کثیر مدرسوں میں زانوئے ادب تہ کرتی ہوگی۔

اس کے علاوہ مگر اس سے زیادہ بھائی صاحب کی مزاح نگاری اور  
طنزیات کا مرتبہ ہے اس میدان میں ان کی طرز نگارش نے مزاح لطیف کی  
دائع بیل ادب اردو میں جس طرح ڈالی اور جس حد تک اس کو مشرقی نقش و نگار  
سے مزین کیا وہ علم دوست اصحاب سے پوشیدہ نہیں۔ حضرت جوش کی سوانح نگاری  
نہ اس مختصر تحریر میں ممکن ہے اور نہ اس کی مجھے اجازت ہے اس لئے میں اس موضوع کو  
یہیں چھوڑتا ہوں۔ ایک زمانہ تھا کہ حضرت جوش کے پرکف مضمون۔ مخزن  
تقدیر۔ الناظر۔ نقیب۔ زمانہ۔ کہکشاں۔ نخل السلطان۔ ذخیرہ۔ بہارستان۔ ہوا  
اور نیزنگ خیال کے توسل سے ملک کے ہر گوشہ میں پہنچتے تھے مگر اب عرصہ ہوا کہ  
خود ان کے الفاظ میں قیصر ہند اور ملزم کے باہمی کش مکش نے ان کے اوقات پر  
قبضہ کر لیا ہے۔ ان کا مقبول عام ناول ”ابن مسلم“ جو سائنس و مرتبہ شائع ہوا اب  
کیا بھولتا ہے۔ مدیر الناظر نے ان کے چند افسانے ”فسانہ جوش“ کے نام  
سے جس قسم کی طباعت اور کتابت سے شائع کی گئی اس پر رائے زنی نہ صرف اس  
سے گریز کرتا ہوں کہ میرے الفاظ کو مدیر الناظر کی ہجو نہ سمجھ لیا جائے۔  
اکثر احباب و مالکان مطالب نے بھائی صاحب سے ان کے مضامین کا



مجموعہ شایع کرنے کی اجازت چاہی مگر وہ ہمیشہ ٹالتے رہے اس فہرست میں میرا بھی نام آتا ہے اور میں بالآخر اپنی کوشش میں کامیاب ہو گیا۔ ظلم یہ ہے کہ بھائی صاحب نے اپنے افسانوں کے مسودہ کبھی نہ رکھے صرف مضمون کی سرخی اور جس رسالہ میں وہ شایع ہوا اس کا ماہ و سہہ نوٹ کرتے رہے۔

وہ فہرست بھی ملازمت کے زیر سایہ تباہیوں کی خانہ بدوشی میں گم ہو گئی خدا بھلا کرے بھائی وحید احمد صاحب (اڈیٹر نقیب سابق) اور موجودہ صوفی صافی بھائیوں نے اس کی ایک نقل ہم پہنچائی۔ اس فہرست کی روسے مضامین کی تعداد ستر سے زیادہ تھی اور ان رسالوں کا حصول جن کی بڑی تعداد فنا ہو چکی ہے۔ طلسم ہفت خواں کی پہلی منزل تھی۔ بہر حال جس قدر مہیا ہو سکے ان کی پہلی قسط اس مجموعہ کی صورت میں نذر ناظرین کی جاتی ہو۔ حجم اور تقطیع کا لحاظ کرتے ہوئے اس مرتبہ گستاخ مضامین اس مجموعہ کے لئے لیتا ہوں

اور اس لحاظ سے لیتا ہوں کہ افسانے اور مزاحیہ نقوش کے علاوہ علمی ادبی معاشرتی اور ہر رنگ کے مضامین اس مختصر مجموعہ میں آجائیں اکثر مضامین کے بے باک جملے سیاسیات کا میدان بھی نہیں چھوڑتے جو واقعی ایک ملازم سرکار کے لئے حدادب ہو۔ سوائے مضمون اول کے جو دراصل دور آخر کا طبع فراڈ ہے بقیہ مضامین کی ترتیب زمانہ تحریر کے سلسلہ پر مبنی ہے مقصد یہ ہے کہ جوش کے ارتقار و ماعنی و طرز تحریر کی جھلک پیش کی جاسکے



اگر صاحبان ذوق نے اس پہلی قسط کی پسندیدگی سے حوصلہ افزائی کی تو  
 بقیہ اقساط بھی اس کے بعد پیش کرنے کا ارادہ ہو۔ مجھے اس کے اظہار میں تامل  
 نہیں کہ بھائی صاحب کی تصویر شائع کرنے کی اولیت بھی مجھے حاصل ہوئی  
 ہے کیونکہ اس سے پشتر سالہا سال کے تقاضوں پر بھی وہ اپنی تصویر کسی سالہ  
 میں شائع کرنے پر راضی نہ ہوئے۔

سب کے آخر میں اس امر کا اعلان باقی رہ جاتا ہے کہ جوش ایک عرصہ  
 سے چھپی چند بنام تادارخاں کے قانونی مضمونوں میں مبتلا رہ کر ادبی دنیا کی نظروں  
 سے اوجھل ہے مگر اب وہ غالباً ”یا دایام عشرت فانی“ کے تحت میں شباب  
 کی تصویر الفاظ میں کھینچنے پھیل رہی ہیں۔

اس نئی تصنیف کا نام بھی ”شباب“ ہوگا جو مسلسل تقاضوں کی بناء  
 پر غالباً جلد وجود میں آنے والی ہے۔

(حاجی) محمد طیب



طلسم ازدواج



کامیاب



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## طلسم ازدواج

بوستان خیال سے طلسم نور افشاں تک اور الف لیلہ سے فسانہ ازاد تک، کوئی داستان ایسی نہیں جس کا وار و مدار محض ایک نضر مرد اور ایک عدد عورت کے اتصال جسمانی پر نہ ہو۔ موجودہ افسانے اور ناول بھی اس کلیہ سے خارج نہیں کئے جاسکتے۔ ہر افسانے کا آغاز ایک عورت کے حصول کی آرزو ہے اور انجام اس خود غرضی کی کامیابی ہے۔ اور پس لیکن دنیائے جدید کی صحتی جاگتی تصویریں اس مرتفع تخیل سے کوسوں دور نظر آتی ہیں۔ ماضی بعید کا نوجوان حصول مطلوب کی خاطر زمین و آسمان کے قلابے ملا سکتا ہو۔ مگر چودھویں صدی کا نازک اندام مرد ازدواج کے خیال سے اسی قدر گریزاں ہی جس قدر زہر کھا لینے۔ یا۔ کلور و فارم سونگھ لینے سے۔ موت اور ازدواج اس کے لئے یکساں طور پر ناگزیر و ناگوار واقعات ہیں شادی واقعی ایک ہیبت ناک سانحہ ہے۔ مگر سیادی بخار اور عالم پیری بھی کسی طرح کم ہیبت ناک نہیں اور کسی سے مفر ممکن نہیں۔



انسان کی تمام افراد پر حیوان ناطق کی تعریف صادق نہ آتی ہو مگر اس کے حیوان معاشرت پسند ہونے میں کوئی کلام نہیں وہ فطرتاً ہم نشین و ہم صنیں کا جو ہے۔ انسان اپنے خندہ بر محل سے لے کر گریہ مصنوعی تک ہر حالت میں ایک شریک عذبات کا خواہاں ہے۔ اور اس حماقت صحبت کی تہ میں حیات انسانی کے اہم راز مضمحل ہیں۔ اس میلان معاشرت کو سلب کر لیا جائے تو انسان غالباً ازل و ازل المخلوقات بھی نہیں رہ جاتا۔

خوشگوار لطف صحبت اور مناسبت طبیعت۔ دوستی کا عنوان ثابت ہوتی ہے۔ انسان ایک دوست یا مساعدت زمانہ کے بدولت ایک درجن دوست مہیا کر لیتا ہے اور مطمئن ہو جاتا ہے کہ اس نے مسرت حیات کو پا لیا۔ مگر فی الحقیقت ایسے احباب کے تعلقات تار عنکبوت سے زیادہ قابل اعتماد نہیں ہوتے۔ حوادث روزگار کا ایک طمانچہ۔ فلک کچر قمار کی ایک گردش۔ تمام دائرہ احباب کو ایک دن میں منتشر کر دیتی ہے۔ ایک ایران میں نظر آتا ہے تو ایک طوران میں۔ ایک کسب معاش کے جنون میں مبتلا ہو کر آوارہ گردی اختیار کر لیتا ہے تو ایک دو عدد موہنی آنکھوں کا شکار ہو کر زاویہ خانہ ساز میں مقید ہو جاتا ہے۔ یہ ہر صورت شیرازہ صحبت درہم برہم ہو جاتا ہے۔ اس ناگزیر امکان تفرقہ کا علاج۔ بالکل علاج بالمثل ازدواج ہے۔ انسان شادی کے زیر سایہ۔ کم سے کم ایک۔ اور زیادہ سے زیادہ بقدر مہمت۔ ایسا موش مہیا کر لیتا ہے جس کے تعلقات صحبت باد حوادث کے معمولی جھونکوں سے پر اگندہ نہ ہو سکیں۔ بلکہ ایک اور ایک کے دوش بدوش اجتماع سے گیارہ ہوتے ہیں۔ یہ ہے فلسفہ ازدواج کی ساری کائنات



افزائش انسانی بھی ایک مقصد ازدواج کہا جاتا ہے۔ لیکن میرے خیال میں وہ مقصد ازدواج سمجھے جانے کے محض ناگزیر نتیجہ ازدواج ہو سکتا ہے۔ افزائش نسل زودادہ کے اتصال پر مبنی ہو۔ مگر ایسے اتصال عارضی کے لئے کسی مستقل بندش تعلقات کی حاجت نہیں۔ اس کے علاوہ نوے فی صدی افراد ازدواج مائل کے کسی گوشہ دماغ میں افزائش نسل کا مقصد شادی کا بیڑا اٹھانے کے وقت موجود نہیں ہوتا اور یہ فرض محال دس فی صدی انفراد کے دل میں ہوتا ہو تو وہ ”مردمی کے آرکس۔ اور آلہ ایکڑس“ کے نمونہ منت ہونے پر بھی اس مقصد میں کامیاب نہیں ہوتے۔ — شادی فی الحقیقت ایک ایسے ہم جنس کی تلاش ہے جو ہر چھوٹک کے ساتھ اڑ نہ جائے۔ ممکن ہو کہ یہ استواری تعلق ہی بعض اوقات تپ دن کے مرادف ثابت ہو جائے۔ غالباً اسی مصیبت ناگوار کے تلخ تجربے نے حکیم شیراز کو۔ زین نوگن اے یار در ہر بہار کا مشورہ دیے پر اور تقویم پارمہ کی کھلی بدلتے رہنے کا عمل بتانے پر آمادہ کیا دو ہستیاں اگر کچھ مدت کے لئے ایک پاگل خانہ میں بند کر دی جائیں ، دو تنفس کسی غیر آباد جزیرہ کے کنارہ جا لگیں ، تو مجبوراً ایک دوسرے کے ساتھ تبادلہ کلام و خیالات پر مجبور ہو گا۔ ایک دوسرے کے مزاج ، میلان پسند و نفرت اور کیفیت جذبات سے روز بروز واقف ہوتا جائے گا اور یہ واقفیت باہم گہر تعلقات صحبت میں استواری پیدا کرنے لگے گی۔ رفتہ رفتہ دو اجنبی ہستیاں جامع متفرقین کے وضع کردہ قانون نفسیات کی بدولت ایک دوسرے سے پیوست ہو جائیں گی اور یہ پیوستگی اس درجہ بچہ ہو جائے گی کہ موت کے سوائے کوئی دوسری چیز



تفرقہ انداز نہ ہو سکے گی۔ اس لحاظ سے شادی دوئی کو وحدت میں بدلنے  
کی پہلی مشق نظر آتی ہے

تاہم ازدواج کامیاب ثابت ہونے پر بھی کوئی بہادرانہ فعل نہیں۔  
اس کے بدولت فیاض طبع اور آزاد دماغ، بخیل و تنگ خیال ہوئے بغیر نہیں  
رہ سکتے۔ شادی شدہ مرد۔ کامل، خوشامد پسند اور خود غرض ہو جاتا ہے اور  
یہ خود غرضی اس درجہ دن دوئی رات چوگنی بڑھتی ہے کہ خود زوجہ کی ہستی  
بھی اس کا شکار ہونے سے نہیں بچتی۔ شادی شدہ مرد کے شریفانہ جذبات  
پر خانہ داری کی موٹی چربی کی تہ چڑھ جاتی ہے اور گھر کے نت نئے قصے تمام  
جولانی طبع کو سرور دیتے ہیں۔ ایک سچا لوجوان جو شادی سے پیشتر اظہار شجاعت  
دار تکاب جرائم کے لئے یکساں طور پر موزوں تھا۔ دس برس گھر کے چوٹے کی دبی  
آنچ پر دم بخت ہونے کے بعد سوائے مکھیاں مارنے کے اور کسی مصروف کام نہیں رہتا  
آزادہ رو دماغ اس بند حیات سے حتی الامکان گریزاں رہتا اور عمر خیام، حافظ  
اور محبوب الہی (دہلوی) کی تقلید کرنا پسند کرتے ہیں۔ ایسے گروہ کا اگر کوئی فرد،  
اگر فریب ہستی کا شکار ہو کر، ازدواج کی حماقت میں مبتلا بھی ہو جاتا ہے تو اس  
کا شکر سعدی یا غالب کے مانند ہوتا ہے اور بالآخر وہ چیخ اٹھتا ہے کہ  
یہ آدم زن، شیطان طوق لغت سپرد اندازہ، تکریم و تدبیر  
ولیکن در اسیری طوق آدم گراں تر آمد از طوق غرازیل  
مجھے واقعی حیرت ہوتی ہے کہ تمام دنیا میں عموماً اور مغربی دنیا میں خصوصاً  
طلاق و علیحدگی کے اعداد اس قدر کم کیوں نظر آتے ہیں؟ کہا جاتا ہے کہ اس



کی وجہ محبت ہی ——— حاشا و کلام میں اس کے تسلیم کرنے کے لئے تیار نہیں  
میں حسین صورتوں کو کہ یہ النظر انفار کے قبضہ میں پاتا ہوں، خوش کرو  
جوانوں کو چڑیلوں کے سائے میں دیکھتا ہوں۔ بڑھوں کی آغوش میں ناشگفتہ  
غنجے نظر آتے ہیں اور نوجوانوں کی بغل میں جوانی سے ڈھلکی ہوئی ہستیاں دیکھنے  
میں آتی ہیں ——— کیا ایسے کورانہ عمل کو حوالہ اتفاقاتِ زمانہ اور سیلاب  
معاشرت پر مبنی معلوم ہوتا ہے۔ محبت کا نتیجہ سمجھوں؟ ——— آپ کو  
اختیار ہے لفظ محبت کے ساتھ اصطلاحی اور لغوی رنگ میں ظلم کیجئے۔ اس  
کے نت نئے مفہوم تراشتے اور اس کے گلوے نازک پر اپنی خانہ داری کی کند  
چھری پھیر دیجئے۔ مگر ——— میں بذات خود محبت کو اس تلامیہ حیوانیت  
سے بدرجہا بلند سمجھتا ہوں۔ کیونکہ رزق تیرا اور دین کی حسن پاشیاں  
بے حس اور روزگاری دنیا کی کورانہ معاشرت کے سرِ صدفے نہیں ہو سکتے۔  
یہ خیال غلط ہے تو یقیناً ازل سے آج تک تمام شعراء، مفتی اور نقاش دنیا کو  
اپنی آبلہ فریبی کا شکار بناتے رہے

شیر و آدمی جو پایہ حیوانات کا بادشاہ ہے مگر اس میں پایا و جانور بن جانے کی صلاحیت  
مطلق نہیں۔ اس اعتبار سے وہ انسانی دائرہ ضروریات کے لئے گھوڑے اور  
کتے سے مقابلتا ناکارہ ہے۔ اسی طرح ——— محبت سرِ تاجِ جذبات ہے مگر وہ  
خانہ داری کی سرِ دوِ مرطوب فضا کی متحمل نہیں ہو سکتی۔ باوہ کہتے ہو یا معتقدات  
نزدیبِ نعمت ہوش رُبا ہو یا جذبہ محبت، ان میں سے ہر ایک معمول کے جوہر و عیوب  
یکساں طور پر نمایاں کر دیتا ہے۔ اس کے عمل سے ایک متحیر و متحیل ہو جاتا ہے تو ایک



تند و فرادی، ایک ہمہ تن تسلیم بن جاتا ہے تو ایک سترپا گریہ، ایک ہمدردی ایشاں  
 ہو جاتا ہے تو ایک غضب ناک حاسد — متضاد نتائج کا دار و مدار معمول کی  
 ذاتی فطرت سے تعلق رکھتا ہے۔ جذبہ شریف کے عمل کو کسی طرح مورد الزام نہیں  
 بنایا جاسکتا — ہر حال ایسا تند و تیز جذبہ خانہ داری کی خاموش زندگی  
 کے لئے اکثر ناموزوں ہی ثابت ہوگا — بے نظیر تھی وہ شخصیت (صلو علیہ السلام)  
 جس نے تعلق ازدواج کو محض معاہدہ حیات و معاشرت بنا کر تمام لغو و مفروضہ  
 طسّم محبت کو یک قلم باطل کر دیا

طسّم محبت کے باطل ہونے کے بعد ازدواج کا دار و مدار صرف ذاتی معیار  
 انتخاب پر رہ جاتا ہے اور معیار انتخاب کے متعلق کوئی جامع و مانع اصول نہیں  
 ظاہری و جسمانی امور سے لے کر باطنی و قلبی کیفیات تک کوئی خاص بات یا عادت  
 ایسی نہیں جس کو متفقہ طور پر خوبی اور باعث پسندیدگی مانا جاتا ہو۔ مومن حیات  
 کا انتخاب بظاہر جتنے منہ اتنی ہی باتیں، نظر آتا ہے مجھے اس مسئلہ کی بابت  
 ہر طبقہ کے افراد سے تبادلاً خیالات کا تھوڑا سا موقع میسر آچکا ہے۔ مذہب کے  
 معتقدین، تعلیم جدید کے مقلدین، متمول افراد، متوسط اصحاب، کاشتکار  
 و سوداگر، — ہر شخص سے گفتگو کر چکنے کے بعد میں ان کے نقطہ انتخاب کے  
 متعلق صرف اس قدر سمجھ سکا ہوں کہ کچھ نہیں سمجھ سکا

ایک عورت کی رائے میں: — عورت حسین ہو مگر حسن پرست نہ ہو۔ عالی دماغ ہو  
 مگر دماغ دار نہ ہو۔ مزاج داں ہو مگر مزاج دار نہ ہو۔ بہترین شریک عیش  
 ہو مگر عیاش نہ ہو۔ اور صحبت یافتہ ہو مگر صحبت پسند نہ ہو۔



دوسرے کی رائے میں :- عورت عقلمند ہو مگر نیک و بد میں تمیز نہ کر سکے تعلیم یافتہ ہو مگر شوہر کی تعلیم پر مائل نہ ہو۔ پردہ سے آزاد ہو مگر سلیک ایج کی پیلی نہ ہو۔ تعلیم نسواں کی حامی ہو مگر مرد کی جمالت کو ہمیشہ نظر انداز کر سکے اور ہر صورت مشغلہ شباب ہو۔ مگر ہر سال ایک بچہ وجود میں لانے کی عادت قبیحہ کا شکار نہ ہو۔

تیسرے کی رائے میں :- عورت بردبار ہو، جفاکش ہو، کم سخن ہو۔ اور خانہ دار ہو۔

اکثر کی رائے میں :- عورت کچھ بھی ہو مگر زردار ہو۔  
واقعہ یہ ہے کہ ”ہر کس تجنیل خویش خطے دارد“ اور اس ذاتی خط پر نقطہ انتخاب کا دار و مدار ہے لیکن اس میں شک نہیں کہ سرشام سے سو جانے والی اور علی الصباح اٹھ بیٹھنے والی عورت بھی ایک مصیبت ہے۔ اسی طرح بچہ کش ہونے کی صلاحیت میں دو مٹ نمبر اول کی حد تک پہنچ جانے والی عورت بھی ایک ناقابل برداشت آفت۔ یا گھر کی چار دیواری کے لئے نمونہ فحط۔ مگر یہاں بھی مجھے اقبال کرنا پڑتا ہے کہ میرے اندلی اور سائیس کو مجھ سے اتفاق نہیں وہ مغلسی میں بھی بر خور داری کے قائل ہیں۔ سچ یہ ہے کہ ”توفیق بہ اندازہ ہمت ہے اذل سے“! مجھے فسوس ہے کہ جنس لطیف کی ترجمانی خیال کی عزت مجھے حاصل نہیں۔ تاہم اس قدر ضرور کہہ سکتا ہوں کہ عورت اکثر و بیشتر مرد کو بار بردار اور خدمت گزار چاہتی ہے اور غالباً ایسے مرد کو مشکل سے پسند کرے گی جو اور کچھ نہیں تو حقہ بھی نہ پیتا ہو۔ اس افراط و تفریط کا مقطر۔ اصول موضوعہ کی اہمیت رکھنے والا



مقرر — اگر ہے تو اس قدر کہ مرد کی رائے میں عورت بہر حیثیت عورت ہو  
اور عورت کی رائے میں مرد بہر لحاظ مرد ہو — اور بس

ذاتی پسند و نفرت کی تشریح پر گمان ہو سکتا ہے کہ طلاق علیحدگی کے  
اعداد کی کمی بھی غالباً اسی پر مبنی ہے۔ یعنی بالعموم ہر شخص اپنے خطبہ کے مطابق  
اپنا مومن حیات یا حیاتا ہے۔ اور اسی وجہ سے علیحدگی کے واقعات بہت کم  
رو نما ہوتے ہیں۔ مگر حقیقت اس نتیجہ سے کوسوں دور ہے۔ میں خود اپنے علم  
میں اس کے برخلاف تجربات کی شہادت حلفی دے سکتا ہوں۔ اگر تشنگ  
اور ازالہ حیثیت عرفی کا خوف دامن گیر نہ ہو تو اسی درجنوں مثالیں نام بہ نام  
گنائی جاسکتی ہیں۔ جو نتیجہ مذکورہ کی پوست کنی پورے طور پر کر دیں۔ مجھے  
ایسے احباب کے مطالعہ حیات کا فیض حاصل ہے جو ایک زمانہ تک نہایت  
پیاری اور دلکش مہبتوں سے بہرہ اندوز ہوتے رہے اور کبھی ان کے دام  
تزویر میں مستقل طور پر نہ پھنسے، لیکن بالآخر، قطعی خلاف توقع، ایک  
نسبتاً گریہ صورت و کم بایہ شخصیت سے ہمیشہ کے لئے مغلوب ہو گئے۔ واقعہ  
یہ ہے کہ تعلق ازدواج کی کامیابی حسب پسند نمونہ میسر آ جانے پر مبنی نہیں۔  
بلکہ یہ بھی حاجتمند کی اندرونی کیفیت کا کرشمہ ہے۔ شادی کی کامیابی  
فی الحقیقت شادی کرنے والے کی رجحان پر مردگی پر مبنی ہے۔ انسان  
جس وقت صرف ایک ہستی کے ساتھ گزارنے کی ٹھان لے، پھر وہ ہر طور  
کو زیب گلو بنانے میں کامیاب ہو سکتا ہے، اور طوق کی خوبصورتی یا بدصورتی  
کو اس کامیابی میں قطعی دخل نہیں ہوتا۔



## طلسم ازدواج

فی الحقیقت ازدواج کی بنیاد کسی چیز پر ہی ہو۔ مگر یقیناً محبت پر نہیں سمجھی جاسکتی ممکن ہے کہ آپ ایک خوش رنگ گلاب کے رنگ و بو سے دفعتاً گرویدہ ہو کر توڑ لیں اور اپنے کالر کے کالج میں اُسے زیب تن فرمائیں لیکن اس شغل اضطراری کو محبت سمجھنا آبد فری سے کم نہ ہوگا۔ اُس خوش رنگ پھول میں استعمال و مدت کے بدولت پڑمردگی کے آثار شروع ہوئے کہ آپ نے اُسے اپنے کوٹ کالر سے نکال پھینکا، فی الحقیقت پڑمردہ پھولوں کو مرد اجسام کے مرقد بھی برداشت نہیں کرتے۔ اس خود غرضی و ہوس کاری کو محبت سمجھنا کم از کم میرے دماغ سے بالاتر ہے۔

ازدواج کی کامیابی کا دار و مدار محض فریقین کے انحطاط جذبات و میلان پڑمردگی پر ہے۔ آپ اشتہا سے صادق کی عدم موجودگی میں بہتر سے بہتر غذا تناول فرما کر بھی اچھے نتیجہ کی امید نہیں کر سکتے، اور کلیجہ مسوس لینے والی بھوک کے عالم میں پتھر بھی ہضم کر جانے کو تیار ہونگے اسی طرح جب تک آپ اس درجہ پس ہمت و کابل وجود نہ ہو جائیں کہ کہ ساری دنیا کا وجود اپنی چہار دیواری میں فرض کر سکیں، آپ ایک حور کے ساتھ عرصہ دراز تک نہیں رہ سکتے البتہ میدان پڑمردگی اور آثار تکان پیدا ہوجانے کے بعد آپ کسی عورت کے ساتھ بخوبی نہتی کئے جاسکتے ہیں میلان ازدواج صحیح طور پر اسی وقت سے محسوس ہونا شروع ہوتا ہے جب سے حسن پرستی کی صلاحیت زائل ہونے لگتی ہے۔ مائل بہ ازدواج شخص بالکل ایسا آدمی ہے جو کو رنگ یعنی کلر بلائڈ ہو۔ ایسے شخص سے



## طلسم از دواج

رنگ و روغن کی داد چاہتا یقیناً خلاف عقل ہوگا۔  
 تخیلاتِ مذکورہ، اگر ناظرین کو مسرور کر سکیں تو بہتہا۔ ورنہ میرے خیال  
 میں وہ اسی وقت زیادہ دلچسپ نظر آسکتے ہیں۔ جب آپ اُن سے حرفِ برون  
 مخالفت کریں۔ بہر حال وہ کسی صورت میں ضرر رساں ثابت نہ ہونگے کیونکہ  
 مجھے یقین کامل ہے کہ ایک فرد واحد بھی ان پر عمل نہ کرے گا۔  
 یائیں ہمہ اس میں شک نہیں کہ موت کیسی ہی ہولناک چیز ہو، ایک  
 نہ ایک دن آکر رہے گی اور از دواج کیسا ہی کمزور طلسم کیوں نہ ہو،  
 ایک نہ ایک دن آپ کو پھاس کر مانے گا۔ فی الحقیقت از دواج ایک محصور  
 قلعہ کے مانند ہے۔ باہر والے اندر گھسنے کے لئے خون پانی ایک کر دیتے  
 ہیں اور اندر والے باہر نکلنے کے لئے رات دن گھڑیاں گنا کرتے ہیں۔





ط  
مستراحین



۱۲۰



# مسترا ابلیس

## نمبر

وہ شیطان علیہ العن نہیں جو پرانے زمانہ میں لاجول کے دروں سے دم  
دباے گوشہ گوشہ میں چھپتا پھرتا تھا، جو اکثر منڈے ہوئے سر، دراز ریش اور اٹنگے  
پاجامہ کے ساتھ تقدس کا روپ بھرے ہوئے مسجد کے ملائوں کے دل میں رات  
کی روٹی کی فکر پیدا کر کے نمازِ عشا کا خیال بھلا دیتا تھا؛ نہیں وہ نہیں۔ بلکہ وہ  
ابلیس جو نہایت کامیابی اور عیش کے ساتھ گزار رہا تھا، جو ہر سوسائٹی میں بلا  
روک ٹوک شامل ہوا کرتا تھا اور جو آئے دن نئی رنگتیں بدل کر اپنے  
حلقہ کامیابی اور دائرہ فتح کو بڑھاتا جاتا تھا!

عقل کا فرشتہ کہتا ہے کہ یہ ابلیس ہشتاد م ہے؛ اور ہونا بھی چاہئے  
کیونکہ قدرت کا وضع قوانین زمانہ کی رفتار اور ضروریات کو دیکھ کر، کم  
و بیش ہر صدی میں، ایک نئے ابلیس کے ہاتھ میں عمانِ شیطنت دیتا رہتا ہے۔  
اس کی عمر، اور اس کی صورت؟ کچھ نہیں، اور سب کچھ، وہ اپنی قوتِ ابلیسی  
سے تما بین قدرت کی طرف سے عطا ہونے والی قوتِ ابلیسی سے، آں واحد



میں، جس صورت اور جس سن کا چاہے نظر آسکتا ہے !

سٹراپلیس نے۔ ابلیس ہشتادہم نے جو اپنا نام بغیر سٹر کے استعمال کئے جانے کو سخت ہتک سمجھتا تھا۔ اپنی توجہ، ہیشمار ذریات کی طرف۔ دنیا کے چپے چپے پر پھیلی ہوئی ذریات الشیاطین کی طرف۔ مائل کی : انا فانا ؛ آنکھ بند کرتے ہی اُسے اپنی قوت پر تلبیس کی مدد سے۔ وائرلس، ٹیلیگرافی، شعاع نور و برق تاباں، بادِ صرصر و تخیلِ دماغی، ان سب سے بدرجہا تیز اور سریع السیر قوت کی مدد سے معلوم ہو گیا کہ اُس کی ذریات ایسا مشکل کام عقل رکھنے والے انسان کی آنکھ میں اچھے کو بُرا اور بُرے کو اچھا دکھانے کا مشکل کام۔ نہایت آسانی کے ساتھ انجام دے رہی ہے۔ یہ دیکھ کر اُسے جس قدر فرحت اور جس درجہ مسرت ہوئی اس کا اندازہ یا تو وہی باز کچھ اطفال کا تماشہ دیکھنے والے کارپردازانِ قدرت کر سکتے ہیں یا خود سٹراپلیس کا جولان گاہِ حباشتِ دل اچھی طرح جانتا ہوگا !

سٹراپلیس کی موجودہ کامیابی مسلم؛ اس کی روز افزوں ترقی تسلیم شدہ ؛ لیکن اس کا رخا نہ دنیا کے فانی ہونے کا خیال، ایک ناقابلِ بیان غلش پیدا کرنے والا کانٹا تھا جو رہ رہ کر کھٹکا کرتا تھا۔ یہ ہی بے چین کرنے والا خیال ہر موقعہ مسرت پر۔ دامِ تزویر میں کسی نئے شکار کے پھنس جانے سے پیدا ہونے والی عارضی مسرت کے موقعہ پر۔ سٹراپلیس کے دل و دماغ کے ساتھ۔ مسکن شیطنتِ دل و دماغ کے ساتھ۔ قدرت کے زوردار اور بے پناہ طمانچہ غیبی کا کام کیا کرتا تھا۔ اس وقت بھی خوش ہوتے ہوتے، دفعتاً وہی خیال۔ اس تمام



کائنات کے ایک نہ ایک دن درہم برہم ہو جانے کا خیال مسٹراہلیس کے نخلِ مست  
و کامیابی پر بجلی کی طرح گرا ، اور وہ چونک پڑا ۔ تھرا گیا ، اور کانپ  
اٹھا ..

اس غیر معمولی اور اچانک تلش کا فوری علاج ، حسب معمول اس نے سامنے  
رکھی ہوئی بوتل سے ۔ ہاؤس آف لارڈز کے لیبل والی سیاہ بوتل سے کیا ۔  
آتش سیال کے ایک کناروں تک بھرے ہوئے گلاس نے اس کے دفعتہ پڑھو  
ہو جانے والے دماغ کو پھرا نہ سر نو مشتعل کر کے نمونہ دوزخ بنا دیا اور وہ آہستہ  
آہستہ گنگنا نے لگا ۵

اب تو آرام سے گزرتی ہے ،

عاقبت کی خبر .....

بس صرف اسی حرف پر پہنچ کر وہ خاموش ہو گیا ! کیونکہ وہ اُس کے بعد کا حرف  
قادر مطلق کا نام جس کی ایک صفت قہار بھی ہے وہ اپنی زبان سے نکالنے کی  
جرات نہ کر سکتا تھا ۔

فوراً اُسے کسی خاص کام کا ۔ کسی پہلے سے سوچی ہوئی شیطنت کا ۔ خیال  
آیا ؛ وہ کھڑا ہو گیا اور چلنے کی تیاری کرنے لگا ۔ سب سے پہلے اُس نے اپنے  
طوقِ لعنت کو جو آٹھ ہزار برس سے یکے بعد دیگرے ہر فرماں رواے شیطنت  
کے گلے کا ہار ہوتا آتا ہے نہایت احتیاط کے ساتھ چھپایا ؛ اپنے متقدمین کی طرح  
اونی گلوبند یا شالی رومال باندھ کر نہیں چھپایا ، بلکہ چمک دار سفید براق ڈبل کالر  
لگا کر چھپایا : پھر سر سے پاؤں تک انگریزی لباس پہنا اور نکل کھڑا ہوا ۔



اب وہ ہندوستان کے مشہور شہر..... کے ایک بازار میں جا رہا تھا۔ ایک خوبصورت ہلکی پھلکی کیمبر ولیٹ جسے ایک سُرنگ عرب اڑائے لئے جاتا تھا۔ اس کے پاس سے گزری؛ اس میں ایک جوان آدمی اعلیٰ درجہ کا سوٹ پہنے اور مہیٹ لگائے، رہا اس ہاتھ میں لئے نہایت تکنت کے ساتھ بیٹھا تھا۔ مسٹر ابلیس نے پہلی ہی نظر میں معلوم کر لیا کہ یہ حضرت کوئی جج صاحب تھے؛ لیکن اس نے کچھ زیادہ التفات نہیں کیا؛ کیوں؟ محض اس وجہ سے کہ ان حضرت پر ایک دیو خبیث مسٹر ابلیس کی ذریات میں سے ایک خاص پلید۔ پہلے ہی سے مسلط تھا۔ ایسے مغرور حضرات کو وہ اپنا خاص انخاص، تابع قوت پرتلیس سمجھتا تھا۔ گروہ کے گروہ، کوئی بگی میں، کوئی گھوڑے پر، کوئی موٹر میں کوئی بائیکل پر، اس بھرے پڑے شہر کے بازار میں اس کے پاس سے گزر رہے تھے اور کوئی فرد بشر اس کی ذریات کے حلقہ تزویر اور دائرہ فریب سے باہر نہیں آتا تھا! اس لئے کوئی ضرورت نہیں تھی کہ وہ خود تکلیف گوارا کرتا، اور جو پہلے ہی سے اس کے ادنیٰ کار پر دازان شیطنت کے آگے گردن جھکائے ہوئے تھے، ان پر کوئی سچا چلاتا یا ان کو رام کرنے کی کوشش کرتا!

مستر ابلیس سگار کے دھوئیں سے ہوا میں چھلے بناتا، برابر آگے بڑھے جا رہا تھا اور اپنے معائنہ میں۔ اپنی ذریات کے اہم اور ذمہ داری کے کام کے معائنہ میں۔ مصروف تھا: یہ اس کا ہمیشہ کا معمول تھا۔ وہ اسی طرح گشت لگاتا اور جہاں کہیں اپنے ماتحتوں کو۔ اپنی قوت تلبیس کی عملی مشین کے چلتے پڑزوں کو غلطی کرتے یا کاہلی میں مبتلا، بلکہ یوں کہنے کہ، غلطی سرزد کرانے



میں ناکامیاب یا کاہلی پیدا کرنے میں سُست۔ پاتا، تو فوراً اصلاح کر دیتا۔ ڈنٹ دیتا اور تاکید کر دیتا۔

یوں تو دنیا کا ہر نیک نہاد شخص بالعموم مشربلیس کا مد مقابل؛ اور مشربلیس اس کے پھانسنے یا آزار دینے کے درپے۔ لیکن جو نبض اور دشمنی مشربلیس کو بالخصوص مسلمانوں سے تھی وہ حد سے بھی تجاوز کر گئی تھی؛ اور کیوں نہ تجاوز کر جاتی، جب کہ وہ جانتا تھا اور اچھی طرح جانتا تھا کہ مسلمانوں کے ہاتھوں اس کے مقدسین کو۔ گزشتہ فرمانفرمایانِ جنابست کو مع اپنی بیشمار لشکرذریات کے فاش شکستیں ہوئی تھیں، اور صدیوں تحت التریٰ تک بھی گوشہ عافیت و اطمینان نصیب نہیں ہوا تھا۔ مگر ایک عرصہ دراز سے وہ اس طرف سے بھی مطمئن تھا: اپنے خون کے پیاسے دشمنوں کو۔ موجودہ مسلمانوں کو۔ اُس نے اور اس کی ذریات نے، ایک ایسی ناگفتہ بہ حالت تک پہنچا دیا تھا کہ وہ گردن جھکائے، آنکھیں بند کئے پستی کے غار کی طرف بڑھے جاتے تھے۔

اب پھر ایک موٹرا بلیس کے پاس سے گزری: اس میں دو تین ہندوستانی عورتیں جلوہ افروز تھیں؛ جن میں غالباً دو ہندو، ایک یہودی، اور ایک مسلمان تھی!! یہودی لڑکی بقیہ تین سے عمر میں کم مگر حسن میں بدرجہا زیادہ تھی۔ یہ موٹر کچھ آگے بڑھ کر ایک دوکان کے سامنے رکی اور مشربلیس بھی فوراً اس کے پاس پہنچ کر ٹھٹک گئے۔ یہ سب کی سب کچھ سامان دیکھنے بھالنے میں مصروف تھے اور تمام راہ گیر جو پاس سے گذرتے اُن کے دیکھنے کے لئے ٹھہر جاتے تھے۔

کیوں ٹھہر جاتے تھے؟ اس لئے کہ کمن یہودی لڑکی۔ شعلہ حوالہ یا برقِ بلا



اپنے تئیم زیر لب سے، غنیہ ناشگفتہ کی تصویر کھینچ رہی تھی؛ اس کی سیاہ اور مکر  
 تک پہنچ کر ہوا میں لہرانے والی زلفِ دراز۔ عمر تسلسل اور لیلیۃ القدر اپنے  
 پیچ و تاب سے۔ مرگ سنبھل کی خبر دے رہی تھی؛ اُس کی شوخ اور چلتی ہوئی  
 آنکھیں، اپنی نگاہوں سے مست اور ہر شارنگاہوں سے عقل و ہوش کے  
 فرشتہ کو فنا فی العشق کا چھلکتا ہوا جام پلا رہی تھیں؛ اس کی پوستانہ اور  
 گنجان بھنیوں خنجر آبدار و کمان سخت۔ مژگان خمیدہ کی مدد سے۔ چنگ شاہیں  
 تقدیر کی مدد سے۔ مرغِ تدبیر کا دل نہایت آسانی کے ساتھ اُچک لیتی تھیں۔  
 مختصر یہ کہ وہ کمسن نازنین اپنی خوبصورت ناک سے۔ چشمہ نور کی موج سے؛  
 اپنے نازک ہونٹوں سے۔ آب حیواں کے منہ میں پانی بھر لانے والے ہونٹوں  
 سے؛ اپنے صاف اور سُرخ رخساروں سے۔ رشک وہ حور و غلمان گلاب کی  
 پنکھڑیوں سے؛ اپنی نازک اور تنگ مکر سے۔ تکلیف و ست اندازی شوق کی زند  
 تصویر سے اور سب کے آخر میں مگر سب سے زیادہ۔ اپنے علاج قوت بھارت  
 سے؛ دیکھنے والوں کے دل پر، اور دل سے زیادہ ایمان پر؛ وہ وہ کجلیاں  
 گرا رہی تھی کہ مسٹر ابلیس خوشی کے مارے آپے سے بے آپے ہوئے جاتے تھے  
 مسٹر ابلیس کو ایک حسین کمسن لڑکی سے جو بے پردگی کی زندگی بسر کر رہی  
 ہو جو اپنے حسن زاہد فریب سے نوجوان طبیعتوں کے دل میں شعلہ جہنم مشتعل  
 کر دیتی ہو۔ خواہشاتِ بد اور شرورِ نفس کی سجد امید تھی۔ اُسے اچھی طرح معلوم  
 تھا کہ خاندانِ ابلیسیہ کے بانی نے یلعون اول نے۔ اپنے انتقام کی آگ کا شکار،  
 ایک عورت ہی کے ذریعہ سے، آدم کو بنایا تھا۔



وہ نہایت خوش ہوتا تھا، اس کی قوتِ تلبیس جوشِ مسرت میں کرہ ناز بن جاتی تھی جب وہ دیکھتا تھا کہ بے پردگی کی وہاں مسلمانوں میں بھی پھیل رہی ہے۔ کیونکہ اُسے یقین تھا کہ اس خنجرِ عصمت کش کے سامنے اسلام کا طبقہ نسواں - دامِ تزویر اور بدکاری کے جال میں کبھی نہ پھنسنے والا طبقہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے اپنی رستبازی اور نیک نیتی کے ہتھیار ڈال دے گا اور اپنے مردوں کو مسٹر ابلیس کا شکار بنانے میں قوتِ مقناطیسی اور کششِ اجسام کا کام دے گا۔۔

موٹر چلا اور وہ گیو پڈ کی نورِ نظر یودی لڑکی جو قامتِ دلنواز میں قیامت سے بھی ایک قد آدم زیادہ تھی، دیکھتے ہی دیکھتے تماشائیوں کی نظروں سے حُسنِ عالم گیر کی شمع پر گرنے والے انسانی پروانوں کی نظروں سے۔ ہلالِ عید کی طرح غائب ہو گئی: مسٹر ابلیس اس حُسنِ گلو سوز کے اثرِ بد کا اندازہ کرتا ہوا، پردہ کے خیال میں منہمک، چل نکلا! پردہ اور بے پردگی کا مقابلہ کرتے کرتے وہ اس نتیجہ پر پہنچ گیا کہ سب سے پہلے اُسے پردہ کے رواج کی بیخ کنی کرنی لازمی ہے: اس نے طے کر لیا کہ وہ طبقہ نسواں کے متعلق اپنی ذریعات کی تمام کوششیں پردہ کے برباد کرنے پر عصمتِ آباد کی مضبوط فیصل منہدم کرنے پر لگا دے گا، اور ضرور لگا دے گا۔۔

اب وہ ایک کوٹھے کے نیچے سے گذر رہا تھا، اوپر کے کمرے میں سے گانے اور ساز کی آواز آرہی تھی! مسٹر ابلیس نے یہاں ٹھہرنا ضروری نہ سمجھا یہ فرقہ۔ تمام خوبوں کو خواہشاتِ نفسانی اور مبلغِ علیہ السلام پرستربان کر دینے والا فرقہ۔ مسٹر ابلیس کا موردِ عنایاتِ خاص تھا۔ صرف یہ ہی وہ گروہ







مُعَمَّات



1972



# مُعَسَا

حدیث از مطرب مے گو دراز دیر کمتر جو  
کہ کس نکشود و نکشاید بہ حکمت این معمار

رات کے تین بج چکے تھے کہ میری آنکھ کھلی ۔ میں اس روز زیادہ تھک  
جانے کی وجہ سے سر شام ہی سے سو گیا ۔ اور اسی وجہ سے تین بجے کے  
بعد میری نیند بھر گئی تھی اور اب میں ہوشیار تھا ۔ اس کا جواب میں شاید  
کافی طور پر نہیں دے سکتا کہ میری آنکھ خود بخود کیوں کھلی ؟ کیوں کہ  
دن چڑھے تک خراٹے لیٹے والی مخلوق اس بات کو مشکل سے تسلیم کر لے گی  
کہ میرا جسم و دماغ جس قدر آرام لینے کا روزانہ عادی تھا وہ اُسے  
مل چکا تھا اور اب وہ پھر دنیا کی کش مکش میں مبتلا ہونے کے  
لئے تازہ دم تھا ۔

پابندی نہایت چمکتی ، صاف و شفاف چٹکی ہوئی تھی ، چاروں طرف  
ایک سکوت طاری تھا ، میرے دماغ کی کارگزاری کے لئے اچھا موقعہ  
تھا اور میں ہمہ تن قوت متخیلہ کا تھوڑے دیر کے لئے تابع ہو گیا تھا ۔  
جو کتاب دیکھتے دیکھتے میں سویا تھا ۔ اور جس کی الجھن میں رات بھر

۱۹۱۲ء - ۱۹۱۳ء -



طرح طرح کے خواب دیکھتا رہا وہ اس وقت بھی سر ہانے رکھی ہوئی تھی۔ اور سچ پوچھئے تو وہی خیال اس وقت بھی ”جو میرد مبتلا میرد۔“ جو خیر و مبتلا خیر و، کی مثال بنا ہوا تھا و مانع میں موجود تھا؛ یہ کتاب کیا تھی؟ مولانا نے روم کی مشنری۔ اور یہ خیال کیا تھا؟ تصوف کی ادھیڑ بن۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ سچ ہر حالت میں سچ ہے۔ اگر آپ اس کو جانتے اور سمجھتے ہیں تو بھی سچ ہے؛ اور اگر آپ اس کو اپنی لاعلمی یا کوتاہ بینی کی وجہ سے نہیں جانتے اور نہیں سمجھتے تو بھی سچ ہے؛ وہ دنیا پر حکومت کرتا رہتا ہے عام اس سے کہ آپ اس حکومت کو دیکھ رہے ہیں یا نہیں؛ قوانین قدرت ہمیشہ سے دنیا پر حکومت کرتے چلے آ رہے ہیں۔ اس سے پیشتر بھی جب کہ انسان نے ان کو دریافت کیا اور سمجھا وہ اسی طرح حکمراں تھے جس طرح اب ہیں۔ قانون کشش زمین سر آئزک نیوٹن کے کھونج لگانے اور دنیا کے پوری طرح اس سے واقف ہونے سے پیشتر بھی ایسا ہی تھا جیسا اب ہے۔ ہمارے جاننے یا نہ جاننے سے اس کی سچائی پر کوئی اثر نہیں پڑ سکتا؛ ایک بیش ہوا درختاں الماس معدن کے پردے میں ہماری لاعلمی یا ناواقفیت سے اس کی درختاں اور قیمت میں مطلق بھی کمی نہیں ہو سکتی؛ اصلیت کے لحاظ سے۔ ہیرا بازار میں بھی وہی ہے جو معدن میں تھا، ہماری نگاہ کے سامنے بھی ویسا ہی ہے جیسا ہماری نگاہ سے پوشیدگی میں تھا؛ کوئی سچی بات جو سائنس اور فلاسفی کی



دسترس سے باہر ہو یا جہاں تک ابھی اس کا بلند پرواز دماغ نہ پہنچا ہو کسی طرح لغو و بھل نہیں سمجھی جاسکتی۔ میری دماغی الجھن یا کش مکش اس کائنات کے وجود کی نسبت تھی جو تمام موجودہ تحقیقات و ایجادات کے بعد، آج بھی ویسا ہی معمہ ہے جیسا آج سے دو ہزار برس پیشتر تھا۔

اس معمے کو دنیا نے اگر ملحوظِ مذہب تقسیم کیا جائے تو، دو طریقے سے حل کیا ہے۔ اول مذہب کے عقیدے سے، اور دوم فلسفہ اور سائنس وغیرہ کی تحقیقات و تجربوں سے۔ آخر الذکر کی ساری عمارت عقل پر چنی گئی ہے اس لئے دماغ انسانی کا اس کو زیادہ قرین قیاس سمجھنا ایک حد تک بجا ہے۔ میں بھی عام راستہ سے الگ نہیں ہو سکتا؛ میرا طائرِ خیال بھی فضائے اثیر میں سناٹے کے عالم میں بلا روک ٹوک چلا۔ اس کائنات کی نسبت فلسفہ جدید کے سب سے بڑے دو

مذہب یہ سمجھے جاسکتے ہیں :- مذہب خیالی (IDEALISM)

مذہب اصلی (REALISM) مذہب خیالی - آئیڈیالزم - وہ مذہب ہے جس کی رو سے یہ مانا جاتا ہے کہ کائنات جیسی ہم کو نظر آتی ہے وہ محض ہمارا اپنا خیال ہے ورنہ دراصل یہ کچھ نہیں ہے۔ مذہب اصلی ریالزم - وہ مذہب ہے جو یہ ثابت کرتا ہے کہ کائنات جیسی نظر آتی ہے ویسی ہی ہے اور جو کچھ ہم دیکھتے ہیں اصلی اور بذات خود موجود ہے مذہب خیالی کو اگر پہلے لیا جائے تو اس کی بھی کئی شاخیں ہیں؛ سب سے بڑی تین یہ ہیں (۱) فاعلی یا اندرونی (۲) مفعولی یا بیرونی



(۳) مجرد یا محض ؛ ان تینوں میں اکثر حکمہ اختلاف رائے ہو لیکن اصول سب کا مذہب خیالی ہے ۔ برکے اور فچے پہلی شاخ کے ، افلاطون اور کینیٹ دوسری شاخ کے اور سہیل اور شیلی ۔ تیسری شاخ کے قائل و مؤید ہیں ۔ مذہب اصلی کے جانب سٹوارٹ مل اور بین کے نام لے دینا کافی ہے ۔ ان سب مذاہب کے مقابلہ میں ، بلکہ سچ تو یہ ہے کہ ان سب کی کمی پوری کرنے کے لئے ، دوسری طرف سے مذہب تصوف ہے جس کے نکات و دقائق مولانا علیہ الرحمۃ نے اپنی مشنری میں پورے کمال کے ساتھ بیان کئے ہیں ۔

مذہب خیالی یا بالفاظ دیگر مذہب تشکیک کے ماننے والے مذہب اصلی کے ماننے والوں سے ہر مسئلہ پر دست و گریباں ہو جاتے ہیں اور کسی جگہ یہ دونوں گروہ دنیا و مافیہا کو ایک آنکھ سے دیکھنے پر راضی نہیں کئے جاسکتے ۔ مگر تصوف ؟ وہ ان دونوں سے بالا ہے ؛ وہ اس جگہ پہنچتا ہے جہاں یہ دونوں قاصر ہیں ؛ بلکہ سچ تو یہ ہے کہ وہ پورے طور پر ثابت کر دیتا ہے کہ یہ دونوں گروہ کسی قدر غلطی پر ہیں ، اور دونوں کے درمیان صلح کر دیتا ہے ۔

اس سے پیشتر کہ میں ان دونوں مذاہب کو بیان کروں بہتر یہ ہوگا کہ آپ فلسفہ کی دو بڑی اصطلاحات کو ذہن نشین کر لیں ؛ ورنہ شاید آئندہ بحث پوری طرح سمجھ میں نہ آ سکے ۔ یہ اصطلاحات فاعل و مفعول ہیں ؛ فلسفہ میں فاعل سے وہ مراد نہیں لی جاتی جو قواعد صرف و نحو



میں لی جاتی ہے۔ یہی حال مفعول کا بھی سمجھ لیجئے۔ از روئے فلسفہ شے  
 مدرك فاعل کی جاتی ہے۔ قاعل وہ کہا جائے گا جو بالفاظ دیگر مدرك کہا  
 جاسکتا ہے۔ جس کو ادراک ہوتا ہے وہ کسی چیز کو سمجھتا یا جانتا یا خیال  
 کرتا ہے۔ مفعول وہ چیز ہے جس کا ادراک کیا جائے، جس کو جانا جائے،  
 سمجھا جائے یا جس کا تصور کیا جائے۔ مختصر یہ کہ جاننے والی چیز مدرك یا  
 فاعل ہے اور جس چیز کو جانا گیا ہے وہ مفعول ہے۔ اسی وجہ سے عام  
 خیال کے مطابق قوت مدرك فاعل ہی اور اشیا عالم جن کا ادراک کیا جاتا  
 ہے مفعول ہیں۔ مگر تصوف اس سے انکار کرتا ہے؛ وہ کہتا ہے کہ قوت  
 مدرك بھی فاعل حقیقی نہیں؛ فاعل حقیقی کوئی اور شے ہے۔ یہ مسئلہ نہایت  
 باریک مسئلہ ہے اور سچ یہ ہے کہ پوری توجہ کے بغیر شکل سے سمجھ میں  
 آسکتا ہے؛ تصوف فاعل حقیقی کی تعریف یہ کرتا ہے کہ وہ مفعول نہیں  
 ہو سکتا؛ یعنی ادراک نہیں کیا جاسکتا؛ اس کے دھرانے کی حاجت نہیں کہ جس  
 چیز کا ادراک کیا جاتا ہے وہ مفعول ہو جاتی ہے اور جو ادراک کرتی ہے وہ  
 فاعل رہتی ہے۔ تصوف کی دلیل ہے۔ اور میرے خیال میں بین دلیل ہے  
 کہ قوت مدرك جو تمام دنیا و مافیہا کا ادراک کرنے کے وقت فاعل ہوتی ہے  
 جس وقت خود اس کا ادراک کیا جائے مفعول ہو جاتی ہے۔ قوت مدرك ضرور  
 ایک ایسی شے ہے جس کا ادراک کیا جاسکتا ہے۔ یہاں شاید یہ سوال پیدا  
 ہو کہ اس کا ادراک کس طرح کیا جائے گا؟ فلسفہ کہتا ہے کہ قوت مدرك  
 خود اپنا ادراک کرتی ہے اور تصوف کہتا ہے کہ فاعل حقیقی ادراک کرتا ہی



آپ ذرا ٹھہریے، غور کیجئے کہ قوتِ مدرکہ کا ادراک آپ کر سکتے ہیں یا نہیں؟  
 ضرور کر سکتے ہیں۔ آپ ادراک کا تصور کر سکتے ہیں، اس کی اصلیت پر بحث  
 کر سکتے ہیں، یہاں تک کہ اس کے لئے قواعد مقرر کر سکتے ہیں۔ اب یہ بات  
 بالکل صاف ہو گئی کہ اسی صورت میں جب کہ قوتِ مدرکہ کا ادراک کیا جائے  
 وہ مفعول ہو۔ اس پر بحث کرنے کی ضرورت نہیں کہ فاعل کون ہے اور کس  
 کو ادراک ہوتا ہے البتہ اس سے کسی کو انحراف نہیں اور نہ ہو سکتا ہے  
 کہ قوتِ مدرکہ کا ادراک کیا جاسکتا ہے اور وہ ایسی حالت میں ضرور مفعول  
 کہی جائے گی۔ تصوف کہتا ہے کہ فاعل حقیقی وہ ہے جس کا ادراک کسی  
 صورت میں نہ کیا جاسکے جو کسی حالت میں مفعول نہ بن سکے؛ فلسفہ ادراک  
 کرنے والی چیز قوتِ مدرکہ کو سمجھتا ہے اور تصوف کہتا ہے کہ قوتِ مدرکہ  
 کو ادراک نہیں ہوتا بلکہ وہ کوئی اور فضل و اعلیٰ چیز ہے جس کو ادراک ہوتا  
 ہے اور جو ادراک کرتی ہے؛ تصوف بیان کرتا ہے کہ جو چیز ادراک  
 کرتی ہے وہ ذاتِ حقیقی - ذاتِ واحد - ایک غیر محدود ذات ہے جو  
 ہر وقت ہر حکمہ اور ہر صورت میں جلوہ گر ہے۔ گویا ادراک کرنے  
 والی چیز ہماری قوتِ مدرکہ نہیں ہے بلکہ وہ ذاتِ حقیقی ہے جو ہم میں  
 جلوہ گر ہے۔ اب آپ غالباً فلسفہ اور تصوف کا فرق سمجھ گئے ہونگے۔  
 فلسفہ قوتِ مدرکہ پر مرکب جاتا ہے اور اسی کو ادراک کرنے والی شے  
 مان کر فاعل سمجھ لیتا ہے، تصوف اس سے بھی آگے بڑھتا ہے اور  
 اس بنا پر کہ فاعل حقیقی مفعول نہیں بن سکتا - یعنی ادراک کرنے والی



شے کا ادراک ناممکن ہے۔ وہ قوتِ مدرکہ کو محض آئہ سمجھتا ہے۔ اور  
ادراک کرنے والی شے ذاتِ حقیقی کو بیان کرتا ہے۔ اس ذاتِ حقیقی کو  
اس ذاتِ واحد کو، فلسفہ کی زبان میں ہم شاپن ہیور کے ارادہ یا ہیگل  
کے مدرکہ مجرد سے مثال دے سکتے ہیں۔ ہیگل اور شاپن ہیور ایک  
دوسرے کے سخت مخالف ہیں لیکن تصوف کہتا ہے کہ شاپن ہیور کا ارادہ  
اور ہیگل کا مدرکہ مجرد ایک ہی چیز ہے؛ بالکل ایک۔ وہی جس کو تصوف  
ذاتِ واحد اور وحدت الوجود کے نام سے پکارتا ہے۔ تصوف کے لحاظ  
سے فاعل حقیقی وہی ذاتِ واحد ہے جو قوتِ مدرکہ کے فاعلِ عملی یا  
ظاہری ہے۔ فرق یہ ہوا کہ فلسفہ فاعلِ ظاہری و فاعلِ حقیقی میں فرق  
نہیں سمجھتا بلکہ دونوں کو ایک ہی تسلیم کر کے ایک بڑی غلطی کا  
مرکب ہوتا ہے۔

مذہب تشکیکیہ یا خیالی کے ماننے والوں میں برکے اول درجہ کے  
اشخاص میں سمجھا جاتا ہے۔ کیسی خوبی کے ساتھ وہ فلسفہ کا آغاز کرتا  
ہے، کیسی بلند پروازی کے ساتھ وہ تصوف کے قدم بہ قدم اوچا اڑتا  
ہے، مگر آگے چل کر کیسی خاص غلطی کے باعث وہ تصوف سے جدا  
ہو کر راستہ گم کر دیتا ہے؟ یہ مضمون یونیورسٹی کے طالب علموں کے لئے  
نہایت مفید ثابت ہو بشرطیکہ کوئی دماغ اس کو دلچسپ صورت میں لانے کی طرف توجہ  
کے بغیر یہاں وہ دلائل جو مذہبِ خیالی اور مذہبِ اہلی کی طرف سے اپنے  
اپنے دعوے کی سچائی میں بیان کئے جاتے ہیں قابلِ غور ہیں۔ مذہب تشکیکیہ یا خیالی کی



جانب سے جو دلائل پیش کئے جاتے ہیں ان میں سے چوٹی کی دلیلیں یہ ہیں :-  
 پہلی دلیل یہ ہے کہ کوئی چیز بلا اپنے قوتِ مدرکہ کے عمل کے نہ  
 دیکھی جاسکتی ہے نہ خیال کی جاسکتی ہے ، گویا محض فاعل کا عمل  
 کسی چیز کے دیکھنے یا تصور کرنے کا باعث ہے ۔ میں اس وقت لکھ  
 رہا ہوں اور ایک سانپ میرے پاس سے گزر رہا ہے ۔ میں اُسے  
 نہیں دیکھتا ۔ میرے لئے اس کا عدم وجود برابر ہے ، میرے خیال  
 سے سانپ اُس جگہ نہیں ہے ؛ میرا دل و دماغ لکھنے میں مشغول  
 ہے اس لئے سانپ نہیں ہے ۔ بالفاظِ دیگر ۔ فاعل کا عمل نہ ہونے  
 کی وجہ سے مفعول کا وجود ہی معدوم ہو گیا ۔ جس وقت آپ سوتے ہیں  
 آپ کی قوتِ مدرکہ عمل نہیں کرتی اور تمام آوازیں جو پیدا ہوں آپ نہیں  
 سن سکتے ۔ اکثر اشخاص کی آنکھیں سونے کے وقت پوری بند نہیں ہوتیں ؛  
 گویا ایسے حضرات کی آنکھوں کے سامنے تمام ارد گرد کی چیزیں موجود ہیں ،  
 تمام اشیاء کا انعکاس پردہ شبکیہ پر ہو رہا ہے لیکن پھر بھی وہ سونے  
 والوں کو نظر نہیں آتیں ۔ کیوں ؟ اس وجہ سے کہ قوتِ مدرکہ یا قوتِ  
 ارادہ اپنا عمل نہیں کر رہی ہے ، فاعل اپنا عمل ان اشیاء پر نہیں  
 کر رہا ہے ۔ گویا مفعول کا وجود محض فاعل کے عمل پر مبنی ہے کیا آپ  
 کوئی چیز بلا اپنے دماغ کے فعل کے دیکھ سکتے ہیں ؟ اسی وقت کوشش کیجئے ۔  
 کیا آپ کوئی سامنے رکھی ہوئی چیز بلا امدادِ دماغ دیکھ سکتے ہیں ؟ ناممکن ۔  
 قطعی ناممکن ۔ قوتِ ارادہ کا فعل پہلے ہوگا اور دیکھنے کا فعل اس کا تابع



سے۔ آپ بلا قوت ارادہ کے فعل کے کوئی چیز نہیں دیکھ سکتے، کوئی تصور نہیں کر سکتے، کوئی آواز نہیں سن سکتے۔ تم کو عالم کے وجود کا علم کس طرح ہوتا ہے؟ محض حواس خمسہ کی بدولت۔ لیکن حواس خمسہ فی نفسہ کوئی چیز نہیں جان سکتے۔ حواس خمسہ اسی وقت اپنا فعل کرتے ہیں جب قوت مدرکہ یا ارادہ ان کے ساتھ نہ تھی ہو اور دماغ ان کے ساتھ عمل کر رہا ہو؛ اس سے صاف ظاہر ہے کہ حواس خمسہ بذات خود کوئی فعل نہیں کر سکتے، بلکہ قوت مدرکہ یا ارادہ ان کے ذریعہ سے اپنا عمل کرتی ہے؛ وہ محض دل و دماغ کے مختلف آلے ہیں۔ مختصر یہ کہ قوت مدرکہ کے عمل کے بغیر حواس خمسہ محض بیکار چیز ہیں، اور قوت مدرکہ ہی بزبان فلسفہ فاعل ہے؛ لہذا بلا عمل فاعل نہ کوئی چیز دیکھی جاسکتی ہے نہ سنی جاسکتی ہے، نہ سونگھی جاسکتی ہے، نہ چکھی جاسکتی ہے، اور نہ چھوئی جاسکتی ہے۔ گویا کسی چیز کا علم آپ کو بغیر عمل فاعل کسی طرح نہیں ہو سکتا۔ اس سے یہ نتیجہ نکلا کہ جو کچھ علم یا ادراک آپ کو ہوتا ہے وہ آپ ہی کی قوت مدرکہ کا فعل ہے۔

دوسری دلیل مذہب تشکیکیہ کے حامی یہ پیش کرتے ہیں کہ حواس خمسہ قابل اعتبار چیز نہیں ہیں؛ ان پر بھروسہ نہیں کیا جاسکتا۔ مثال کے طور پر آنکھ کو ہی لیجئے۔ ایک ہی چیز انسان کی آنکھ کو کچھ اور نظر آتی ہے اور چوٹی کی آنکھ کو کچھ اور۔ ہاتھ کی آنکھ کو ہر چیز انسان کی آنکھ سے بدرجہا بڑی معلوم ہوتی ہے؛ مینڈک کو پانی میں چیز صاف نظر آتی



ہے اور ہوا میں۔ جہاں انسان کی آنکھ کو صاف نظر آتی ہے مینڈک کو دھندلی معلوم ہوتی ہے۔ اب یہ فیصلہ طلب ہے کہ کس کی آنکھ قابل اعتبار ہے؟ ایک چیز کا جسم دراصل اس قدر بڑا ہے جس قدر ہاتھی کو نظر آتا ہے، یا جس قدر انسان کو نظر آتا ہے وہ صحیح ہے؟ اگر علم الاعداد سے کام لیا جائے تو میرے خیال میں چوٹی کی آنکھ سب سے زیادہ قابل اعتبار سمجھی جائے گی، کیونکہ حیوانات میں چوٹی انسان سے شمار میں بڑھ جائیگی، اس سے بھی قطع نظر کر لی جائے تو ایک معتمہ اور پیدا ہوتا ہے۔ اگر انسان کی آنکھ خوردبین کے اصول پر بنائی جائے، آنکھ کے لنس کو بجائے موجودہ حالت کے پردہ شبکیہ کے مقابل میں دوسری طرح قائم کیا جائے، تو تمام عالم کی شکل و صورت بالکل پلٹی جاتی ہے۔ ہر مکھی انسان کے لئے ایک آفت ناگہانی نظر آنے لگتی ہے۔ یا اگر انسان کی آنکھ دوربین کے اصول پر بنائی جائے تو بھی تمام کی ہیئت بالکل تبدیل ہو جائے گی۔ اول تو ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ ہماری آنکھ ایک چیز کو جس قدر بڑا یا چھوٹا دیکھ رہی ہے کہاں تک اصلیت کے لحاظ سے قابل اعتبار ہے؛ دوسرے ہم کو یہ ماننا پڑے گا کہ عالم جس طرح کا ہم کو نظر آ رہا ہے یہ ہماری آنکھ کی موجودہ حالت کا کرشمہ ہے؛ کیوں کہ ابھی آنکھ کو کسی اور اصول پر قائم کر دیا جائے تو تمام عالم از سر تا پا مختلف ہو جائے گا۔

یہ ہی حالت حواس بقیہ کی ہے۔ آنکھ، ناک، کان وغیرہ موجودہ



حالت اور موجودہ صورت میں عالم کا تصور ایسا کر رہے ہیں۔ گویا انسان کے  
 اعصار و اعصاب کی موجودہ ساخت پر تمام عالم کی موجودہ صورت مبنی  
 ہے اگر ساخت پلٹ جائے تو تمام عالم پلٹ جائے۔ یہاں یہ جواب مخالفین  
 کی طرف سے دیا جاتا ہے کہ آنکھ جس اصول پر مبنی ہے قانون قدرت کے  
 لحاظ سے مبنی ہے اور اس لئے ہمیشہ اسی اصول پر قائم رہے گی؛ اس کے  
 تبدیل ہو جانے کا گمان محض نامکن یا فرض محال ہے۔ لیکن دراصل یہ  
 جواب بھی ناکافی اور غلط ہے، اس لئے کہ نظریہ ارتقا تھیوری آف  
 ایوولیوشن۔ نے صاف طور پر ثابت کر دیا ہے کہ ہماری تمام ساخت ایک  
 بڑے انقلاب اور گونا گوں تبدیلیوں کے بعد جسم انسانی کی ساخت تک  
 پہنچی ہے، اور کچھ نہیں کہا جاسکتا کہ آئندہ کہاں تک جائے گی۔ اس  
 لئے آنکھ، کان وغیرہ سب کی ساخت میں برابر تبدیلی ہوتی رہی اور  
 جاری ہے۔ اب ذرا غور کیجئے کہ یہ حواس خمسہ کسی طرح بھی قابل اعتبار ہیں  
 کسی طرح بھی ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ جو کچھ ہم دیکھ رہے ہیں یا سمجھ رہے  
 ہیں یا سن رہے ہیں، یا چھو رہے ہیں وغیرہ وغیرہ۔ وہ محض  
 ہمارے اپنے حواس خمسہ کا کرشمہ ہے، ہماری قوت مدرکہ کا عمل ہے  
 فاعل کا فعل ہے، بس اور کچھ نہیں۔ اسی لحاظ سے مذہب تشکیکیہ یہ مانتا  
 ہے کہ کائنات۔ اشیائے عالم۔ تمام تراپنی ہی قوت مدرکہ کا فعل ہے  
 محض خیال، دھوکہ، طلسم۔

مذہب خیالی یا تشکیکیہ کے اور بیشتر دلائل نظر انداز کر کے مذہب اصلی



کو دیکھنا چاہئے۔ اس مذہب کی طرف سے مذہب خیالی پر یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ ہر چیز بذاتِ خود اصلی اور واقعی ہے۔ ہمارا احساس اس طرح پیدا ہوتا ہے کہ ہر چیز ہمارے حواسِ خمسہ پر عمل کرتی ہے اور ہم اُسے دیکھتے یا سنتے ہیں؛ اگر تمام عالم کی اصلیت ہمارے اپنے خیال یا قوتِ مدرکہ کے فعل سے زیادہ نہیں ہے تو ذرا اس رومال کو گدھا تو بنا دیجئے؟ ذرا بجائے اس دیوار کے جو سامنے موجود ہے شیر تو پیدا کر دیجئے؟ ذرا میرے اس قلم کو جس سے میں لکھ رہا ہوں ایک خوبصورت محل میں تبدیل کر دیجئے؟ مگر نہیں، ایسا آپ نہیں کر سکتے۔ دیوار آج بھی دیوار ہے اور کل بھی دیوار ہی رہے گی، رومال رومال ہی نظر آئے گا؛ قلم قلم ہی دکھائی دے گا؛ تمام اشیاء عالم ہمارے حواسِ خمسہ پر وہی اثر کریں گی اور وہی فعل کریں گی جو اب کر رہی ہیں۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ عالم اصلی ہے، اس میں قطعی اصلیت ہے اور بیرونی اشیاء کا فعل ہمارے حواس پر، ہمارے تصور یا ادراک کا باعث ہوتا ہے۔ تمام اشیاء عالم بیرونی طور پر بذاتِ خود اصلی اور واقعی ہیں؛ ہماری اندرونی قوتِ مدرکہ یا کسی اور قوت کو ان کے وجود میں مطلق دخل نہیں ہے؛ یعنی مفعول کا وجود خارج میں اصلی اور بذاتِ خود قائم ہی؛ فاعل کے عمل کو اس کے وجود سے تعلق نہیں۔

اس اعتراض کے جواب میں مذہب تشکیکیہ کی طرف سے اور دیلیلین پیش کی جاتی ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ ہم خواب میں تمام اشیاء خود پیدا



کر لیتے ہیں یا نہیں؛ تمام جانور، زمین، دریا، وغیرہ وغیرہ جو کچھ ہم خواب میں دیکھتے ہیں خود وجود میں آتے ہیں یا نہیں؟ یہ بات کہ بیداری کی حالت میں بھی ہم دیوار کو گھوڑا بنا دیں، محض مشق اور وقت پر منحصر ہے یعنی ناممکن نہیں ہے۔ علم مسمریزم اس کی مثال میں پیش کیا جاسکتا ہے۔ پھر اس کا جواب مذہب اصلی کی طرف سے دیا جاتا ہے اور اس کا جواب اب پھر مذہب تشکیکیہ کی طرف سے دیا جاتا ہے؛ یہ ہر حال فریقین ایک دوسرے سے دست و گریباں ہیں، کوئی قطعی فیصلہ نہیں کیا جاسکتا۔ ہمارا مقصد اس طولانی بحث میں پڑنا نہیں ہے لہذا ہم اسے چھوڑتے ہیں۔ البتہ یہ آپ نے سمجھ لیا ہوگا کہ مذہب تشکیکیہ کا یہ دعوے ہے کہ کائنات اور اس کی تمام اشیاء محض ہماری قوتِ مدرکہ یا قوتِ اندرونی کا کرشمہ ہیں، بیرونی طور پر کسی چیز کی کوئی اصلیت نہیں ہے۔ جس وقت ہماری قوتِ مدرکہ عمل کرتی ہے تو عالم کا وجود ہوتا ہے؛ اگر وہ عمل نہیں کرتی تو کسی بیرونی چیز کا وجود نہیں ہوتا قوتِ مدرکہ آپ جانتے ہیں، بزبانِ فلسفہ، فاعل ہے اور اشیاء عالم جن کا ادراک کیا جائے مفعول ہیں، لہذا مفعول کا وجود ذاتی یا خارجی کچھ بھی نہیں ہے بلکہ محض فاعل کے اندرونی عمل کا نتیجہ ہے۔ برخلاف اس کے مذہب اصلی مدعی ہے کہ تمام عالم کا وجود اصلی ہے؛ تمام اشیاء عالم کا وجود خارجی اور بذاتِ خود ہے۔ وہ ہماری خواہشِ خمسہ پر اپنا عمل کرتی ہیں اس وقت ہماری قوتِ مدرکہ کو ان کا ادراک



ہوتا ہے۔ یعنی زبان فلسفہ، مفعول کا وجود خارجی اصلی ہے اور جب اس کی اصلیت فاعل پر عمل کرتی ہے تو اس وقت فاعل کو اس کا اور اک ہوتا ہے۔ مختصر یوں سمجھئے کہ ایک گروہ مفعول کے وجود کو بالکل فاعل کے عمل اندرونی سے جدا تسلیم کرتا ہے۔

اب تصوف کو لیجئے۔ وہ اس معنہ لائیکل کو کس طرح حل کرنا

چاہتا ہے؟

تصوف کا یہ دعویٰ ہے کہ تمام عالم میرا اپنا خیال، میری اپنی کرشمہ سازی ہے؛ مگر پھر بھی وہ مذہب خیالی سے بالکل جدا ہے بعض یورپین محققین نے تصوف کی اصلیت دریافت کرنے میں سب سے بڑی جو غلطی کھائی ہے وہ یہ ہے کہ انہوں نے تصوف کو مذہب تشکیک کی ایک شاخ سمجھ لیا ہے۔ یہ غلطی محض غلط فہمی پر مبنی ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یورپ نے تصوف کو ابھی تک کما حقہ نہیں سمجھا ہے اور میرے خیال میں وہ مستقبل جب کہ تمام دنیا پر سائنس کی روشنی چھا جائے سوائے تصوف کے کسی مذہب کو جگہ نہیں دے سکے گا۔ تصوف کا یہ دعوے کہ تمام عالم میرا خیال اور میری کرشمہ سازی ہے مذہب تشکیک سے بالکل جدا ہے۔ اس کے دعوے میں لفظ 'میرا' کی ضمیر انسان کی قوتِ مدرکہ کی طرف نہیں پھرتی ہے بلکہ اس فاعل حقیقی کی طرف پھرتی ہے۔ جو قدرتِ مدرکہ کے ساتھ جلوہ فگن ہو کر فاعلِ علی۔ یا فاعلِ زبانِ فلسفہ یہ کہا جاتا ہے؛ جو نہ صرف انسان میں بلکہ ہر چیز میں جلوہ فگن ہے۔ تصوف



دنیا کو فاعلِ عملی کا ، قوتِ مدرکہ یا فلسفہ کے فاعل کا ، خیال نہیں مانتا۔ بلکہ فاعل حقیقی کا ، ذاتِ جلوہ فگن کا ، وجود واحد کا۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ تصوف مذہب تشکیکیہ کی طرح عالم کو محض انسان کی ناچیز قوتِ مدرکہ پر مبنی نہیں ٹھراتا ہے۔ برعکس نے اسی غلط فہمی پر خواب کو قوتِ مدرکہ یا فاعل کی پیدا کردہ چیز مان لیا ہے۔ اس غلطی کی وجہ یہ ہوئی ہے کہ اس نے عالمِ خواب کے فاعل اور عالمِ بیداری کے فاعل کو ایک ہی سمجھا ہے اور وہ ان دونوں میں امتیاز نہیں کر سکا۔ تصوف کہتا ہے کہ دنیا فلسفہ کے عالمِ خواب والے فاعل یا عالمِ بیداری والے فاعل کا نتیجہ نہیں ہے ، بلکہ میرا خیال ہے۔ میرا ، مجھ ذات واحد کا ، مجھ ذات حقیقی کا۔

تصوف مذہب تشکیکیہ کے اس دعوے کو صحیح مانتا ہے کہ تمام نام اور صورتیں عیوب اور خوبیاں ، غرض تمام تفریق اور صفات محض فاعل کے ذاتی عمل کا نتیجہ ہیں۔ لیکن وہ یہ نہیں مانتا کہ کسی چیز کا وجود خارجی نہیں ہے اور تمام عالم کا وجود محض انسان کی قوتِ مدرکہ یا تخیل پر مبنی ہے۔ اسی طرح تصوف مذہب اصلی کا بھی اس حد تک مؤید ہے کہ دنیا میں اصلیت ہے اشیاء عالم میں اصلیت ہے اور ان کا وجود محض فاعل کے عمل پر مبنی نہیں ہے۔ لیکن وہ اس کو غلط بتاتا ہے کہ کائنات کی تمام صفات اور تاویرات بالکل خارجی ہیں اور ان صورتوں کو فاعل کے اندرونی عمل سے کوئی تعلق ہی نہیں۔ گویا تصوف مذہب تشکیکیہ اور مذہب اصلی کے درمیان ہے ، بین بین ہے۔ یہاں ان دونوں مذاہب



کے جن حصوں سے تصوف کو انکار ہے وہ سمجھنے کے قابل ہیں۔ مذہب اصلی  
 کہتا ہے کہ بغیر بیرونی عمل کے جو حواسِ خمسہ پر اشیاءِ عالم کرتی ہیں ہم اُن  
 کا ادراک نہیں کر سکتے۔ یہاں تک کہ تصوف مذہب اصلی کا ہم نوا ہے؛  
 لیکن آگے چل کر جب مذہب اصلی یہ کہتا ہے کہ ہمارا تمام تر ادراک محض خارجی  
 عمل کا نتیجہ ہے اور فاعل کا فعل ادراک خارجی اشیاءِ عالم کے عمل پر مبنی  
 ہے، تو تصوف صاف انکار کرتا ہے اور اس کو حد سے تجاوز کر جانا سمجھتا ہے  
 یہ مثال کی مدد سے اور اچھی طرح سمجھ میں آجائے گا۔ اشیائے عالم میں سے  
 کسی چیز کو لیجئے۔ مثلاً اس پنسل کو لیجئے؛ اب پنسل کا وجود اس کا رنگ  
 اس کا وزن وغیرہ وغیرہ کس چیز پر مبنی ہیں؟ ذرا غور کیجئے۔ اصلیت اس  
 پنسل میں بذاتِ خود موجود ہے۔ یہ دعوئے مذہب اصلی کا قابلِ تسلیم ہے  
 لیکن اس کا رنگ اس کا وزن وغیرہ وغیرہ۔ مختصر یہ کہ پنسل کی کل صفات  
 جس قدر اس عمل پر مبنی ہیں جو پنسل کی اصلیت ہمارے حواسِ خمسہ پر کرتی ہے  
 اسی قدر اس ردِ عمل پر بھی مبنی ہیں جو ہماری قوتِ مدرکہ بذریعہ حواسِ خمسہ  
 پنسل کی اصلیت پر کرتی ہے۔ اگر کوئی شخص رنگ کا اندھا (COLOUR  
 BLIND) ہو تو پنسل کا وجود قائم رہنے پر رنگ اڑ جائے گا۔ علیٰ ہذا  
 وزن بھی تغیر پذیر ہے۔ اگر کسی پنسل کو ہمالیہ کی سب سے اونچی چوٹی پر  
 تولا جائے اور اسی کو پھر ایک گہری زمین دوزکان میں تولا جائے تو  
 دونوں جگہ وزن بالکل مختلف ہوگا۔ یہ سب جانتے ہیں کہ ایک ہی چیز  
 کا وزن لندن میں کچھ اور ہوگا اور ہندوستان میں کچھ اور۔ یعنی رنگ



وزن، وغیرہ تمام صفات تغیر پذیر اور فاعل کے عمل پر مبنی ہیں۔ آپ نے خیال کیا ہوگا کہ ایک ہی چشمہ کا پانی حاروں میں ہاتھ ڈالنے سے گرم معلوم ہوتا ہے اور گرمی میں وہی پانی ٹھنڈا معلوم ہوتا ہے۔ اس کی وجہ یہ نہیں ہے کہ پانی کے ٹمپرچر میں بہت فرق آجاتا ہے۔ پانی کا ٹمپرچر قریب وہی قائم رہتا ہے۔ بلکہ ہاتھ کے ٹمپرچر میں تبدیلی ہوتی ہے؛ جاڑے میں ہاتھ ٹھنڈا ہوتا ہے اس لئے پانی گرم معلوم ہوتا ہے اور گرمی میں گرم ہوتا ہے اس لئے پانی ٹھنڈا معلوم ہوتا ہے۔ اس سے صاف ظاہر ہو گیا کہ فاعل میں تبدیلی ہونے کے ساتھ ہی۔ اسی کے لحاظ سے مفعول کی صفات میں بھی تبدیلی واقع ہونا لازمی ہے۔ اس لئے مذہب اصلی کا یہ کہنا کہ ”تمام عالم میں اصلیت ہے“ صحیح ہے؛ لیکن یہ کہنا کہ ”عجائباتِ عالم اور کائنات کی کرشمہ سازی تمام تر اصلی اور بذاتِ خود ہیں“ غلط ہے۔ تصوف کا یہ قول کہ عجائباتِ زمانہ یا اشیاءِ عالم کی صفات، ان کی شکلیں، ان کی باہمی تفریق، اسی قدر فاعل کے عمل پر مبنی ہے جس قدر مفعول کی اصلیت کے ردِ عمل پر؛ بالکل صحیح ثابت ہوتا ہے۔

اب مذہب تشکیکیہ کے دعوے کو لیجئے۔ آپ کو معلوم ہے کہ وہ تمام عالم کے وجود کو محض قوتِ مدرکہ کا ذاتی فعل سمجھتا ہے جس سے خارج میں بہ لحاظِ فعل فاعل تمام صفات وغیرہ پیدا ہو جاتی ہیں۔ یعنی بیرونی طور پر خارج میں کوئی اصلیت نہیں ہے جو کچھ ہے وہ اپنی ہی قوتِ مدرکہ کا کرشمہ ہے۔ تصوف اس مذہب کے دعوے کو اس حد تک تسلیم



کرتا ہے کہ تمام تفریق اور تمام صفات فاعل کے عمل پر مبنی ہیں ؛ مگر اس سے تصوف کو انکار ہے کہ خارج میں کوئی اصلیت ہی نہیں تصوف کہتا ہے کہ ہر ہر چیز میں ، ہر ہر ذرہ میں وہی اصلیت - وہی حقیقت ، ذات واحد ، جلوہ فگن ہے ۔ برکے کہتا ہے کہ کسی چیز میں اصلیت نہیں ہے محض صفات کا مجموعہ اس چیز کا وجود ہے اور صفات قوتِ مدرکہ کے فعل کا نتیجہ ہیں ؛ افلاطون اور کنیٹ کا قول ہے کہ صفات کے پرے میں ایک اور چیز بھی ہے جس پر وہ صفات قائم ہیں ؛ وہ چیز کیا ہے ؟ ”خیال“ قوتِ مدرکہ کا ادراک - اسی پر تمام صفات مبنی ہیں ؛ گویا کسی قدر پھیر کر مطلب اس کا بھی یہ ہی ہوا کہ سوائے قوتِ مدرکہ کے فعل کے فی تحقیق خارج میں کوئی اصلیت نہیں ہے ۔ مثلاً اس پنل میں کوئی اصلیت نہیں ہے ، جو کچھ یہ معلوم ہوتی یا نظر آتی ہے محض اپنی قوتِ مدرکہ کا عمل ہے ۔ تصوف کہتا ہے کہ بہت اچھا یہ تمام صفات جو پنل میں ہیں محض قوتِ مدرکہ یا فاعل کا عمل سہی - لیکن فاعل کے ایسے عمل کی وجہ کیا ؟ کیوں فاعل نے پنل کا خیال یا ادراک قائم کیا جب کہ خارج میں کوئی چیز اس کا باعث نہیں ہوتی ؛ فاعل کی قوتِ عاملہ میں ہیجان کیوں ہوا ؟ آخر کس چیز نے فاعل کو ایسے امر پر آمادہ کیا ؟ یہ ہی وہ سوال ہے جس کا مذہب تشکیکیہ کچھ جواب نہیں دے سکتا - ہم نہیں کہہ سکتے کہ پنل کی صفات نے بذاتِ خود فاعل کی قوت پر عمل کیا ؛ کیونکہ پنل کی صفات فاعل کے عمل پر مبنی ہیں اور



اس کے عمل کے بعد پیدا ہوئی ہیں؛ قائل کے عمل سے پیشتر ان کا وجود مطلق نہیں تھا۔ آپ کو مانتا پڑے گا کہ پنسل کوئی اصلیت رکھتی ہے جو آپ کے حواسِ خمسہ پر اثر کرتی ہے؛ حواسِ خمسہ اس اثر کو دماغ پر یا قوتِ مدرکہ پر منتقل کرتے ہیں اور قوتِ مدرکہ اپنا عمل بذریعہ حواس اس چیز کی اصلیت پر کرتی ہے؛ اور اب تمام صفات بہ لحاظِ عمل قوتِ مدرکہ اس چیز میں پیدا ہو جاتے ہیں۔ یعنی خارج کی اصلیت نے پہلے ہماری قوتِ مدرکہ پر عمل کیا اور قوتِ مدرکہ نے اس پر ردِ عمل کیا جس سے تمام شکل یا صفات خارج کی اصلیت میں نظر آنے لگیں۔ صاف ظاہر ہے کہ یہ نظریہ مذہبِ تشکیکیہ اور مذہبِ اصلی سے نسبتاً زیادہ قابلِ تسلیم ہے۔ سب سے بڑا اعتراض مذہبِ تشکیکیہ پر سائنس کے اس قانون کے لحاظ سے پڑتا ہے کہ ”کوئی عمل بغیر ایک برابر کے مخالف ردِ عمل کے نہیں ہو سکتا“؛ گویا عمل کا وجود بلا ردِ عمل ناممکن ہے۔ اسی صورت میں بلا کسی خارجی اصلیت کے عمل کے، تنہا قوتِ مدرکہ کا عمل اندرونی ناممکن ہے۔ آپ ایک ہاتھ سے تالی نہیں بجا سکتے؛ دونوں ہاتھوں کے ملنے سے آواز پیدا ہوتی ہے۔ ایک موج ایک طرف سے اور دوسری طرف سے، آپس میں ٹکراتی ہیں تو جھاگ پیدا ہوتا ہے؛ دیا سلائی کو کسی چیز سے رگڑا جائے تو شعلہ نظر آتا ہے؛ نیکٹوپول جس وقت پار میٹوپول کی طرف بڑھتا ہے تو شعلہ برق پیدا ہوتا ہے ہر چیز کے وجود میں آپ عمل اور ردِ عمل دونوں پائیں گے؛ تنہا ایک



عمل کا بلا کسی ردّ عمل کے موجود ہونا یا کسی کو وجود میں لانا قطعی ناممکن ہے۔  
مختصر یہ کہ۔ تصوف کے لحاظ سے جو اصلیت انسان کی قوتِ مدد کہ میں جلوہ نگین  
ہے وہی ہر بیرونی چیز میں بھی موجود ہے۔ یہ ہی وہ اصلیت بیرونی  
اشیاء کی صورت میں ہماری اندرونی اصلیت پر عمل کرتی ہے اور ہماری  
اندرونی اصلیت ان اشیاء کی اصلیت پر عمل کرتی ہے؛ اس  
عمل وردِ عمل کا نتیجہ دنیا کا وجود، زمانہ کی نادرات، اور عالم  
کی تفریق ہے۔

یہاں ایک شبہ یہ پیدا ہوتا ہے کہ ذاتِ واحد کو تصوف غیر محدود  
بتاتا ہے، اور ساتھ ہی اس کو ایک ایک شے کے ساتھ مخصوص کر کے  
محدود کرتا ہے۔ یہ اجتماع الضدین ہے۔ مگر نہیں ایسا نہیں ہے؛  
جس وقت تصوف کسی خاص چیز کی اصلیت کے نام سے اس کو پکارتا  
ہے تو اس سے اس کا مقصد یہ نہیں ہوتا کہ فی الواقع وہ اصلیت کسی  
خاص شے کے ساتھ محدود ہے۔ نہیں بلکہ وہ ہمارے سمجھانے کے  
لئے اسی زبان اختیار کرتا ہے جو آسانی سے دل نشین ہو سکے۔ وہ  
عمل وردِ عمل کے بیان کرنے میں یہ کہتا ہے کہ ذاتِ واحد جو فاعل  
میں جلوہ نگین ہے عمل یا ردّ عمل کرتی ہے۔ اس طرح سمجھئے کہ  
خلا اس پیالہ میں بھی ہے اور اس داوات میں بھی ہے۔ آپ جانتے  
ہیں خلا پیالے میں یا داوات میں وہی خلا ہے؛ ایک ہی خلا ہے۔ اور  
اس میں بھی شک نہیں کہ خلا کو تقسیم نہیں کیا جاسکتا، اس کے ٹکڑے



نہیں کئے جاسکتے۔ کینٹ کے قول کے موافق خلا فاعلی بھی ہے اور  
مفعولی بھی؛ یہ ناقابل تقسیم ضرور ہے مگر اس کے ساتھ ہی ہم یہ کہہ  
سکتے ہیں کہ اس پیالے کی خلا یا اس واوات کی خلا؛ گویا ہمارے اس  
کنے سے خلا فی الحقیقت تقسیم نہیں ہوئی بلکہ محض سمجھانے کے لئے  
ہم نے خلا کو پیالے اور واوات کے ساتھ اپنی زبان میں مخصوص کر لیا۔  
خلا دراصل وہی ایک ناقابل تقسیم رہی۔ اسی طرح ذات واحد یا غیر  
محدود کو کسی خاص کی اصلیت اور کسی دوسری چیز کی اصلیت کے تغیر  
کرنے سے محض ہم نے اپنی زبان میں اس کو دو چیزوں کے لحاظ سے  
صرف سمجھانے کے لئے مخصوص کر دیا ورنہ فی الحقیقت وہ قطعی غیر محدود  
نا قابل تقسیم اور واحد و یکساں ہے

اب پھر دماغ انسانی حجت کرتا ہے اور اعتراض کرتا ہے کہ تمام اشیاء  
میں اصلیت مان بھی لی جائے تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ ہر چیز کی  
اصلیت وہی ایک ہے یعنی واضح طور پر یوں کہا جاسکتا ہے کہ شکل و  
صفات وغیرہ تو محض فاعل کے رد عمل کے لحاظ سے پیدا ہوتی ہے  
اس لئے اصلیت کوئی اور چیز ہے؛ ایک ناقابل بیان چیز، ایک شے  
نامعلوم۔ اب یہ اعتراض وارد ہوتا ہے کہ ممکن ہے کہ۔ اصلیت ہر چیز  
کی جدا ہو، ہر چیز کے پر وہ میں ایک جدا نامعلوم شے ہو؛ اور ایسی  
صورت میں بلا دلیل سب کی اصلیت کو ایک مان لینا دعویٰ بلا دلیل اور  
ترجیح بلا مرجح ہے۔ یہ ہی افلاطون کا مذہب ہے۔ وہ بھی ہر چیز کی نامعلوم



اصلیت کو جدا جدا تسلیم کرتا ہے اور اس طرح صحیح راستہ پر آتے آتے  
 محض اس غلطی کی وجہ سے کہیں کا کہیں نکل جاتا ہے۔ ہم اس مغالطہ  
 کو ذرا واضح طور سمجھانا چاہتے ہیں۔ یہ ایک نہایت باریک مسئلہ ہے اور  
 اگر آپ کی نگاہ محض الفاظ پر تیزی کے ساتھ دوڑ گئی تو شاید ہم آپ  
 کو سمجھانے سے قاصر رہیں، اور ہماری کوشش بے سود ہو۔ آپ  
 نے اس قدر تو اچھی طرح سمجھ لیا کہ ہر چیز میں اصلیت ضرور ہے مگر ہر  
 چیز کی شکل و صورت وغیرہ جیسی ہم کو نظر آرہی ہے وہ محض ہماری  
 اپنی قوتِ بردر کہ کا کرشمہ ہے۔ گویا ہر چیز کی اصلیت، شکل و صورت  
 میں فی نفسہ کوئی شکل یا کوئی صفت خارجی نہیں ہے وہ ایک نامعلوم  
 شے ہے۔ اب آپ اس نامعلوم شے کو۔ اس اصلیت کو۔ ہر چیز میں  
 افلاطوں کی طرح جدا اور ایک دوسرے سے مختلف مانتے ہیں۔ گویا  
 آپ کے خیال کو بالتصریح اس طرح بیان کیا جاسکتا ہے کہ صفات  
 کے لئے حرف ”ص“ فرض کیجئے اور شے نامعلوم کے لئے حرف  
 ”ج“ فرض کیجئے۔ اب مثلاً پنل اور میز کو لیجئے۔ پنل کیا ہے؟  
 جواب یہ ہوگا کہ صفات پنل معہ ایک نامعلوم اصلیت کے۔ یعنی  
 ص پنل + ج، میز کیا ہے؟ جواب یہ ہی ہے کہ صفات میز معہ  
 ایک نامعلوم اصلیت کے۔ یعنی۔ ص میز + ج، لیکن آپ پنل اور میز  
 کی اصلیت نامعلوم کو یعنی ”ج“ کو جدا جدا تسلیم کرتے ہیں اس لئے  
 ایک کی اصلیت کو ج اور دوسرے کی ج ۲ فرض کیجئے تاکہ اس طرح



اصلیت میں بھی فرق ہو جائے، گویا اب پنسل اور میز کی یہ تعریف ہوئی

پنسل = ص پنسل + ح ۱

میز = ص میز + ح ۲

اور اسی طرح

روماں - ص روماں + ح ۳

انسان - ص انسان + ح ۴

وغیرہ وغیرہ

اب بحث طلب امر یہ ہے کہ ہر چیز کی اصلیت وہی ایک ذات حقیقی یعنی ح ہے یا علیحدہ علیحدہ اور مختلف یعنی ح ۱، ح ۲، ح ۳ وغیرہ وغیرہ؟ شکل و صورت اور صفات ظاہری کو آپ نے قوتِ مدرکہ کا کرشمہ مان لیا ہے؛ اصلیت آپ نے ہر چیز میں تسلیم کر لی اور اس کو شکل و صورت وغیرہ سے مُبرا مانا ہے؛ البتہ ہر چیز کی اصلیت کو آپ ایک دوسرے سے مختلف بتاتے ہیں۔ یہاں اس بحث سے قطع نظر کر کے ٹھنڈے دل کے ساتھ اس بات پر غور کیجئے کہ اختلاف کیا چیز ہے؟ تفریق کی کیا تعریف ہو سکتی ہے؟ اختلاف و تفریق کا باعث کیا ہے؟ سوائے اس کے آپ اور کچھ جواب نہیں دے سکتے کہ صفات ظاہری اور شکل و صورت اختلاف کا باعث ہیں۔ اس پنسل اور اس میز میں ذرا فرق تو کیجئے؟ پنسل سیاہ ہے، میز لکھوڑے رنگ کی ہے، پنسل سیدھی اور گول ہے؛ میز اس قدر اونچی ہے اس میں چار پائے بھی ہیں؛ وغیرہ وغیرہ۔ لیکن سیاہ ہوتا یا لکھورا ہونا، مدور



ہونا یا مستطیل ہونا، ایسا ہونا، ویسا ہونا، یہ سب صفات ظاہری اور اشکال  
 ظاہری ہیں، ان کو اصلیت میں دخل نہیں، یہ قوتِ مدد کے عمل و رد عمل  
 کا نتیجہ ہیں، یہ تمام ذی حیات عالم کی نگاہ میں ایک سی نہیں ہیں، یہ بہ لحاظ  
 عملِ فاعل تغیر پذیر ہیں۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ جو کچھ آپ تفریق کرتے  
 ہیں وہ بہ اعتبارِ صفات و اشکال کرتے ہیں۔ جب کبھی دو چیزوں کے درمیان  
 اختلاف کرتے ہیں، اور آنکھ، ناک، کان، وغیرہ کا فعل آپ کی قوتِ مدد کے  
 کا فعل ہے اور بہت زیادہ آپ کے اعصاب اور آلاتِ حواسِ خمسہ کی موجود  
 ساخت پر مبنی ہے۔ مختصر یہ کہ۔ تمام تفریق اور اختلاف محض بہ لحاظ صفات  
 و اشکال کیا جاسکتا ہے، عام اس سے کہ آپ کسی چیز کی نظری صفات  
 بیان کریں یا اصولِ کیمیا کے لحاظ سے بیان کریں۔ پانی صاف شفاف  
 چیز ہے۔ یہ ایک ظاہر نظر آنے والی صفت یا صفتِ نظری ہی۔ پانی ریت  
 ہے، جل نہیں سکتا، خاص ڈگری تک گرم کئے جانے سے بھاپ بن جاتا ہے  
 یا منجمد ہو کر برف بن جاتا ہے وغیرہ وغیرہ یہ تمام صفات بہ لحاظ کیمسٹری ہیں  
 مگر ہر صورت میں یہ صفات محض صفات ہیں۔ اصلیت نہیں ہیں، ذات نہیں  
 ہیں۔ اس لئے آپ جب کبھی دو چیزوں کا مقابلہ یا توازن کریں گے تو  
 آپ صفات و شکل وغیرہ کے ذریعہ سے کریں گے، آپ کا تمام اختلاف و تفریق محض  
 صفات پر مبنی ہے۔ اگر صفات نہ ہوں تو آپ قطعی اختلاف و تفریق نہیں کر سکتے۔  
 بس اس قدر سمجھنے کے بعد اب آپ اصل بحث پر غور کیجئے، اب اس کو سوچئے کہ  
 نامعلوم اصلیت سب کی ایک ہے "وجہ" ہے یا علیحدہ اور مختلف ہے؟ ۱۸۱



وغیرہ ہے؟ اس کو بار بار دھرانے کی حاجت نہیں کہ اصلیت - ایک ہو یا جدا ہر صورت میں وہ تمام صفات اور اشکال سے بالاتر اور مبرا ہے وہ مجرد اصلیت ہے، اب اگر آپ اس کو جدا جدا مانیں اور ایک چیز کی اصلیت کو دوسری چیز کی اصلیت سے مختلف سمجھیں تو آپ علم منطق کے لحاظ سے ایک مغالطہ کا ارتکاب کرتے ہیں؛ یعنی پہلے آپ نے تسلیم کر لیا کہ مجرد اصلیت ہر شے کی صفات سے مبرا اور بالاتر ہے اور اب جدا جدا تسلیم کر کے اختلاف پیدا کرنے سے آپ اس اصلیت مجرد میں صفات لگانا چاہتے ہیں کیونکہ آپ سمجھ چکے ہیں کہ بلا صفات کے آپ اختلاف اور تفریق قطعی نہیں کر سکتے۔ ایک چیز کو آپ نے صفات سے بالاتر اور مبرا تسلیم کر لیا اور اب پھر اسی میں آپ صفات پیدا کرنا چاہتے ہیں۔ یہ مغالطہ ہے یا نہیں؟ فیکسی (FALLACY) ہے یا نہیں؟ اس پر غور نہ کیجئے کہ افلاطوں جیسے شخص نے بھی یہ ہی غلطی کھائی ہے بلکہ اس پر غور کیجئے کہ فی نفسہ یہ مغالطہ ہے یا نہیں؟ اس پر غور کیجئے کہ کیا کہا جاتا ہے؟ - اس پر غور نہ کیجئے کہ ”کون کہتا ہے“ آپ کو ماننا پڑے گا کہ آپ اصلیت مجرد میں تقسیم یا تفریق نہیں کر سکتے؛ آپ اس میں اختلاف نہیں کر سکتے؛ وہ ایک ہے، وہ سب میں ایک ہی ہے، وہی ایک ”ج“؛ وہی ذات واحد، ذات حقیقی، ذات غیر محدود۔

ایک بورڈ ہے اس پر علم اقلیدس کی اشکال بھی بنی ہوئی ہیں، جاندار اشیا، عالم کی تصویریں بھی کھینچی ہوئی ہیں، قدرت کے دلچسپ مناظر کا خاکہ بھی اتر ا ہوا ہو علیحدہ علیحدہ دیکھنے میں بیشمار شکلیں، گونا گوں چیزیں نظر آتی ہیں، لیکن مجموعی طور پر



نظر ڈالنے میں صرف ایک بورڈ ہے؛ سب کے سچھے صرف ایک اصلیت ہے؛ وہی سیاہ تختہ۔ اب ان اشکال کو جدا جدا دیکھنا یا مجموعی طور پر تمام عالم کو دیکھنا آپ کے نقطہ خیال پر مبنی ہے۔ ایک بحرِ ذخار کو مجموعی طور پر دیکھ کر سمندر سمجھنے یا ایک خلیج، ایک ایک ابنائے، ایک ایک موح، ایک ایک حباب کو علیحدہ علیحدہ سمجھ کر اشکال و صفات کا بے پایاں دفتر قائم کیجئے، جو کچھ بھی ہو سمندر، سمندر ہے، اور وہی ایک سمندر رہے گا، آپ کی کوتاہ بینی اس کو محدود یا تقسیم نہیں کر سکتی۔ اور اگر میں اس سمندر کو مجموعی طور پر دیکھ سکوں، اس کی مجموعی کیفیت کا ادراک کر سکوں، تو میں چیخ اٹھوں گا کہ سولے میرے کچھ نہیں ہے۔ میں ہی میں ہوں۔ میں ہی سوچتا ہوں، میں ہی لکھتا ہوں، میں ہی پڑھتا ہوں، میں ہی تعریف کرتا ہوں اور میں تعریف کرتا ہوں اور میں اعتراض کرتا ہوں۔ تصوف، آئید یا لزم، ریا لزم وغیرہ سب میرا ہی خیال ہے۔ تمام عالم میرا ہی کرشمہ ہے۔ میں کون ہوں؟ کیا ہوں؟ لیکن پوچھنے والے اور بیان کرنے والے میں فرق کیا ہے؟ کچھ نہیں، وہی میں، صرف میں لا محدود میں۔

ایک شبے محبتوں بہ خلوت گاہ ناز، گفت اے پرور و کارِ بے نیاز  
از چرا نامم تو محبتوں کردہ؟، عشقِ سیلی در دلم چوں کردہ؟  
یہ سوال کس نے کیا؟ میں نے؟ اور کس سے کیا؟ خود اپنے آپ سے؟ جواب  
کس نے دیا؟ میں نے؟ اور کیا دیا؟ یہ کہ  
عشقِ سیلی نیست این کارِ مست، حسنِ سیلی عکسِ رخسارِ مست



جنون ترقی



تاج



# جنونِ رقی

میں لبِ ساحل موسمِ بہار کی روح پرور ہوا کا لطف اس وقت اٹھا  
 رہا ہوں جب کہ آفتاب اپنی بیشمار جلگاتی شعاعوں کے ساتھ افقِ مغرب  
 کے قریب، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دن بھر کی تکان دور کرنے کے لئے  
 سمندر میں غوطہ لگانا چاہتا ہے۔

سطحِ آب سے رگڑتی ہوئی آنے والی ہوا ہر ہر جھونکے کے ساتھ میرے  
 جسم میں مَس ہوتے ہی کچھ اس غضب کی خنکی۔ خنکی نہیں ایک ناقابلِ  
 بیان سرور انگیز کیفیت۔ پھونک جاتی ہے کہ رہ رہ کر مجھے اچھی طرح نمایاں  
 نہ ہونے والی پھریری کا احساس ہوتا ہے اور جاتا رہتا ہے میں ادھر ادھر  
 دیکھتا ہوں، نیچے اوپر نظر دوڑاتا ہوں؛ بھری پُری دنیا کی لامحدود فسون  
 سزیاں آبادی کے حصّہ میں، اور قدرت بے مثال کی لازوال رنگِ مینریاں  
 سمندر کی سطح پر، میری آنکھوں کو، میرے دل کو، میرے دماغ کو اپنی اپنی  
 طرف کھینچنے کی کوشش کرتی نظر آتی ہیں۔ میں سوچتا ہوں ”کیا  
 کوئی ان میں سے مجھے محض نظارہ کر سکتا ہے؟“

وہ انگارے کھانے اور آگ اُگلنے والا اثر در آہنی جو مہینوں کا راستہ  
 گھسٹوں میں طے کرتا، مجھے، جہاں میں چاہوں، آرام کے ساتھ پیوچا دیتا ہے



## جنون ترقی

کیا ہے؟ آپ اس کو انجن کہیں یا اور کچھ، میں تو اس کو اپنے دماغ کی معمولی کرشمہ سازی سمجھتا ہوں؛ اور کیوں نہ سمجھوں جب کہ وہ میرے قبضہ قدرت سے ایک لمحہ کے لئے بھی باہر نہیں جاسکتا۔ میں اس سے اپنی سواری کا ہی کام نہیں لیتا، بلکہ اپنے ہاتھ اور اپنے پاؤں کا بھی کام لیتا ہوں۔ وہ میرے لئے ہر بازار میں، ہر مکان میں، ہر باغیچہ میں، بلکہ ہر جگہ برقی روشنی پھیلاتا ہے۔ وہ میرے لئے راستہ صاف کرتا ہے، سڑک بناتا ہے، چھڑکاؤ کرتا ہے، اور پھر مجھے نہایت اطمینان کے ساتھ ٹرام پر بٹھائے ہوئے سیر کراتا پھرتا ہے۔ وہ میرے لئے آٹا پیتا ہے، چھانتا ہے، پکاتا ہے، اور پھر خود ہی دور دراز جگہ سے عمدہ عمدہ ڈبوں میں بند کر کے میری میز تک پہنچا دیتا ہے۔ میں اس سے سب کچھ کام لیتا ہوں اور وہ میرا کل کام ادنیٰ اشارہ پر کرتا رہتا ہے؛ میں پوچھتا ہوں ”کیا اب بھی میں نے روئے زمین کو فتح نہیں کر لیا؟“

یہ دغانی دیوانِ سیاہ ہزاروں لاکھوں من کا بوجھ لئے۔ جن کو آپ شاید جہاز کہیں۔ میرے معمولی سے حکم پر دنیا کے اس سرے سے اس سرے تک سمندر کی بل مارنے والی موجوں کا فتح مندی کے ساتھ مقابلہ کرتے ہوئے مارے مارے پھرتے ہیں۔ مدو جذر آتا ہے، طوفان آتا ہے، تلاطم پیدا ہوتا ہے، سورج اور چاند کی کش مکش سمندر کی سطح کو ہلکا کر دیتی ہے، اجزاتِ آبی اور موسمِ برسات کا اثر موجوں کو ضرورت سے زیادہ متحرک کر دیتا ہے، گلف اسٹریم تمام بحری راستوں میں غضب کا



## جنون ترقی

خطرہ پیدا کر دیتا ہے، برف کی تیرنے والی پہاڑیاں اچانک ٹکرا جانے کا  
شیوہ اختیار کر لیتی ہیں؛ سب کچھ ہوتا ہے، لیکن میں اپنے دیوانہ سیاہ  
پشت پر سوار عمدہ سے عمدہ شامپین اڑاتا سارے سمندر کو چھانٹتا پھرتا  
ہوں، یہ ہی نہیں بلکہ ہیاں بیٹھے بیٹھے دنیا کے ایک ایک گوشہ کی خبر  
روز صبح کو اپنی چائے کی پیالی کے ساتھ سُن نہیں لیتا ہوں بلکہ بی بی  
جاتا ہوں۔ وہ کونسی چیز ہے جو اس اثر در آہنی یا دیو سیاہ کی سلطنت  
سے ہیاں نہ منگا سکوں یا وہاں نہ بھیج سکوں؟ میں روئے زمین پر نہیں  
سطح آب پر بھی حکمراں ہوں؛ میں کیوں نہ سمجھوں کہ میں نے اس خوفناک  
سمندر کو بھی رام کر لیا ہے؟

پھر سب سے زیادہ یہ لوہے اور کپڑے کے جسم والا عقاب جو بجلی کی  
طاقت کے ساتھ مجھے کرہ ہوا کی باد سپائی کا موقعہ دیتا ہے کس طرح میری  
حرکت پر سطح زمین سے انتہا کی بلندی تک پہنچ جاتا ہے۔ میں تمام حشرات  
الارض سے محفوظ، تمام آبی خطروں کی دسترس سے بلند، تمام طبقہ زیریں  
کے آفات سے مطمئن، پوری دلجمعی کے ساتھ فضائے ائیر میں چکر کاٹتا پھرتا  
ہوں، پوشیدہ مقامات کو اونچ سے دیکھتا پھرتا ہوں، اور نہ معلوم ہونے  
والی باتوں کو معلوم کرتا پھرتا ہوں۔ بڑے بڑے عقاب میرے نواہیجاو  
مرغ سبک سیر سے جس کو ایروپولین کا خطاب بھی میں نے ہی دیا ہے۔ ڈرتے  
ہیں، اُس کی مہیت کذائی سے گھبراتے ہیں، اس کی تیزی رفتار و بلندی پروازی  
سے لرزاں وترساں کونے کونے چھپتے پھرتے ہیں۔ میں پھر پوچھتا ہوں "کیا



## جنون ترقی

کرہ ہوا بھی میرے لئے قلم و شال نہیں ہے؟

یہ تباہ کن وبا جو طرح طرح کا روپ بدل کر عرصہ دراز سے انسانی آبادی کو اپنا تختہ مظالم بناتی رہی ہے میری نو ایجاد و اشداد اور قابل قدر حفظ ماتقدم کے سامنے روز بروز گردن اطاعت خم کرتی جاتی ہے، اس کے غارت کن حملے میرے سائنس کے اصولوں پر مبنی۔ ہدایہ کے مقابلہ میں سال بسال پسپا ہوتے جاتے ہیں۔ یہ ہی نہیں۔ علم الابدان اور فلسفہ ازدواج کی ماہیت معلوم کرنے سے میں نے نسل انسانی کی افزائش کے گونا گوں طریقے اختیار کر لئے ہیں میں ہر سال موت کو پیدائش کے لشکر سے برابر پسپا کر رہا ہوں۔ میرے تحقیقات کے ذخائر نسل انسان کو عروج کے انتہائی نقطہ تک پہنچانے میں پوری پوری کامیابی حاصل کر رہے ہیں، تعداد ہی کے لحاظ سے نہیں ہر لحاظ سے میں نسل انسانی کو انسان بنا رہا ہوں۔ میں غور کرتا ہوں کیا انسان کو دنیا کا ملک بنانے میں میں کامیاب نہیں ہوں؟

وہ جہالت آمیز رقابت جو زر، زمین، زن کی ہوس میں انسانوں کو تلوار کے گھاٹ اتار دیا کرتی تھی، اب میرے سوشل قانون کے سامنے نیست و نابود ہوتی جاتی ہے۔ وہ تعصب مذہبی جو محض اپنے حق پر ہونے کے زعم میں خون کے دریا بہا دیا کرتا تھا میری سائنس اور میرے فلسفہ کے انکشافات کے سامنے جہالت سے زیادہ وقعت کی نگاہ سے نہیں دیکھا جاتا۔ وہ خود مختار حکومت جو ایک انسان کو محض اتفاق کی بدولت ظل اللہ بنا کر سفید و سیاہ کا ملک ٹھہرا دیتی تھی میرے قانون قوم کے سامنے قریب قریب تمام دنیا سے



## جنون ترقی

غائب ہوتی جاتی ہے۔ اور وہ جو ع فتوحات جو ایک ایک کو دوسرے ملک سے ٹکڑا کر لاتعداد قوموں کو گوشہ عدم میں پہونچا چکی ہے۔ میرے قانون بین الاقوام ، توازن قوت اور معاہدات امن کی آہنی زنجیروں میں باندھ کر زندان عدم بھیدی گئی ہے۔ ”کیا اب بھی میں نے قتل و غارت کا بیج دنیا سے نہیں مٹا دیا؟“

جب میں سوچتا ہوں کہ میں نے کیا کیا کیا؟ تو حیرت زدہ ہو جاتا ہوں، شذر رہ جاتا ہوں، تصویر استعجاب بن جاتا ہوں۔ میرے کارناموں کی کوئی انتہا نہیں۔ دنیا کے کسی مشغلہ کو لیجئے، مختصر یہ کہ کسی چیز کو لیجئے جو نظر آتا تو درکنار تصور میں آسکتی ہو، ممکن نہیں کہ میں نے اس کی اصلیت کو بھی دریافت نہ کر لیا ہو۔ میں نے تو ہمت کو شکست فاش دی ہے، میں نے مفروضات بے بنیاد کو بیخ و بن سے اکھڑ ڈالا ہے، میں نے گناہ و ثواب، نیک و بد، ممکن و ناممکن، کے ضرر رساں عقاید کی قلعی کھول دی ہے۔ میں نے کیا نہیں کیا؟ جس چیز کو زمین نے اپنی تہ میں چھپا یا اس کو میں نے کھود کر نکال لیا، جس چیز کو آسمان نے بعید کر کے مجھ سے بچانا چاہا اس کو زمین سے ہی میں نے معلوم کر لیا۔ جس سمندر نے بہانا چاہا اس کو میں نے اپنی قوت علم و دماغ سے روک لیا۔ جس حصہ کو خشکی ملانا چاہے میں تقسیم کر دیتا ہوں، اور جس کو سمندر جدا کرنا چاہے میں ملا دیتا ہوں، جس کو ہوا اڑانا چاہے اُسے میں پکڑ لیتا ہوں، اور جس کو کشش زمین گرانہ چاہے اس کو میں ہوا میں معلق اڑائے اڑائے پھرتا ہوں، کیا اب بھی میں نے قدرت کو فتح نہیں کر لیا؟



## جنون ترقی

حجرات ، نباتات ، حیوانات ، آتش و باد و آب و خاک ، ان میں سے ہر ایک سے کیا میں اپنی طبیعت کے موافق کام نہیں لیتا؟ کیا وہ میرے سامنے سر جھکائے نہیں ہیں؟ یہ مجھے مجبور نہیں کر سکتے ، میں ان کو قابو میں لا سکتا ہوں ؛ میں ان کے لئے نہیں ہوں ، یہ میرے لئے ہیں ۔ تمام وحشیانہ جذبات کو تمام خونریزی پیدا کرنے والی تفریق کو ، تمام جہالت آمیز نفسانیت کو میں نے میں نے دنیا سے یک قلم نکال دیا ہے ؛ اور بقائے نسل انسانی کو حفظِ صحت اور حفظِ ماتقدم کے حصار میں ترقی کے راستہ پر لگا دیا ہے ۔ میں عنقریب موت و نیست کی اصلیت سے بھی پردہ اٹھائے دیتا ہوں ۔ میں انسان کو انسان سے ، طاقت کو طاقت سے ، حکومت کو حکومت سے کبھی نہیں ٹکرانے دوں گا ۔ وہ میرے قوانین میں الاقوام و توازنِ قوت میں سرتاپا جکڑی ہوئی ہیں ۔ میں انسان کی تعداد کو روز بروز بڑھا رہا ہوں ، اُسے تندرست اور طاقت ور بنا رہا ہوں ، اُسے متمول اور بے فکر کر رہا ہوں ، اُسے آزاد اور تعلیم یافتہ ہونے کا سبق دے رہا ہوں ۔ دنیا کے ایک ایک گوشہ میں امن و عافیت کا جھنڈا میرے حکم سے لہرا رہا ہے اور متمول و عیش ، کامرانی و مقصدوری کا سمندر میرے زور سے بل مار رہا ہے ۔ قریب ہے وہ دن کہ انسان تمام اصولی توہمات کے جال سے نکل کر آزادی کے فضائے اشیر میں اپنی اپنی مسرت آمیز ترغیم ریزی اور نغمہ سازی سے تمام عالم کو فردوسِ کامرانی بنا دے ۔ کیا اب بھی میں نہ کہوں کہ ”میں نے جہالت و نخوں ریزی کو دنیا سے معدوم کر دیا ہے“؟



## جنون ترقی

پورے ایک ہفتہ کے بعد میں پھر شام کے وقت سمندر کے کنارے کنا رہے  
 ٹہل رہا ہوں۔ قمری ہمینوں کی شروع کی تاریخوں میں سر شام سے  
 نمودار ہو جانے والا چاند افق سے کسی قدر اونچا اپنی پھیلکی روشنی سمندر  
 کی آپس میں دست و گریباں ہو جانے والی موجوں پر ڈال رہا ہے  
 دور سے نظر آنے والی بحری میناروں کی روشنیاں گل کر دی گئی  
 ہیں؛ سیر و تفریح کی غرض سے پڑی رہنے والی موٹر کشتیاں عجیب  
 خاموشی کے عالم میں کنارے کے قریب لگی ہوئی ہیں؛ ملاحوں اور  
 ماہی گیروں کے چھوٹے چھوٹے قدیم و صنع کے جہاز ساحل پر کھینچ لئے  
 گئے ہیں؛ کشتیوں کی دوڑ، تیراکی کے نظارے، بحری فٹ بال اور  
 پولو سب مفقود ہیں؛ ایک وحشت ناک خاموشی نے ان تمام دلچسپیوں  
 پر تسلط کر لیا ہے۔ ساحل پر تھوڑے تھوڑے فاصلہ سے ایک نہ ایک  
 فوجی شکل نظر آتی ہے جو محسوس ہونے والی ہوائ تک کی سرسراہٹ پر  
 کان کھڑے کرنے لگتی ہے۔

میں اس وحشت و خاموشی کا اندازہ کرنے ایک جگہ ٹھہر جاتا ہوں،  
 سامنے سے ایک تہ آب جانے والا جہاز اپنا سیاہ اور لمبا جسم جس میں سے  
 قریب قریب نصف سے زائد پانی کے نیچے ہے، عجیب خوفناک حسرت کے  
 ساکھتہ چلا آ رہا ہے؛ میرا دماغ اس کی حرکتِ فتنہ انگیز کے ساتھ  
 خیالی میدان میں بلند پروازی شروع کر دیتا ہے،

یہ بلائے بد۔ جو میری سائنس کی انتہائی ترقی کا نتیجہ ہے۔ اسی



سکون عامہ اور امن عالمگیر کو غارت کرنے کے لئے متحرک ہوا ہے جس کی حفاظت کے لحاظ سے میرا دماغ اس کو وجود میں لایا تھا، یہ حرکت کرے گا، یہ بڑھے گا، یہ حملہ آور ہوگا، اور کئی سال کی محنت اور بچہ متول کے علاوہ بہت سی عزیز جانیں طمعہ ننگان آبی ہو جائیں گی یہ ساحل پر غارت گری پھیلا دے گا، یہ ترقی یافتہ دنیا کی ہیشمار ہستیوں کو پل کے پل میں سمندر کی تہ میں پہنچا دے گا؛

وہی اثرِ سیاہ جو انسان کی آسائش و ترقی کے لئے پیدا کیا گیا تھا، اب زمین میں ہزاروں لاکھوں کے غول۔ نوجوان صورتوں کے غول دنیا کے گوشہ گوشہ سے چن کر میدانِ کارزار میں اتار دے گا کہ لوہے کی چمک، لوہے کی گرج، اور لوہے کی بارش سے، انسانی آبادی کی سرسبز اور لہلہاتی کھیتی نیست و نابود ہو جائے۔

وہ مرغِ سبک سیر جو کرہ ہوا کو قبضہ میں لانے کے ایجاد کیا گیا تھا، اب فارغ البالی اور بے فکری کی نیند سونے والوں کے سر پر غضبِ گہانی بن کر نازل ہوگا اور میدانِ رست و خیز سے راستہ بند کر دے جانے پر موج ہوا میں شنواری کرتا ہوا کوسوں آگے اور دونوں پہلے خاموش آبادی میں بھل ڈال دے گا۔

سائنس کی انتہائی قابلیت، ترقی کی آخری ایجادیں، متول کی بڑی سے بڑی امداد، اس بات پر خرچ کی جائیں کہ سکونِ عامہ کو غارت کر دیں، امنِ عالم کو نابود کر دیں، اور انسانی قربانیوں میں نہایت



## جنون ترقی

چابک دستی دکھائیں ، توپوں کی گرج ہوگی ؛ شوارع برقی کی چمک ہوگی ؛ گولوں کا مینہ برسے گا ؛ انسانی درندوں کا دریا اُمنڈے گا اور ہزاروں لاکھوں نہیں ، لاتعداد معصوم صورتیں عین شباب میں خون کے دریا میں غرق فنا ہو جائیں گی ۔ مضبوط سے مضبوط قلعے ، مستحکم سے مستحکم مورچے ، اور پائدار سے پائدار بندشیں ، اُسی سائنس کی ترقی اور الحیاہ کی بدولت روئی کے گالوں کی طرح اڑادی جائیں گی ۔

اُسی سائنس کی بدولت جو دنیا کے انکشافات کا دعویٰ کرتے ہوئے انسان کی بقا اور امن کی حمایت کی ذمہ داری کر چکی تھی ، اب کوئی چیز ہو امیں ہو یا خلا میں ، خشکی پر ہو یا سمندر میں ، اس طوفان خونریزی کو سپا نہیں کر سکتی ۔ اور لاکھوں کڑوڑوں جانیں زندگی کے زمانہ عروج میں گھنٹوں اور ساعتوں میں بہت سے نیست ہو جائیں گی ۔

آبادی کی وہ تمام ترقی اعداد جو صدیوں کے حفظانِ صحت کی نگہداشت کا نتیجہ ہے ، گھنٹوں میں آتش آہن کے نذر ہو جائے گی ۔ وہ قوی مضبوط جسم جو نسلوں کی غور پر داحت سے اس حد تک پونچے تھے دیکھتے ہی دیکھتے گھوڑوں کی ٹاپوں میں روند ڈالے جائیں گے ۔ اور عمارات کی وہ سربلک کشیدہ ساخت جو برسوں کی صناعی اور ترقی کا نقشِ آخری ہے ۔ ایک گولے کے دھماکے سے تحت الثری کی خبر لائے گی ۔ میں سوچتا ہوں ۔ ”کیا حیالت کے زمانہ میں بھی خونِ نیری کی تیز رفتاری



## جنون ترقی

کے لحاظ سے انسان اسی قدر سرعت اور آسانی کے ساتھ اس قدر پیشیاری جانوں کو غارت کر سکتا تھا؟

تمول کی اونچی سے اونچی چوٹی، اندوختہ کا بڑے سے بڑا انبار، خزانہ کا انتہائی ذخیرہ، جو برسوں پوری جانکاہی اور انتظام کی بدولت عالم وجود میں آئے تھے کہ انسان کی فلاح و بہبودی کے راستہ میں صرف کئے جائیں، صرف کچھ مہینے کے اندر ۱۳ انچ والی توپ کے دھانے میں بھر بھر کر اڑا دئے جائیں گے؛ لوہے کی صورت میں تمام ملکوں پر برسا دئے جائیں گے۔ میرا دماغ کام نہیں کرتا کہ زمانہ جہالت میں بھی ایسی قلیل مدت میں اس قدر بھرے پورے خزانے، کسی عیاشی میں، کسی اہو و لعب میں، کسی صرف جنگ میں خالی ہو سکتے تھے؟

وہی برقی تار، وہی بحری جہاز، وہی ڈاک خانہ کی خوش اسلوبی، جو پہلے صلح کے دامن کے قائم رکھنے میں معاون تھی اب شعلہ خوں فشانہ کے بھڑکانے میں سیدھے ہاتھ کا کام دیں گے، ہزار ہا تدابیر اختیار کرنے پر بھی وحشت ناک خبریں چوبیس گھنٹے کے اندر ہی اندر، جائے وقوع سے دنیا کے دوسرے سرے تک پہنچ جائیں گی، گرائی اجناس، السدا و درآمد و برآمد، ناقدری روزگار، بیکاری پیشہ وران، وہ کونسی بلا ہے جو محفوظ دنیا



## جنون ترقی

کے سر پر بھی اسی عالم رُست و خیز میں نہیں منڈلائے گی؟ کیا زمانہ  
 حہالت میں ایک خونریزی کا اثر ساری دنیا پر ایسے ہی بُرے  
 نتائج پیدا کرتا تھا؟

انسان کی انتہائی ترقی اور دماغی قابلیت اس بات پر صرف  
 کی جائے گی کہ تھوڑے وقت میں زیادہ سے زیادہ جسم نہایت  
 آسان طریقہ سے بے جان کر دئے جاسکیں۔ سونے کے بڑے  
 سے بڑے ڈھیر اس لئے خرچ کئے جائیں گے کہ لوہے کے فتنہ انگیز  
 گولے بے شمار بنائے جاسکیں، اور سائنس کی تمام ایجادیں صرف اس  
 غرض سے عمل میں لائی جائیں گی کہ انسان کو روئے زمین پر،  
 سطح آب پر، اور عالم ہوا میں کہیں گوشہ عافیت نصیب نہ  
 ہو سکے۔

میری تمام بندشیں، تمام معاہدے، تمام قوانین بین الاقوام  
 و توازن قوت، تمام سوشل اور پولیٹیکل جکڑندیاں، جو سینکڑوں  
 دماغوں اور برسوں کی عجز و خوض کا نتیجہ ہیں، گھنٹوں میں تار  
 عنکبوت کی طرح توڑ کر پھینک دئے جائیں گے، جو رع ملک گیری و  
 ہوس جاہ طلبی کی طاقتیں پوری قوت کے ساتھ بڑھ بڑھ کر آجائیں گی  
 اور اسی ایجاد و ترقی کے زیر سایہ و زیر حمایت انسانی آبادی  
 کے ساتھ وہ وہ مظالم کئے جائیں گے جن کی نظیر تاریخِ عالم کے زمانہ  
 جاہلیت میں بھی نہ مل سکے۔



## جنون ترقی

میں سوچتا ہوں اور بے چینی کے ساتھ سوچتا ہوں کہ میری ترقی،  
میری ایجاد، میری تمام تر دماغی قابلیت انسان کے لئے باعثِ فلاح  
ہوئی یا موجبِ ہلاکت؟

آہ ! انسان کس قدر مجبور، کس قدر مغرور، اور کس قدر  
جاہل ہے :-





ہاں! نہیں!!



ایں پندیں!



# ”ہاں! نہیں!“

سچ یہ ہے کہ میں صرف تھکا ہوا ہی نہیں تھا بلکہ میری طبیعت بھی مُنَفَض تھی۔ کل ہم ایک اچھی ٹیم سے چار گول سے جیت چکے تھے؛ اور آج یعنی اس دن جس دن کامیابی کو سگرٹ کے دھوئیں کے ساتھ اڑانے کا عادی نہیں ہوا تھا، اس کو تجربہ کار ونگلی کھلنڈرے کمزوری کہتے ہیں، مگر یہ کمزوری اس وقت تک مجھ میں تھی، تاہم میں اپنا کوٹ اُتار کر، آستیں چڑھاتا ہوا کرسی پر بیٹھ گیا۔

شام کا وقت تھا، آفتاب قریب قریب غائب ہوتا جاتا تھا، اور پہاڑ کی تکان دُور کرنے والی ہوا میرے پسینہ میں نہائے ہوئے جسم کو پھیری کی صورت میں رہ رہ کر ہلا جاتی تھی، کچھ عرصہ میں مجھے سردی بھی محسوس ہونے لگی مگر میں اپنے خیالات میں اس قدر غرق تھا کہ ٹھنڈی ہوا اپنے متواتر حملوں پر بھی مجھے اٹھنے اور گرم سوئٹر پہننے پر مجبور نہ کر سکی،

میں پاؤں پر پاؤں رکھے، کرسی کے ہتھوں پر کمینیاں ٹیکے، تکیہ



سے پیٹ لگائے، بیٹھا تھا، کمرہ کا دروازہ میرے سامنے تھا، ورنڈے میں کھڑے ہو کر میں نے اکثر ہپاڑ کی دلفریب سینری کا لطف اس عارضی قیام میں اٹھایا تھا، کیونکہ یہ ہوٹل جس میں ہماری ٹیم ٹھہری ہوئی تھی ایک سرسبز اور بلند ہپاڑی پر واقع تھا، میں نگر و پنے ہمیں کی آستین چڑھائے، تنگے سر، سگار ہاتھ میں لئے، سیٹی بجاتا ورنڈے میں ٹلا کرتا تھا۔ بلکہ دن بھر میں کئی کئی مرتبہ ورنڈے کے کھڑے پر کہنیاں ٹیکے، جھکا ہوا، سامنے والی ہپاڑیوں کے دلکش نظائے اور سرور انگیز ہوا کا مزہ لیا کرتا تھا، مگر اس وقت میں اس تمام لطف سے بخیر تھا، غافل تھا۔

ہم کو اس ہوٹل میں ٹھہرے آج چوتھا روز تھا، دو کمرے، ہم ۲ نفر و خشیوں کے قبضے میں تھے، اور ان دونوں کمروں کے اندر کی حالتیسی ہی تھی جیسی فٹ بال ٹیم کے جائے قیام کی ہوا کرتی ہے۔ کھلے ہوئے بڑے کمروں میں جا جا کر نظر آتے تھے، قمیص اور تکر گھری کے گودڑ کی طرح جگہ جگہ پڑے ہوئے تھے، اور کھونٹیوں سے لے کر کرسیوں تک کوئی جگہ ایسی نہ تھی جہاں ایک آدھ پتلون، کوٹ، چمڑ فیلڈ غرض کوئی نہ کوئی کپڑا لٹکا نہ رہا ہو۔ کالرا اور ٹافی جس بے پروائی کے ساتھ کرسیوں پر یا آئینہ والی میز پر بکھری پڑی تھیں اس کا لطف کچھ انھیں کو آسکتا ہے جو کالج ٹیم کے ساتھ کسی ٹور پر خوش قسمتی سے کبھی جا چکے ہوں، مختصر یہ کہ دونوں کمرے یا تو ٹکڑوں والے کی دکان



ہاں! نہیں!!

معلوم ہوتے تھے یا چھوٹے پیمانہ پر غدر کے زمانہ کا نقشہ کھینچ رہے تھے۔  
یہ سب کچھ سہی لیکن خدا کے فضل سے ہم میں سے کسی کی طبیعت اس وحشت  
و بے پروائی سے اکتائی نہیں تھی، اس کے تسلیم کرنے میں بھی ہم کو تامل  
نہیں کہ ہم میں سے اکثر چلنے کے وقت۔ ”ہائے میرا کار“ اور ”ہائے میرا  
مغلر“ کے لغزے مارتے تھے اور سچ یہ ہے کہ بعض اوقات گم شدہ چیزیں  
کم از کم، اس وقت ملتی بھی نہیں تھیں؛ کم از کم اس وقت میں نے  
اس لئے کہا کہ بارہا ایسا ہوا ہے کہ دوسرے شہر میں جب ہم جا کر  
ٹہرتے تھے اور پھر وہاں گودر کی دکان کھل جاتی تھی تو اکثر پھلی  
منزل کی گم شدہ چیزیں بھی مل جاتی تھیں، مگر اس تمام وقت کے  
باوجود خدا گواہ ہو کہ ہماری عادت میں مطلق تبدیل نہیں ہوئی۔ اگر ہم  
نے ٹور میں کبھی احتیاط سے کپڑے رکھے ہوں تو ہم قیامت کے دن  
جواب دہ۔ یہ حالت آج بھی تھی، تمام کپڑے ادھر ادھر مائے  
پھر رہے تھے اور سوائے میرے کوئی انہی تک واپس نہیں آیا تھا،  
اور سب تو بازار کا گشت لگانے یا پہاڑیوں کا طواف کرنے چلے گئے تھے  
اور میں اپنی طبیعت کی الجھن سے مجبور ہو کر فیلڈ سے سیدھا ہوٹل کی  
طرف بھاگتا تھا۔

اس کمرے کے شمال والا کمرہ بھی ہمارے قبضہ میں تھا، البتہ جنوب  
کی طرف والا کمرہ اور کسی کے عمل دخل میں تھا۔ کوئی معمولی درجہ کی  
یورپین فیملی اس میں مقیم تھی، اس فیملی کے تمام معاصران سے کم و بیش



ایک ایک دفعہ اور ایک سے کئی دفعہ میری گفتگو بھی ہوئی تھی، لیکن وہ ایک جس سے کئی دفعہ گفتگو کا موقع ملا۔ سچ تو یہ ہے کہ روز ملتا تھا، عجیب شوح طبیعت چیز تھی، دوتیا کی ان چیزوں میں سے جن کو غیر معمولی طور پر مخاطب کو اپنی طرف کھینچ لینے کا ملکہ ہوتا ہے اور ساتھ ہی جن کو قدرت کے قیاض ہاتھوں سے بہت سی چیزیں ملی ہوئی ہیں جن کا اثر گالے کے زہر سے کم نہیں ہوتا، باتیں کرنے میں پیش دستی کی جرات قسم لے لیجئے جو مجھے کبھی ہوئی ہو، اگرچہ دوسری جانب سے دو ایک مرتبہ ایسا موقع دیا گیا کہ میں بے تکلفی کی سرزمین میں دو ایک قدم آگے بڑھ جاؤں، مگر میں اس وقت تک دراصل نا تجربہ کار تھا یا جری نہ تھا، اس لئے بے تکلفی زبان اور فہموں تک محدود تھی، مگر آج مجھے کسی چیز کا مطلق ہوش نہیں تھا اس وقت صرف ہارنے کا خیال میرے دماغ پر مسلط تھا اور بس۔

اس ایک گول کا اثر جو ہماری ٹیم پر ہوا تھا سب سے زیادہ مجھ پر تھا، وجہ یہ بیان کی جاسکتی ہے کہ اس گول کے ہونے میں میں اپنے آپ کو زیادہ قصور وار سمجھتا تھا۔ میں سنٹر ہاف بیک تھا، اور مجھ سے ایک والی مس ہوئی تھی، میرا خیال تھا کہ یہ گول اسی کا نتیجہ تھا، کچھ بھی ہو میں پریشان تھا، ادھیڑ ٹن میں ڈوبا ہوا تھا۔ کشمکش میں الجھا ہوا تھا، ابھی ہماری ٹیم کو ایک میچ دوسرے دن رائل آرٹس رائفلس سے کھیلنا باقی تھا، اس لئے مجبوری تھی ورنہ میں



ہاں! نہیں!!

تو غالباً سب کو یہی صلاح دیتا کہ پہلی ٹرین سے چل دو۔ مگر جس وقت ہم کالج پہنچے اور سب کو یہ معلوم ہوا کہ اس شکست کا باعث.....

”یس! تو! یس!، نو! یس!، نو! یس!، نو!.....“

اس ٹائپر توڑ ہاں، نہیں یا یس، نو کے حملے نے میرے سلسلہ خیال کو ایک سخت توڑ دیا۔ میں گھبرا کر گرسی سے اٹھا، اور برآمدہ کی طرف دیکھنے لگا جہاں سے یہ حملہ میری قوت سامعہ پر ہوا تھا۔

”یس، نو! یس، نو! یس، نو! یس، نو!“

وہی ایک جس سے مجھے کسی قدر بے تکلفی کی عزت حاصل تھی ایک عجیب انداز کے ساتھ جلوہ گر تھا، تھا یا تھی؟ مجھے اقرار کرنا پڑتا ہے کہ ”تھی“ اردو کے لحاظ سے صحیح لفظ سمجھا جاسکتا ہے۔ حلیہ اور نقشہ وغیرہ

میں شاید اچھی طرح بیان نہ کر سکوں کیوں کہ کالج میں ہمیشہ جس چیز سے میں گھبراتا تھا وہ لاجب تھی اور جس سے میں نفرت کرتا تھا وہ اپنا لاجب تھی؛ عمر کا صحیح اندازہ بھی میرے دماغ کا کام نہیں؛ میں صرف

اس قدر کہہ سکتا ہوں کہ اس کی حکمتی ہونی گوری پیشانی پر کوئی جھری یا شکن نظر نہیں آتی تھی اور اس کے سرخ سرخ نرم اور بھرے ہوئے رخساروں پر سلوٹ یا جھول کا کہیں نام تھا۔ سر کے بال کھلے ہوئے کمر تک پھیلے تھے اور گاؤں گھٹنوں سے کچھ ہی نیچا تھا جس میں

سے فینسی جرابوں میں چھپی ہوئی گداز پنڈلی کا دلفریب آثار صاف نظر آ رہا تھا۔ ان باتوں سے شاید یہ نتیجہ نکالا جاسکے کہ وہ کم عمر اور



ہاں! نہیں!!

ناکتخدا تھی؛ مگر میں اب بھی نہیں کہہ سکتا کہ نتیجہ کہاں تک صحیح ماننے کے قابل ہے اس لئے کہ مجھے اپنی لاجب پر ذرا بھی بھروسہ نہیں؛ مجھے یاد ہے کہ ایک سال ایف اے میں اسی مضمون میں چاروں شانے چت تھا، خیر جو کچھ بھی ہو اس کی صورت میری نگاہ میں دلفریب سے کسی قدر زیادہ تھی اور اس کا انداز و طرز گفتگو دل کش ہونے کے لحاظ سے مقناطیس سے کئی درجہ بڑھا ہوا تھا۔ میں ضرور اقرار کروں گا میں اس سے باتیں کر کے کبھی سیر نہیں ہوا، مگر اس وقت جس شان دلربائی کے ساتھ وہ یکا یک سحر ہوش ربا کی صورت میں۔ یا آیہ ”فَاُولَٰئِكَ بِصُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ“ کے مانند۔ میرے سر پر نازل ہوئی تھی اس کی ہو نہ ہو کیفیت کم از کم میری طاقت بیان سے باہر ہے، ایک کبوتر کا پر جس کو اس نے اپنی پھونک سے اڑایا تھا، کانپتا، لرزتا کشش ثقل کے ہاتھوں آہستہ آہستہ زمین کی جانب اتر رہا تھا اور اس کی فتنہ آنکھیں اسی پر جمی ہوئی، عجیب تبسم آمیز انداز کے ساتھ زمین کی طرف جھکتی جاتی تھیں اور زبان پس، نو کے وظیفہ میں مشغول تھی میں بیاختہ ”وہ کیا؟“ کہتا ہوا ورنڈے میں نکل آیا، مگر یقین کیجئے اس نے اشارتاً یا کنا تیا، کسی طرح بھی کوئی توجہ ظاہر نہیں کی اور پس، نو، پس، نو کا ورد بلا کسی تغیر کے جاری رکھا۔ اس کے بیان کرنے کی حاجت نہیں کہ گفتگو ہمیشہ انگریزی میں ہوا کرتی تھی اور اس وقت بھی جو کچھ ہوئی اسی زبان میں ہوئی۔ (اردو الفاظ کا ذمہ دار



ہاں۔ نہیں۔

مترجم ہے نہ کہ راوی)۔

میں ”خدا خیر کرے، آخر اس کی کوئی انتہا؟ میرے خیال میں آپ کو اپنی آمد کے ایڈورٹائز کرنے کی کوئی ضرورت نہیں تھی!“  
”یس، نو: یس.....“ خدا خدا کر کے وہ پَر زمین پر گر گیا اور  
یس، نو کا وظیفہ بھی بند ہوا، آہ! آپ: معین۔“ (اب وہ ایک  
ناقابلِ بیان تجاہلِ عارفانہ کے رنگ میں میری طرف مخاطب ہوئی۔  
”آپ نے کیا کہا؟“

میں۔ ”میں نے یہ دریافت کیا تھا کہ آپ کو اپنی آمد کے ایڈورٹائز کرنے  
کی کیا ضرورت تھی؟ کیونکہ میں سمجھتا ہوں یہ ”یس، نو“ سوائے  
ایڈورٹیزمنٹ کے اور کچھ نہ تھا۔

وہ۔ ”آپ جو کچھ سمجھتے ہیں ہمیشہ غلط سمجھتے ہیں، یہ بھی آپ کی ایک  
نزالی خصوصیت ہے، آخر آپ مجھے بیچرز پلز سمجھتے ہیں؛ یا  
و نو لیا سوپ؟

میں۔ ”ان میں سے ایک بھی نہیں۔ البتہ گستاخی معاف۔ و نو لیا کریم  
سمجھتا ہوں یا اوٹین؛

وہ۔ اور اس تشبیہ کا حصّہ مشترک کیا ہے؟ دُکراتے ہوئے اُس  
نے پوچھا)

میں۔ ”ہونٹوں پر استمال کئے جانے سے تسکین ہونا؛ اور نئے نئے  
رنگ میں ایڈورٹائز کیا جانا۔



ہاں! نہیں!!

وہ۔ مگر جس کو آپ ایڈورٹمنٹ سمجھتے ہیں وہ نہایت متانت آمیز بات تھی!“

میں۔ ”افسوس ہے میں اس کی اہمیت اب تک نہیں سمجھ سکا۔“  
وہ۔ ”آپ غالباً اس سے ناواقف ہیں، میرا یقین ہے کہ اگر آپ کوئی آئندہ کی بات دریافت کرنا چاہیں کہ ہوگی یا نہیں ہوگی تو اسی طرح معلوم ہو سکتا ہے کہ آپ ایک پرلے کراڑا میں اور پس، نو برابر وقفہ کے ساتھ اس وقت تک کہتے رہیں جب تک کہ وہ پر زمین تک پہنچے، ابھی میں ایک بات دریافت کرنا چاہتی ہوں جو پس پر ختم ہوئی ہے؛ مجھے یقین ہے کہ وہ ضرور ہوگی۔“

میں۔ ”مگر مجھے اس فالنامہ کے سچا تسلیم کرنے میں شک ہے۔“  
وہ (مسکراتے ہوئے)۔ ”اور دنیا کی وہ کونسی بات ہے جس میں آپ کو شک نہیں؟“  
میں (بالکل بے تکلف ہو کر)۔ ”آج کا دن یا حسن و لفریب کا اثر؟“  
وہ (میرے جواب کو سنی آن سنی کر کے)۔ ”یقین نہیں تو آپ خود آزما کر دیکھ سکتے ہیں۔“

میں۔ ”لیکن آپ کو اس کے سچا ہونے کا دعوے ہے تو شرط کر لیجئے؛ اگر میری آزمائش میں سچا ثابت ہوا تو جو آپ کہیں میں دوں گا ورنہ بصورت دیگر جو میں کہوں آپ کو دینا ہوگا۔“

وہ۔ ”منظور۔ منظور۔“

میں۔ ”بہت اچھا۔ ابھی معلوم ہوا جاتا ہے؟ میں یہ چاہتا ہوں کہ سچ



ہاں! نہیں!!

اور جھوٹ ابھی معلوم ہو جائے۔ لہذا میں یہ سوال اپنے دل میں لیتا ہوں کہ جو کچھ میں کہوں آپ کریں گی یا نہیں؟ بس اسی پر ساری آزمائش ہے۔  
وہ (بات کاٹ کر) لیکن اس کے دریافت کرنے سے کیا فائدہ؟  
اس کا جواب آپ مجھ سے خود پوچھ سکتے ہیں۔  
میں۔ ”لیکن آپ سے پوچھنے سے پیشتر میں اس فالنامہ سے دریافت کرنا چاہتا ہوں۔“

اب فوراً میں نے زمین سے وہی پراٹھا لیا اور پھونک سے اڑا کر اس کے روکنے پر مطلق بھی توجہ نہ کر کے پس، نوکا ورد شروع کر دیا۔ مجھے تعجب تھا کہ وہ خاموش ہو کر کیوں ایک طرف کھڑی ہو گئی، کیوں کہ میں سمجھتا تھا کہ وہ مجھے اس سوال پر آزمائش نہ کرنے دے گی، اور مجھے خاموش کرنے کے لئے جب اس کی زبان بیکار ثابت ہوتی تو ہاتھ سے کام لے گی، مگر ایسا نہیں ہوا؛ وہ خاموش اسی پر کی طرف نظر جائے، کٹہرے سے لگی کھڑی رہی اور میں پس، نوکا ورد برابر کرتا رہا۔ میں نے پہلے سے ارادہ کر لیا تھا کہ میں اس وظیفہ کو کسی نہ کسی طرح پس پر ختم کروں گا چنانچہ پر کے زمین پر پہنچنے کے وقت پس، میری زبان سے نکل رہا تھا۔  
نکل رہا تھا میں نے اس لئے کہا کہ وہ شرارت مجسم ”نو“ نہایت بلند آواز میں کہتی ہوئی میرے اور پر کے درمیان میں حائل ہو گئی۔ گویا مجھ میں اور اس میں یہ اختلاف شروع ہوا کہ فال پس پر ختم ہوئی یا نو پر۔ آپ خود اندازہ کیجئے کہ اس کی ایک شرارت نے میری تمام حدت کا خاتمہ کر دیا اور اب



ہاں! نہیں!!

میں نہیں کہہ سکتا کہ میں کس سحر و لغیب کے فرسے لے رہا تھا۔ یہ تھا ہمارے  
فالنامہ کا اختتام، جس کے ساتھ ہی اس نے مجھ سے ٹہلنے کے لئے چلنے کی  
استدعا کی اور میں فوراً کوٹ اور ایوننگ کیپ پہن کر ساتھ ہولیا۔ تھوڑی دیر  
پہنچنے کے بعد اس نے مجھ سے کہا۔ ”میں سچ کہتی ہوں یہ فالنامہ بڑا سچا ہے۔  
میں نے اس وقت یہ معلوم کیا تھا کہ آج مجھے ٹہلنے کے لئے کوئی ساتھی ملے گا  
یا نہیں۔ جس پر وہ پس پر ختم ہوا تھا۔ اب دیکھ لو تم میرے ساتھ ہو یا  
میں۔“ لیکن میں اسے سچا نہیں سمجھ سکتا، میری آزمائش میں وہ جھوٹا ثابت ہو  
وہ۔ اچھا یہ بھی سہی تو تم کو اعتقاد نہ تھا اور ایسی باتوں میں اعتقاد بڑی چیز ہے  
اس اعتراض پر میں واقعی لاجواب تھا مگر میں نے اب اور رنگ لیا،  
”لیکن اب مجھے اعتقاد ہے“

وہ۔ ”تو اب وہ سچا بھی ثابت ہوگا“  
اور واقعی مجھے اس کے تسلیم کرنے میں ذرا بھی تاثر نہیں کہ ”یس، نو  
کا فالنامہ اعتقاد لاتے ہی فوراً سچا ثابت ہوا۔“

میں جس وقت اس روح پرور اور مسرت انگیز واندوہ ربا، چہل قدمی  
سے واپس آیا تو تمام ساتھیوں کو کھانے میں مشغول پایا۔ میری شکل  
دیکھتے ہی کمیٹیٹن صاحب کی لعن طعن شروع ہو گئی۔ ”وہ معین۔ بڑے  
پر واہو، مکرہ کھلا چھوڑ کر چلے گئے، آخر اس وقت تک تھے کہاں؟  
واقعی میں مکرہ کھلا چھوڑ کر چلا گیا تھا اور اس کا جواب میرے پاس کچھ نہ تھا  
کہ میں کہاں تھا“



سید







# لیڈر

لیڈر کو بقیہ افراد انسانی سے وہی نسبت ہو جو حضرت نوح کو اپنی سال خوردہ کشتی سے ہتی یا یسوع مسیح کو بنی اسرائیل کی گم شدہ بھیڑوں سے رہی۔ تاریخ عالم کا وہ باب جو آئندہ چل کر اس سر بلند ہستی کی سوانح عمری پر روزِ ازل سے روشنی ڈالے گا دیکھنے اور سننے کے قابل ہوگا۔ فی الحال یہ حصہ اوراقِ سادہ کا مجموعہ ہے۔

عموماً ہندوستان کی تعلیم جدید اور خصوصاً سیاسیات کا وسعت پذیر دائرہ، لیڈر کے وجود کے لئے دو مٹ منبرِ اول سے کسی طرح کم نہیں، ہر تخم بیکار پھوڑے وقفے میں باکار و بار آور ہو جاتا ہے۔

ہندوستان کے ہیجان قومیت نے مادہ فاسد کی طرح مختلف اجمام میں عمل گونا گوں کا اظہار اس درجہ کیا ہے کہ مسٹر مانٹیگو سے لے کر سر ماسکیل اد وائر تک ہر سرخ و سفید ہستی ”قلم بہ دندان“ یا ”شمیر بکف“ نظر آتی ہے۔ علم الاعداد کی عینک سے صاف نظر آتا ہے کہ گزشتہ دس سال کی قلیل مدت نے لیڈر کی افزائش تعداد کے ساتھ وہی کام کیا ہے جو موسمِ برساتِ حشرِ الارض کے ساتھ کرتا ہے یا امدادِ جنگ



نے عطیہ خطابات کے ساتھ کیا۔ خوف ہے کہ چند ہی سال میں ٹفل ویتاں  
مسٹر بونرلا اور ہر پٹھان محمد علی بن جائے گا۔ مسلمانان ہند میں سر سید  
 کے جیتے جی یہ فرقہ نہایت محدود اور قریب قریب معدوم تھا، محسن الملک  
 کے زمانہ میں شبہ ہوتا تھا کہ یہیں ضہیر آرد پروبال؛ وقار الملک کے  
 دور میں کھٹکنے کے آثار ہر جھلکے سے ہویدا ہونے لگے۔ اور نواب  
اسحاق خاں کی دو عملی میں مخلوقاتِ نوخیز کلبلا کر نکل ہی تو پڑی۔  
 محارباتِ طرابلس و بلقان اور جنگِ عظیم الشان کی آب و ہوا کچھ ایسی موافق  
 آئی کہ اب بڑے بڑے شہروں کے گلی، کوچوں میں لیڈر کا وجود پیشہ  
 قانونی اختیار کرنے والے گروہ سے دگنا چو گنا نظر آتا ہے۔ اس میں  
 شک نہیں کہ ہر قاعدے کی مستثنیات کی طرح اس دعوے کی مستثنیات  
 کی مثال میں بھی یہ البیلا ضلع جو پرانے زمانہ سے پیا جان عالم کی  
 راجدھانی کا جزو ممتاز رہا ہے۔ نہایت صحت کے ساتھ پیش کیا جاسکتا  
 ہے۔ یہاں خدا کے فضل سے سیاسیات کا مفہوم رانگا سانگا کی  
 باقاعدہ سائسی کے سوائے اور کچھ نہیں سمجھا جاتا۔ پنجاب کے شور و  
 شغب کی خبریں اسی لطف کے ساتھ پڑھی جاتی تھیں جس طرح وائسا  
 اور برکن کے تار، چشم بد دور، اس ضلع کا سکون مستقل مہاتما گاندھی  
 کی آندھی سے بھی ذرا نہ ہلا؛ اس کے متین و سکوت آمیز جبین پر کوئی تلاطم  
 سیاسی معمولی سی شکن بھی نہ ڈال نہ سکا۔ راوی کا بیان ہے کہ اس  
 سرزمین پر راجہ بکرما جیت کے زمانہ کا ستِ سلا جیت اب تک عموماً



استعمال کیا جاتا ہے، جس کی بدولت ہر فرد باختیار سیوا ہی کا نقش ثانی بن جاتا ہے۔

ہندوستانی لیڈر زیادہ تر دو قسم کے دیکھے اور سنے جاتے ہیں: قسم اول جبری اور قسم دوم اختیاری۔ جبری یا بالفاظ دیگر وہی وہ افراد ہیں جن کے گھر میں پیشہ رہبری آبائی میراث کی طرح سینہ بہ سینہ منتقل ہوتا ہے؛ یہ اپنے گرد و پیش کی حالت پر قطع و برید کا عمل جاری رکھنا ماں کے دودھ کے ساتھ پیتے ہیں؛ ان سپوتوں کے پاؤں پالتے ہی میں ”ہو نہار بروا کے چکنے چکنے پات“ کی طرح نظر آنے لگتے ہیں۔ وہ اپنی دھن کے پکے اور اپنے دعوے کے سچے ضرور ہوتے ہیں؛ ان کا بس نہیں چلتا۔ ورنہ صفحہ روزگار پر کوئی ”ان داتا“ کیچے نہ ”نادر“۔ وہ ہر لحاظ سے ”چومیرد مبتلا میرد“۔ چو خیرد مبتلا خیرد“ کی سچی اور جیتی جاگتی تصویر ہوتے ہیں۔ جبری لیڈر اب بھی محدودے چند ہیں اور ان کی تعداد میں کوئی قابل حیرت اضافہ ممکن نہیں البتہ ہر تلاطم واقعات کے دور میں وہ ہدف سخت گیری بن کر تنزل پذیر ضرور معلوم ہوتے ہیں۔

زمانہ موجودہ کے نباض، اختیاری لیڈر کو بھی دو گروہوں میں تقسیم کرتے ہیں:- ایک اصلی، دوسرے مصنوعی۔ اصلی وہ ہیں جو محض شہرت و نام آوری کے لئے پیشہ رہبری کو اسی لحاظ سے اختیار کرتے ہیں جس لحاظ سے متھرا کے ایک مشہور وید



ہر سال نو کی جبری مفت تقسیم کرتے ہیں۔ یہ پیشہ نیک اُن کے لئے وہی معنی رکھتا ہے جو گریو فون کمپنی مس گوہر جان کے لئے یا نو چندی کا میلا حسینان حسن نما کے لئے؛ مانا جاتا ہے کہ ایسے افراد جبری لیڈر کی حرکات و سکنات کی نقل رات دن کرتے کرتے ”نقل مطابق اصل“ بن کر رہ جاتے ہیں۔ ایسے نمونہ اختیاری کو جبری سے تمیز کرنا اکثر اوقات ناممکن معلوم ہوتا ہے۔ افسوس ہے کہ کوئی علامت نمایاں ”ٹریڈ مارک“ کے ہم معنی آج تک معلوم نہیں ہو سکی ہے جس سے اختیاری و جبری کا فرق نظر اول میں معلوم ہو سکے۔ یہ پیشہ اختیاری ہمیشہ اپنے عامل کی حدودِ اثر و دائرہ اعتقاد کو دو چار ہی برس میں اُسی قدر وسیع کر دیتا ہے، جس طرح محض بلجیم کی طرفداری مقبوضاتِ انگلستان کی حدودِ اربعہ کو بیک ضرب پھیلا دیتی ہے۔ حدودِ اثر کی وسعت پچاس فیصدی دستِ غیب کا کام پوری مدت تک دیتی ہے۔ اس پیشہ جابِ مع کو دستِ غیب کا چلتا ہوا عمل بنانے کے لئے محض جذباتِ قومی یا مذہبی کو چھڑ دینے کی حاجت ہے اور بس۔ کسی مسجد یا مندر کا قدم در میان ہو۔ پنچہ آہنی کے مظالم طرح طرح سے دکھائے جاسکیں، اور کچھ نہیں تو قربانی یا ”گو گو رکھشا“ کی پناہ لی جاسکے، پھر آمد کا ابر نیساں چند کی بوجھار سے تھیلیاں نہ بھرے تو ہمارا ذمہ۔ یہ تمام خراب سیاسی نہایت آسانی سے محض ایک بر محلِ ڈکار کے ساتھ لیڈر صاحب کے



نذرِ معدہ ہو سکتا ہے اور ہوتا رہتا ہے۔ خوبی یہ ہے کہ حساب کتاب  
 سوائے یوم الحساب کے کسی زمانے میں اور کسی جگہ نہیں لیا جاسکتا۔  
 کھانا اور غرانا“ اسی وجہ سے موجودہ پالیٹکس کا جزو ضروری قرار  
 پایا ہے؛ سیاحت کے لئے یہ پیشہ سعید نہایت اعلیٰ درجہ کا پاسپورٹ  
 ثابت ہوتا ہے۔ ہندوستان کی حدود کے اندر جس جگہ وُرو د کا ارادہ  
 ہو لاکھوں افراد بلا سوچے سمجھے پلکیں بچھانے کو تیار۔ سمندر کی  
 سطح آبی سے گذر کر دوسری دنیا کا قصد ہو تو بھی وہی کسی کے ایک  
 برس بعد تک کے تمام مصارف کی کفالت لیڈر کی جیب پر کسی طرح  
 نہیں پڑتی۔ ہندوستان کے باہر کی ہوا اس رنگ میں ایک دفعہ  
 بھی کھا آنے سے ”جج اکبر“ کا مرتبہ حاصل ہو جاتا ہے۔ پھر فوٹو گرافی  
 سے لے کر جراحی تک جس پیشے کو اختیار کیجئے، اُمید سے زیادہ پھلے  
 پھولے گا۔ خداداد ذہن رسا کو اس لحاظ سے استعمال کرنے پر کہ  
 سرزمین سیاست میں کوئی قدم اس جگہ سے متجاوز نہ ہو جہاں نظرِ ندی  
 عبور دریا ئے شور اور منرائے موت کا سدِ حدہ نصب ہے، مرتبہ جاہ و نمود  
 اور لیڈر میں ”قَابِ قَوْسَیْنِ اَوْ اَدْنٰی“ کا فاصلہ بھی باقی نہیں رہتا۔  
 پھر خدا نخواستہ نا فہم و جنون سرشت طبائع اگر مشکوک عینک سے دیکھنے  
 لگیں تو بیک جست مرتبہ افتا فی التاج حاصل کیا جاسکتا ہو۔  
 آنریبل سے لارڈ یا کم از کم جوڈیشل کمشنر ضرور بن سکتے ہیں۔ ہر طرح  
 اور ہر زمانے میں رہبرِ اختیاری کو وہ رتبہ حاصل رہتا ہے جو حکم کی



بازی کو تاش کے کھیل "برج" میں دیا جاتا ہے ، لیڈر کے روپ میں مد حکم کے غلام ، ہیں تو جو ڈیشل کمشنر کے بھیس میں "حکم کے بادشاہ ہو گئے ؛ بازی ہمیشہ حکم کی رہی ۔ لیکن اس میں شک نہیں کہ رہبر اختیاری کا مرتبہ حاصل کرنے کے لئے دو گرگ باراں دیدہ ہونے کے علاوہ اور پو قلموں صفات کی بھی حاجت ہے ۔ مثلاً حسب ضرورت معترض کی زبان اور حاکم کے کان ، دونوں کو گل حکمت کرتے رہنا ۔ سب کے آخر میں اور غالباً سب سے زیادہ ۔ رہبر مصنوعی کی باری آتی ہے ۔ یہ عجیب ہستی ، ایک ایسی خانہ ساز ہستی ہے جو دو آتشہ سے لے کر چار آتشہ تک ، ہر قوت وحدت کی ہو سکتی ہے ۔ یہ آتش سیال واقعات عالم کی معمولی سی ٹھیس سے چراغ پا ہو جاتی ہے ۔ اس ذات برق عادات کی معلومات مذہبیات سے شروع ہوتی ہے اور قومیات ، اقتصادیات ، سیاسیات وغیرہ کی منازل طے کرتی ہوئی واہیات پر ختم ہوتی ہے ۔ جامعیت کے لحاظ سے اس کی تنہا ذات ہر جلسہ وصحبت میں "انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا" کے تازہ ترین ایڈیشن کا کام دے سکتی ہے ۔

فلسفہ اجاع سے لے کر فن معیشت تک تمام علوم وفنون اس برا لمحی کے سینہ میں مقفل ہیں اور اس لحاظ سے اس کا وجود دائرہ احباب میں کتب خانہ رواں سے کم نہیں ، وہ اکثر ہمہ واں ، ہمہ فہم ، ہمہ گیر اور ہمہ گو پایا گیا ہے ۔



بسا اوقات طریقہ آبائی کو ترک اور پیشہ رہبری کو اختیار کرنے کی تحریک ان ہی اُصولوں پر مبنی ہوتی ہے جو ایک مشہور مصوّر کو طبیب بنانے میں کامیاب ہوئے تھے۔ واقعہ نگارِ حال کی یہ بھی رائے ہے کہ اکثر افراد کسی جگہ باکار نہ بن سکنے پر ”مرتاکمیانہ کرتا“ کے مصداق محض کسبِ اکلِ حلال کے لئے اس پیشہِ اختیاری کو اختیار کر لیتے ہیں اور یہ ہے کہ بالآخر اُس راند کی طرح جو بیاہتا سے اچھی پڑ رہتی ہے، کسی با اختیار شخصیت سے کم نہیں رہتے۔ ایک صاحبِ شہداء میں سپلائی اینڈ ٹرانسپورٹ کورز (SUPPLY AND TRANSPORT CORPS) میں بیل ہانکنے کے لئے بھرتی ہوئے تھے، بصرہ کی آب و ہوا کی ناموافقیت کی بدولت بیک بینی و دو گوش سلسلہ سے پہلے ہی نام کٹا کر واپس آ گئے، اور کسی مصرف کی دوا نہ تھے؛ اخبار کی کھنسی شروع کر دی، خدا کا کرنا کیا ہوتا ہے کہ سلسلہ تک لچرار اور اچھے خاصے رہبر مصنوعی بن گئے؛ مانتا پڑتا ہے کہ قوم کا ہانکنا، بیلوں کے ہانکنے سے، آسان کام ہے؛ اور ہونا بھی چاہئے، بیل ٹھیرے محض حیوان، اور قوم ہے اللہ کے فضل سے حیوانِ ناطق۔

میرے ایک اور عنایت فرما کم و بیش چار سال کا عرصہ ہوا، حسبِ مصلحت ترقی نہ مل سکنے پر ملازمتِ سرکاری سے دست کش ہوئے اور رفتہ رفتہ اس پیشہ سہل الحصول کو اختیار کر بیٹھے۔ آج سلسلہ میں وہ قوم کے



گروہ رہبر کے مسئلہ فرد ہیں۔ فرض کیجئے وہ اپنی ملازمت کے لکیر کے فقیر بنے رہتے تو زیادہ سے زیادہ آج تحصیل کی چار دیواری میں یا محکمہ ہنر کے لبِ جو ”حکم شد“ پر بلا سوچے سمجھے دستخط کرتے ہوتے اور ملک تو درکنار ان کو اپنے شہر کے کا چھی نہ جانتے کہ وہ ہیں کس حکیت کی مولیٰ میرے خیال میں وہ ترقی کرتے کرتے محکمہ ہنر سے محکمہ سمندر کے حاکم اعلیٰ بھی بن جاتے، جب بھی یہ عزت نصیب نہ ہوتی کہ ان کا نام سری نگر سے لے کر اس کماری تک کسی جگہ اور کبھی بغیر ”حضرت“ یا ”جناب“ کے زیور طبع سے آراستہ نہ ہو۔

مصنوعی لیڈر کا غصہ جس کو اصطلاح سیاسیات میں حمیت قومی حمایتِ ملکی اور خدا جانے کیا کیا کہتے ہیں، رات دن میں کم و بیش چودہ گھنٹے چہرے کے اُس حصہ پر رہتا ہے جو اپنی لمبائی و ساخت کے اعتبار سے ”کنچن چنگا“ کی چوٹی کہا جاسکتا ہے۔ وہ دیسی عینک سے بدیسی کو دیکھتا ہے اور نظارہ کو ناقابلِ برداشت پاکر سیاسیات کا مد ہلا کو خاں بن جانا اپنا فرض ادا نہیں سمجھتا ہے۔

قومیت کا مرض ایک مرضِ متعدی ہے اور تجربہ بتاتا ہے کہ تیس بیس برس کی عمر تک زیادہ مہلک ثابت ہوتا ہے، بعض اوقات پختہ نگار افراد بھی جو سنِ کہولت سے دوچار ہوں اس وبائے عالمگیر سے محفوظ نہیں رہ سکتے اور دیکھتے ہی دیکھتے فرشِ زمین سے عرشِ معلیٰ کی خبر لانے لگتے ہیں۔ خواہ وہ مشہور عالمِ ڈاکٹر ہوں یا حکیمِ حاذق، کوئی اس کے



اثر سے محفوظ نہیں۔

یہ بیشک بجا ہے کہ ہر اجدِ خوان قومیت ارسطو نہیں بن سکتا، لیکن باقاعدہ نگہداشتِ صحبت اور موزوں تاویب تھوڑے ہی عرصہ میں ایک شائق رہبری کو لیڈر کا خطاب دلا سکتی ہے۔ مسلمہ لیڈر بننے کے لئے متعدد کینچلیاں اتارنے کی حاجت ہے اس عمل ارتقا کے مختلف مدارج گزشتہ پانچ سال کے تجربہ پر حسب ذیل بیان کئے جاسکتے ہیں۔

اخبار رٹنی۔ جس وقت زمانہ غیر مطمئن کے واقعات کا غیر معمولی اثر کسی پھلے چنگے دماغ پر عملِ ہیجان شروع کرتا ہے تو سب سے پہلے اس کے ہاتھ اخبار کی طرف بڑھتے ہیں۔ مرنِ قومیت کی یہ سب سے پہلی نمایاں علامت سمجھی جاسکتی ہے۔ اس عادت کی انتہا روزانہ صبح کو چائے یا ناشتے کے ساتھ کسی روزانہ اخبار کا پنی جانا دریافت ہوئی ہے۔ جس وقت دل و دماغ علی الصباح اخبار کا پرچہ نہ پاسکے سے انگریزائیاں یا جاپائیاں لینے لگے تو گو یا پہلی منزل کی تکمیل ہو گئی۔ مطالعہ اخبار کے لئے یہ بھی ضروری نہیں ہے کہ وہ آنکھوں ہی سے کیا جائے، اکثر و بیشتر کانوں سے بھی کیا جاسکتا ہے۔

اخبار فہمی۔ تھوڑے عرصہ کی باقاعدہ ”اخبار نوشتی“ خود بخود ”اخبار فہمی“ کے درجہ تک پہنچا دیتی ہے، اس مرتبے پر پہنچتے ہی چودہ طبق روشن ہو جاتے ہیں، غائب و حاضر کا حال سب بلا واسطہ سمجھ میں آنے لگتا ہے، واقعاتِ عالم کا کوئی راز راز نہیں رہتا، مثلاً اخبار فہمی کا مادہ



پیدا ہونے پر جنگِ یورپ کی تمام حرکت کے وجوہات، مع نتائج ناگزیر  
 جنرل فاش اور جنرل ہنڈنبرگ سے زیادہ وضاحت کے ساتھ بیان کئے  
 جاسکتے ہیں۔ باوجود شرائطِ صلح شائع ہو جانے کے پریسیڈنٹ ولسن کی  
 غلطیاں پوری طرح بیان کی جاسکتی ہیں، فیصلہ ولیم کے مستقبل پر صلح  
 کانفرنس سے شرط لگائی جاسکتی ہے اور اخبارات فتوحات کی  
 تردید پورے استدلال کے ساتھ کی جاسکتی ہے۔ شاہانِ عالم کا مستقبل  
 بذریعہ اخبار فہمی اس خوبی و یقین کے ساتھ بیان کیا جاسکتا ہے کہ  
 فیصلہ جرمنی اور انور بنے اگر سن پائیں تو مبہوت ہو جائیں اور سرائیکل  
 اور لارڈ چیمفورڈ کے گوش زد ہو جائے تو نہ زبان رہے، نہ بیان۔

اخبار نگاری - یہ تیسرا درجہ ہے، لیکن لا اعلان نہیں مانا جاتا، اس  
 مرتبہ پر پہنچتے ہی تصنیف و تالیف کے مادہ فطری میں ناقابل ضبط طوفان  
 پیدا ہوتا ہے۔ آغاز اخبار نگاری سے اور اختتام کتاب نگاری پر،  
 یہ آغاز و انجام سمجھئے۔ مقامی انتظامات سے لے کر بین الاقوامی سیاسیات  
 تک کوئی عنوان ایسا نہیں بچتا جس پر اسٹوارٹ مل اور برکلی سے  
 چند گز آگے بڑھنے کا دعویٰ نہ کیا جائے۔ محلہ کے چوکیدار سے لے کر  
 وزیر اعظم تک کوئی اس قلم و اخبار نگاری کی سرحد سے باہر نہیں جاسکتا بلکہ  
 لائبروٹی، فنِ مقابلہ الحکام، علم رموز سیاسیات، فلسفہ اجماع، فلسفہ  
 تعیش، فلسفہ مالید الزلیات، فلسفہ مالتیولیا، اور ایسی ہی دیگر اہم اور وزنی  
 تصانیف علمی کے دریا بہاؤ سے جاتے ہیں۔



اخبار رانی۔ اس درجہ پر ہر فرد قومی نہ پونج سکا ہے نہ پونج سکتا ہے؛  
وقت اور ماں کے علاوہ خاص مادہ ہونے کی ضرورت ہے جو اخبار داں  
کے لئے نہایت ضروری ہے، یہ مادہ محض قدرت سے ودیعت ہوتا ہے  
بی، اے کی ڈگری یا کوئی اور علی ڈیوٹا اس سے کوئی تعلق نہیں رکھتا۔  
بعض اپر پرائمری کے بچے آنریبل چنٹا سنی کے کان کترنے کو تیار ہیں،  
جس طرح گاتے گاتے کلا نوت اور کھیتے کھیتے ملاح ہو جاتا ہے۔ اسی طرح  
اخبار نکالتے نکالتے اخبار راں بن جاتا ہے، اس درجے پر وہ تمام فوائد  
و حقوق حاصل ہو جاتے ہیں جو ”ایسوسی ایٹڈ پریس“ کو بصورت جماعت  
حاصل ہیں۔ حال ہی میں راولپنڈی سے ایک تار دیا گیا تھا :-  
”افغانی نمائندے سات مکانوں میں مقیم ہیں“ کلکتہ پونچنے تک اس  
نے نیا جہم لے لیا۔ ”افغانی نمائندے سات گھنٹے میں رخصت ہونے والے  
ہیں“ اخبار راں دنیا میں تلاطم مچ گیا۔ صفحے کے صفحے رنگ ڈالے  
گئے۔ یہ تمام استحقاق سیاہ و سفید محض اخبار رانی ہی کے زیر سایہ

”ایسوسی ایٹڈ پریس“ ASSOCIATED PRESS کو اور کچھ مادہ ملا نہیں اور خاموش ہونا  
شان خبر رانی کے خلاف تھا لہذا فوراً یہ اطلاع اہم دی گئی (AFGHAN DELEGATES ARE  
LIVING IN SEVEN HOUSES) قدرت کی ستم ظریفی نے ایسا کچھ عمل کیا کہ کلکتہ میں یہ ریس طمچھا  
گیا۔ AFGHAN DELEGATES ARE LEAVING IN SEVEN HOURS.  
نہ صرف سمجھا گیا بلکہ بڑے بڑے اخباروں نے کالم کے کالم افغانیوں پر اپنے لیڈر میں لکھ مارا۔



حاصل ہو سکتا ہے۔ اخبار رانی کے لئے سیاسیات میں لکھنا، سیاسیات میں ہنسنا، سیاسیات میں رونا، بلکہ یوں سمجھئے کہ، کل حوائج ضروری کو سیاسیات میں بجالانا نہایت ضروری ہے؛ اخبار ران کو سیاست کے پیچھے اُسی حد تک پڑنا چاہئے جس حد تک نظامی پریس بدایوں دیوان غالب کی طباعت کے پیچھے پڑا ہے۔ اگر فلسفہ آبادی کے علاوہ تعلیم و تعلیم یا معاشرت کی بے وقت کی راگنی الاپنی شروع کی تو یقیناً اخبار کے خریداروں کی تعداد اُسی ہفتہ میں ایک چوٹھائی رہ جائے گی؛ اخبار ران ہوتے ہی اپنی آنکھوں کو تمام قوم کی عینک اور اپنی زبان کو تمام ملک کا گریو فون سمجھنے کے ”اختیارات شخصی“ حاصل ہو جاتے ہیں۔ اسی لحاظ سے ہر اخبار ران ہستی اپنی ذات کو بجا طور پر ”ہم“ سے خطاب کرتی ہے۔ ”ہم“ فی الحقیقت تمام قوم کا مفہوم اپنے ساتھ لئے رہتا ہے، میں نے حال ہی میں کسی اخبار میں پڑھا تھا ”ہمارے گھر میں بچہ پیدا ہونے کی وجہ سے یہ غیر معمولی تاخیر اشاعت۔۔۔ کیا یہاں بھی ”ہمارے“ کا مفہوم کل قوم ہے؟ دور اخبار رانی کو دور ”ہما بھی“ بھی کہتے ہیں۔

اخبار کشی۔ یہ مرتبہ ”فنا فی سیاسیات“ کا ہے۔ اس درجہ پر پہنچنے سے آواز میں درد مفروضہ اور بیان میں ایک نالہ فرمادی پیدا ہو جاتا ہے۔ ذات والا صفات اخبار کے لئے وہی اثر رکھتی ہے جو اکاس بیل ایک نوخیز درخت کے لئے؛ قلم میں وہ اعجازِ عزرائیلی پیدا ہو جاتا ہے کہ بعض



اخبار دو چار سطروں ہی میں ٹھنڈا ہو جاتا ہے، بعض ایک دو مضامین کا متحمل ہوتا ہے اور بعض سسکتا سسکتا دو چار مہینے دم توڑ لیتا ہے مگر ایک بھی ایسا نہیں رہتا جو بالآخر ایک نہ ایک دن ”ہے آخر موت“ کے معنی کو سمجھ کر قبل از وقت عدم کو نہ سدھار جائے۔ ضمانت ضبط ہونا، مطبع ضبط ہونا، اور بعض اوقات ”قلم داوات تک ضبط ہونا“، کرشمہ سحر نگاری قرار پاتے ہیں۔ ایک درجن اخبار و رسائل اگر زندہ درگور کر دینے کا فخر حاصل ہو سکا تو گویا معراج سحر نگاری ہو گئی، یہ ایک ایسا ڈپلوما مل گیا جس کا مجرّد اظہار آئندہ ہر اخبار کو جو اسی ہستی کے زیر ادارت شائع ہو کامیاب بنانے کا پورا بیڑہ اٹھا سکتا ہے۔

اخبار گشتی سے آگے بڑھنا مصنوعی و اختیاری لیڈر کے بس کا رو نہیں ہے۔ وادی پر خطر کے حدود اسی جگہ سے متصل ہیں۔ یہاں کوئی دیوانہ و سرشار ہی سر کے بل چل سکتا ہے۔ مجذوبان ازلی کو ہمارے سر پر آوردہ لیڈر سے وہی تعلق ہے جو ایک دیوانہ کو فرزانہ سے ہو سکتا ہے۔ موجودہ لیل و نہار کی برکت سے نازنین رہبر کا بھی وجود ہو گیا ہے۔ اگر متاثر کرنا، ہر دل عزیز بننا، اور نظر فریبی، لیڈر کے ضروری اوصاف قرار دئے جائیں تو یقینی ایک نزاکت مجسم لیڈر، قوی الجثہ ہستی سے ہر طرح زیادہ کارآمد ثابت ہو جسٹ نازک نے بھی اشارہ ہائے چشم و ابرو سے رہبری کا کام لیا تو یقیناً ہمارا قافلہ منزل مقصود تک، اُس منزل تک جہاں سب کو جانا ہے، بہت جلد پہنچ کر



رہے گا۔ اس آخری قسم پر بھی کچھ روشنی ڈالنا چاہتا تھا مگر محض اس  
خوف سے باز رہتا ہوں کہ کہیں یہ مضمون اڈیٹر نقیب کا مضمون ”بجلی“  
نہیں جائے اور مجھ پر سرقہ کا الزام نہ تھوپا جائے۔ میرے ایک متانتِ مجسم  
دوست موجودہ زمانے کی رفتار دیکھ کر ہمیشہ مجھے یہ صلاح نیک دیا  
کرتے ہیں کہ ۵

دے کے لکچر پکارتے پھرے  
ہر گلی کوچہ ”کام لیڈر کا“





خواب و خیال



شایسته



# خوابِ خیال

رات کے کھانے سے فارغ ہو کر میں آرام کرسی پر دراز، پائپ سلگائے  
محو تخیل تھا۔ میز پر چلنے والا لیمپ اپنے سبز گلوب کی نقاب ڈالے دھیمی  
دھیمی روشنی کی شعاعیں چاروں طرف ڈال رہا تھا؛ کاش پر رکھی  
ہوئی ٹائم پیس تہائی کے عالم میں اپنی مہین آواز سے ٹک ٹک کا نغمہ  
مسلل بجا رہی تھی۔ مجھے یاد نہیں، میری آنکھیں نیم وا تھیں یا بالکل  
بند مگر اس میں شک نہیں کہ میں کسی چیز کو اراداً نہیں دیکھ رہا تھا مگر  
ہے کہ بعض اشیائے گرد و پیش مجھے خود بخود نظر آرہی ہوں۔

اکثر رات کے کھانے کے بعد پورے عرصہ تک میں تہائی میں مشقِ تخیل  
کیا کرتا تھا؛ واقعاتِ عالم اور اخبارِ حاضرہ، میری نگاہ کے سامنے سے  
گزرتے تھے اور میں ہر واقعہ کو اپنی عقل سے تولتا اور ہر عقدہ کو  
اپنے دماغ سے کھولتا تھا۔ میرے دائرہ تعارف کا ہر فرد ذی فہم  
بلا حجت تسلیم کرتا ہے کہ میں بعض اوقات اجتہادِ ذاتی کے لحاظ سے  
سقراط کے مرتبے سے بھی کسی قدر اونچا نظر آتا ہوں، ایک مرتبہ نیولین  
کی زندگی پر نظر ثانی کرنے سے مجھ اس کی غلطیاں معلوم ہو جانے پر  
سخت تعجب ہوا تھا۔ واٹر لو کے معرکے میں اگر میں نیولین کے بجائے



موجود ہوتا تو بلوچر اور ولنگٹن میرے فاتحانہ داخلے کے موقع پر میری  
گاڑی خود کھینچتے ہوتے۔ نادر شاہ اور بابر ”فلسفہ تقسیم الاقوام“  
سے قطعی بے برہ نظر آتے ہیں۔ محمود غزنوی اور ہلاکو خاں ”علم  
فتوحات من امیر“ سے بالکل نا بلد معلوم ہوتے ہیں۔ جلال الدین اکبر  
میں استقلال ذاتی مفقود ہے۔ ابوالفضل مذہبیات سے بے برہ ہے  
جہانگیر ”فن فتوحات ضعیفین“ سے کورا ہے۔ میرے تمام احباب کی  
متفقہ رائے ہے کہ تحت مغلیہ پر اگر میں رونق افروز ہوتا تو آج اٹاکنڈ  
سے ٹمبکٹو تک، یا چیراپونجی سے ٹوٹی کورن تک کوئی تفریق زبان،  
معاشرت، معتقدات، اور خصوصاً رنگ باقی نہ رہتی۔

اس عظیم الشان جنگ مغرب پر غور کرنے سے قیصرِ حرمی کی علم الحرب  
سے ناواقفیت میری نظر میں ہویدا ہو جاتی ہے۔ ہند نبرگ کی غلطیاں  
میکنس کا تباہی، وان ٹرنپز کا تباہی عارفانہ، اور ایسی ہی بے شمار  
غلطیاں مجھے صاف نظر آتی ہیں۔ مثلاً بلجیم میں گھسنا، قیصر کی پہلی غلطی، فرانس  
کی سرحد میں داخل ہو کر، کیلے کے بجائے پیرس کا رخ کرنا دوسری غلطی  
ہسلیگو لینڈ کے مقابلہ بحری کے بعد بھی اپنی بحری طاقت کو ڈنکے کی جوت  
استعمال نہ کرنا۔ تیسری غلطی، اٹلی کو ریشہ دوانی کے لئے عرصہ دراز تک  
چھوڑ دینا۔ چوتھی غلطی، اور اسی طرح ہزاروں غلطیاں، لاکھوں حماقتیں۔  
اگر میں قیصرِ حرمی ہوتا تو سب سے پہلے سوئزر لینڈ میں گھستا۔ اٹلی کو  
ختم کرتا، اور جنوب کی طرف سے پیرس پر بڑھتا، بلغاریہ فوج سے یونان



پر یوش کرتا، ترکی افواج کو براہ راست (ایران میں ہوتا ہوا) ہندوستان پر فعال کرتا؛ اسٹریا کی طاقت طرابلس اور مصر پر کام میں لاتا، بحیرہ روم سے درآمد و برآمد قطعی بند کر دیتا، اور اگر ضرورت پڑتی تو حکم کھلا انگلستان کے مشرقی ساحل پر پوری بحری طاقت سے ایک ضرب سخت لگاتا، ماننا پڑتا ہے کہ محض میرا وجود تمام عالم کو تہ و بالا کر ڈالتا، اور یقیناً جنگِ عظیم کا نتیجہ ایسا کچھ نکلتا کہ پریسیڈنٹ ولسن قلم بندال اور سراپڈ وروڈ گرے سرنگوں ہوتے۔

واقعاتِ حاضرہ میں روزانہ ایسی ہی فروگزاشت یا غلط روی پہلی ہی نظریں مجھے نظر آ جاتی ہے، پنجاب کی عنانِ حکومت کا ذمہ دار اگر میں ہوتا اور میرے زمانے میں خود سرعوام سر اٹھاتے تو یقین کیجئے، مادہ فاسد کو ہمیشہ کے لئے نیست و نابود کر دیتا۔ مرضِ متعدی سے متاثر ہونے والے اجسام - سبلج، بیاس، راوی، چناب اور جھیلیم کی وساطت سے براہِ آب بحرِ ہند میں پہنچا دئے جاتے، میں افغانی کو مار کر بچہ افغانی کی نگہداشت کرتا حماقتِ عظیم سمجھتا ہوں، سرزمینِ پنجاب کو میں از سر نو امریکہ اور یورپ کے افرادِ غیر ضروری سے کیا د کرتا، لیکن حاشا و کلا میں پنجاب میں ایک متنفس بھی اس لئے نہ چھوڑتا کہ بعد میں مرے مردے اٹھڑے اور بات کا یقنن بنا دئے، میری دورانِ حکومت میں غالباً جشنِ صلح کی مخالفت کی بھی تاب نہ ہوتی، بفرضِ محال ہوتی بھی تو میں قصہ زمین بر سر زمین کا حکم پوری قوتِ سیاسی کے ساتھ نافذ کر دیتا۔ میرے خیال میں محض اسکولوں کے بچے، کالجوں کے طالب علم تمام قصبائی و شہری مدارس کے معلمین، ڈسٹرکٹ اور میونسپل بورڈ کے



اراکین، آنریری مجسٹریٹ اور منصف، مخطوب و مستد افراد، راجگان، اور  
 تعلقداران، اعزاز سرکاری کے متلاشی اصحاب اور تنخواہ پانے والے  
 حضرات جشن صلح منانے کے لئے کافی سے بھی زیادہ ہیں، آپ خود بتائیے  
 اس قدر بے شمار تعداد کے شامل ہو جانے کے بعد ہندوستان میں باقی  
 ہی کون رہتا ہے؟ محض چند خود سر، ناعاقبت اندیش، گرم دماغ  
 والے..... نوجوان جو کہہ سکتے ہیں سب کچھ مگر کچھ نہیں سکتے۔  
 مجھے جائیاں آنی شروع ہو چکی تھیں، آنکھوں میں سرور کی سی  
 کیفیت بڑھتی جاتی تھی۔ اشیاء گرد و پیش خود بخود نظر آ جاتی تھیں مگر  
 دھندلی دھندلی۔

میں ہمیشہ پورے غور کے بعد اس فیصلہ پر پہنچتا ہوں کہ محض میری عدم  
 موجودگی دنیا کے اکثر اہم معاملات میں نہایت نقصان رساں ثابت ہوئی  
 ہے، اور کچھ نہیں۔ اگر مجلسِ واضع قوانین کی باگ میرے قبضہ قدرت  
 میں ہوتی تو یقیناً ایسے لچر قوانین کا وجود باقی نہ رہتا جو چوری کے  
 بعد بھی سینہ زوری کا موقع بہم پہنچا سکیں۔ ایسے ضابطہ کا نام و نشان  
 بھی نہ ہوتا جس کے بل پر مرتکب جرم آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر بحث  
 کر سکے۔ ایسے عمل طویل کی ہستی بھی نہ رہتی جس کی وجہ سے حکم آخر  
 کی اپیل تو درکنار نظر ثانی بھی ممکن ہوتی۔ عدالت کا وقت بچتا، فریقین  
 کا روپیہ بچتا، جرائم کا استیصال مستقل ہو جاتا، طبقہ مشرقا نوئی پر  
 انکم ٹیکس بڑھانے کی ضرورت نہ پیش آتی، سزایاب ہونے والے مجرم



ٹھنڈے پیٹوں سزا کاٹ کر سکدوش ہو جاتے ، تین مہینے کی سزا کے لئے  
سال سال بھر کی حوالات ، تحقیقات کی تکمیل اور طوالت آمیز طریقہ عدالت  
گستری کے بدولت نہ بھگتی پڑتی ، بیشک دنیا .... میں .... بڑا .... امن  
مستقل ہوتا .... ضرور ہوتا . میری دونوں آنکھیں اب غالباً کھولنے  
سے بھی نہ کھل سکتی تھیں .....



مجھے معلوم ہوا کہ میرے کھانے کے کمرے میں کچھ دال میں کالا ہے ،  
کھٹکے کا شبہ ہوتے ہی بڑی جواں مردی اور شان افتخار کے ساتھ اس  
آہٹ کی گوشمالی کرنے چلا ، غالباً وہ آہٹ میری آہٹ یا کر ، میرے کمرہ  
میں داخل ہونے سے پیشتر کھانے کی میز کے نیچے دیک چکی تھی ، میز کی  
بالائی حالت بہت کچھ اسی ہو چکی تھی جیسی وارسا کی جنرل ہنڈنبرگ  
کے ہاتھوں ہوئی تھی ، رکابیاں ایک دوسرے سے دست و گریباں تھیں ،  
گلدان کرڈیں بدل رہا تھا ، نکلان چاروں شانے چت تھا ، دودھ دان  
زیں بوسی کی بدولت ضرب شدید کا مزہ چکھ رہا تھا اور میز کی چادر دفعتاً  
تار پیڈ و پھٹ جانے والے سمندر کی سطح کی مانند چیں بچیں تھی . سفید راق  
چادر کے مشاہدہ قریب سے اس ”آہٹ“ ، گرد آلود نفوش پا معلوم ہوتے  
تھے ، فن سراغ رسانی کی مہارت کی بدولت ان واحد میں ثابت ہو گیا کہ ہونو  
وہ آہٹ از قسم حیوانات ہے اور چار پایہ ہے تجربات و مشاہداتِ دیرینہ  
پوری طرح ثابت کرتے ہیں کہ اسی جرائم پیشہ مخلوقات چار پایہ کی تادیب کے لئے



عصائے موسوی کی ذریات، جو بھاری بھر کم تنبیہ الغافلین، سے نازک اندام  
 ”مشغلہ دستی“ تک ہر قد و قامت کی ہو سکتی ہے۔ نہایت زود اثر اور سبق آموز  
 آلہ سرزنش ہے۔ میں اٹے قدموں باہر آیا اور ایک کونے سے اپنے خدمت گار  
 کی لاٹھی اٹھا کر پھر اندر بھٹپٹا۔ وہ سرتہ شعار ہستی دبے پاؤں میز کے نیچے  
 سے برآمد ہو کر راستہ ناپنے کی فکر میں تھی کہ میں اس کے سر پر ایروپولین  
 کی طرح چھا گیا۔ اب وہ پسپا ہوتے ہوتے دیوار میں پیوست ہو جانے کی  
 کوشش کرنے لگی۔ قریب پہنچنے پر معلوم ہوا کہ وہ ایک کالا لکڑا تھا۔  
 وہ دیوار میں کچی ہوتا جاتا تھا اور نہایت لجاجت و خوف کے ساتھ  
 میری طرف اسی طرح دیکھ رہا تھا جس طرح آج کل سلاطین مغلوب  
 پریسیڈنٹ و سن کا منہ تکتے ہیں۔ اس کیفیت فحتمندی کا مزید لطف اٹھانے  
 کی غرض سے میں بسیاختہ اس سے مخاطب ہوا ”کیوں بے چور، بد معاش“  
 اب بتا؟“ خدا جانے اس کو قوتِ ناطقہ حاصل ہو گئی یا میں اس کی بولی  
 سمجھنے لگا۔ جو کچھ بھی ہو۔ میں نے اپنے جواب میں سنا۔ ”جان کی اماں  
 پاؤں تو بتاؤں“

”جا تیری جان تجھے بخشی؛ اب بتا:“ کہتے ہوئے میں نے لاٹھی  
 کو دیوار کے سہارے کھڑا کر دیا۔

۵۵۔ ”جہاں پناہ، میں نہ چور ہوں نہ بد معاش، میرا سلسلہ نصب ڈھالی سو  
 واسطے سے ایسی ذات پر ختم ہوتا ہے جو اپنی تمام عمر اصحابِ کہف کی موردِ  
 عنایات و مراہم رہی“



میں۔ ”مجھے آپ کا حسب و نسب دریافت کرنا نہیں ہے۔“  
 وہ۔ ”لیکن جناب اس قسم کی تمہید ہر التجا کا ضروری جزو ہی۔ خود آپ  
 کی سرکار عالیہ ہر خواہان خطاب و اعزاز یا امیدوار ملازمت سے اپنے  
 آبا و اجداد کی سوانح عمری کا لب لباب سنا پسند کرتی ہی، اس کا اظہار  
 ضروری سمجھا جاتا ہے کہ ملتجی کا باپ رائے بہادر، بھائی آنریری مجسٹریٹ  
 ماموں منسپل کمشنر، چچا اپنے قصبہ کا وفادار سرغنہ یا نمبردار، اور مال لارڈ  
 رابرٹس کے اردلی کی اکلوتی بیٹی تھی جو جنگ افغانستان کے دوران میں درہ  
 بولن میں پیدا ہوئی تھی.....“

میں (بات کاٹ کر) ”میں آپ کی شان نزول دریافت کرنا چاہتا ہوں؟“  
 وہ۔ ”میرے آنے کی وجہ محض شدت جوع اور کمیابی غذا، پیٹ کی آگ  
 بجھانا جاندار کا پہلا فرض ہے، میں انسان کی طرح اپنے پیٹ کو ذخیرہ  
 لڈائڈ، حیوانات کا عجائب خانہ یا محکمہ کمسریٹ کا گودام نہیں بنانا چاہتا  
 ہوں۔ محض اس خواہش فطری کو رفع کرنا چاہتا ہوں جو قدرت نے بلا  
 میرے صلاح و مشورہ کے میرے سر منڈھ دی ہے۔“

میں۔ ”لیکن تم کو میری چیز کے ناجائز طور پر ہضم کر جانے کا کیا حق ہے؟“  
 وہ۔ ”وہی جو انسان خود غرض کو تمام دنیا کی نعمتوں، فوائد اور حقوق کو  
 اپنی ذات کے لئے مخصوص کر لینے کا ہے، انسان نے باوجود حیوان ہونے  
 کے۔ تمام دیگر حیوانات عالم پر دنیا کی نعمتوں کا دروازہ بند کر دیا، بڑھتے  
 بڑھتے اب خود اس پر وہی دروازہ دوسرے انسان بند کر دینا چاہتے ہیں،



اگر ہی سہل و ہمار رہے تو مستقبل قریب میں سبوس گندم بقدر ۳۳ تولہ محض برائے  
رفع نزلہ روغن زرد بقدر حاجت برائے آشوب چشم، پارچہ سفید حسب  
قد و قامت بغرض کفن، اور کاغذ

استعمال جائز کا دائرہ آپ نے بہت تنگ کر دیا ہے۔ اس کی تعریف وضع  
کرنے میں بھی میری رائے کو دخل نہ تھا۔ کیا اچھا ہو کہ آئندہ جنم میں آپ  
سب سیاہ ہوں اور میں انسان سفید۔“

میں۔ تنازعہ کا میں قائل نہیں، کوئی معقول وجہ تم اپنے مداخلت بیجا  
کی نہیں بتا سکتے؟“

وہ۔ ”مغلوب ہستی کبھی کوئی معقول وجہ نہیں بتا سکتی۔ بیچارہ مرغ بھی اداں  
دینے کی کوئی معقول وجہ گریہ مسکین کو نہ بتا سکا تھا۔ کیوں کہ مغلوب ہو جانا  
ہی سب سے بڑی نامعقولیت ہے۔“

میں۔ ”اسی کا نام جہالت ہے، سرقہ کا ارتکاب اب تم سے ہو چکا۔ اب اس  
کی سزا کے لئے تیار ہو جاؤ۔“

وہ۔ ”سرقہ کی تعریف جو آپ کا خانہ ساز قانون بتاتا ہے۔ اس کو نہ میں تسلیم  
کرتا ہوں اور نہ وہ افراد انسانی جو اس فعل مردانہ کو دیگر پیشہ ہائے حصولِ زر  
کی طرح اختیار کرنے پر مجبور ہیں، گرائی اجناس، قحط پارچہ، مفقود دی سیم و زر  
ان مصائب کا باعث وہ مجبور افراد ہیں یا آپ با اختیار حضرات؟ ان بیچاروں  
کے لئے صرف دور استے کھلے ہوئے ہیں یا تمام عمر آپ حضرات کے لات گھونٹنے  
اور اس کے معاوضہ میں سوکھے ٹکڑے کھا یا کریں، اور یا مردانہ وار خود غرض



## خواب و خیال

غاصب کی جمع کی ہوئی دولت کو کسی نہ کسی طرح چھین لینے کی کوشش کریں، اس غلامی کو آپ کا قانون عزت کی زندگی رکھتا ہے اور اس مردانہ جوش انتقام کو سرقہ اور ڈکیتی سے تعبیر کرتا ہے۔“

میں۔ ”گو یا تمھاری رائے میں تفریق مراتب ہی دور کر دی جائے۔“

وہ۔ ”بیشک اسی تفریق مراتب نے آج تک تمام دنیا میں مستقل امن قائم نہیں ہونے دیا؛ خود بینی، خود غرضی، خود رانی اور ان پیدا ہونے والی ناقتناہی ہوس جاہ، اسی تفریق مراتب کی بار آور شاخیں ہیں جو آئے دن کشت و خون کا بازار گرم رکھتی ہیں، آج حیوانی ہمدردی کا دائرہ بہت وسیع ہوتا اگر یہ لغو تفریق مراتب حائل نہ ہوتی؛ زر، زمین، مازن اس فساد انگیز تفریق مراتب کے تین پاؤں ہیں۔ یہ سر پایہ چیز تمام مخلوقات عالم کو جن میں دو پایہ سے ہزار پایہ تک سب ہی قسم کی مخلوق شامل ہے۔ امن سے زندگی بسر نہیں کرنے دیتی۔“

میں۔ ”بالکل لغو، غلط ردی عنصر کی تادیب کے لئے ہمیشہ ایک بالا تر طاقت کی ضرورت ہے؛“

وہ۔ ”محض اس وقت جب کہ قلیل تعداد بہ زور کثیر تعداد کو اپنے پسندیدہ راستہ پر چلانا چاہتی ہو؛ کل تعداد کی مجموعی پسند شمار زندگی قرار پانے پر طاقت بالا ایک فضوں شے رہ جاتی ہے۔ فی الحقیقت جس زمانے سے انسان نے اپنی سرشت اصلی سے یا بہ الفاظ دیگر، حیوانیت سے گریز کی اسی وقت سے تفریق مراتب کی ہوا اس کے سر میں سمائی، پہلے وہ حیوان کے مارنے اور



قبضے میں لانے کے لئے طرح طرح کے ہتھیار اور جال بناتا اور استعمال میں لاتا رہا اور اب خود انسان کو قتل کرنے اور غلام بنانے کے لئے نئے نئے آلاتِ حرب اور قوانینِ سخت ایجاد کرتا اور کام میں لاتا ہے۔ پہلے وہ کالے کتے کو تجس اور ذلیل جانتا تھا۔ اب کالے آدمی کو اس سے بھی زیادہ ذلیل مانتا ہے۔

میں :- تم اب بھی میرے دعوے کو تسلیم نہیں کرتے تو ایک دوسرے شخص کو ثالث بنا لو۔ اگر وہ بھی کہہ دے کہ تم سے سرقہ کا ارتکاب ہوا، پھر تو مانو گے؟  
وہ :- ایک نہ شد دوشد، ثالث بھی ایک دوسرا انسان، جناب من۔ دنیائے قدیم "عید کے پیچھے ٹر" اور "برات کے پیچھے دھونس" مانتی تھی۔ دنیائے جدید مار کے بعد سنوارا اور "مارشل لا کے بعد تحقیقاتی جماعت" ماننے والی ہو آپ میں اور دوسرے انسان میں سب زرد اور سفال کی نسبت ہے، آپ میں اور کسی دوسرے انسان میں میرے نقطہ نگاہ سے زیادہ سے زیادہ فرق ہو سکتا ہے تو ایسا ہی جیسا "اوڈاٹر میں اور ڈاٹر میں"۔

مجھے اس کی جہالت آمیز تقریر پر اب غصہ آچلا تھا، وہ میرے ہاتھ میں وٹا ہونے کے وقت اس قدر دلیر نہ تھا جیسا اب ہو گیا تھا، گویا ٹر کی طرح وہ زمانہ جنگ میں اس قدر تکلیف دہ تھا جس قدر صورتِ صلح میں، ایسے افراد کا وجود بقیہ کتوں کے لئے مثال بد تھا۔ خدا نخواستہ اگر سب پر جہالت آمیز جن سوار ہو جائے تو ایک دن میرا و فاشعار و جال تیار نہ رہتا "ٹوٹھکا" بھی گولی مار دینے کے قابل ہو گا۔ اس کا استیصال میرا



فرض اخلاقی تھا۔ میں ”بس بہت بھونک چکے“ کا اعلان جنگ دیتا ہوا اپنے ”مولا بخش“ کی طرف مڑا، وہ ایک جست میں پھر میز کے نیچے تھا۔ میں نے لاٹھی میز کے نیچے کھٹکھٹائی کہ وہ باہر نکلے؛ اس نے عرا<sup>۱</sup>نا شروع کیا گویا وہ مجھے دھمکاتا تھا۔ اب میرے غصہ کا پارہ ۸۰ ڈگری سے اوپر نکل گیا؛ اس کی پرچھائیں سی میز کی دوسری جانب مجھے نظر آئی، جھپٹ کر پوری طاقت سے ایک ہاتھ مارا، خدا جانے اس خبیث کے لگایا نہیں مگر میز کے ایک کناے پر اچٹا ہوا ضرور پڑا، میز کی تمام بالائی سطح ”جلیا نوالہ باغ“ کا کرشمہ دکھانے لگی، پلیٹوں میں غدیر پا ہو گیا، گلدان ربر کی گیند کومات کرنے لگا، نمدان ”ہے آخر موت“ کا قائل ہو چلا اور لمبے چشم زدن میں چراغ پا ہو گیا، اندھیرے میں مجھے اس کی کمرے سے باہر جانے کی آہٹ سی معلوم ہوئی میں طیش میں بھرا پیچھے دوڑا۔ میز کے پائے سے ٹھوکر کھائی، ایک کرسی سے الجھا، اور دھڑام سے منہ کے بل

آنکھ جو کھلی تو آرام کرسی سے اچھل کر یا پھسل کر، آدھا زمین پر آچکا تھا، میرا قلب پنجاب میل کی رفتار سے دھڑک رہا تھا۔ اور میرا جاں نشا کتا ”ڈھکا“ میری کرسی کے چاروں طرف دوڑ کر بھونک رہا تھا اور بظاہر محو حیرت تھا۔

میں لا حول پڑھتا، آنکھیں ملتا، پائپ ہاتھ میں لئے اٹھا اور دل



دل میں سوچنے لگا :-

”چو میرد مبتلا میرد چو خیرد مبتلا خیرد“





عالم افواج



سید علی



# عالم ارواح

مجھے بذات خود اس کے تسلیم کر لینے میں ذرا بھی تامل نہیں کہ یہ واقعہ بظاہر ناقابل قبول نظر آئے گا، لیکن دنیا کے ہزاروں صحیح واقعات اکثر ذی فہم اشخاص کی نظروں میں لغو معلوم ہوا کرتے ہیں، ایسے شبہ کو زیادہ سے زیادہ ایک رائے سلیم سمجھ لیا جائے، مگر اس سے اصل واقعہ کے امکان پر کوئی اثر نہیں پڑ سکتا۔ ریوٹر مد فیوضہ کے تاروں اور سچی خبروں کو بڑے بڑے تعلیم یافتہ لغو سمجھتے رہے، مگر اس سمجھنے سے جنگ عظیم کے واقعات پر کچھ اثر نہیں پڑا اس وقت گوبامو شریف میں مزار کے متعلق بڑے وثوق سے کہا جاتا ہے کہ وہ کم و بیش دس سال کی مدت میں دس گز کے قریب جانب مغرب سرک گیا ہے، اور اس حقیقت کے تسلیم کرنے میں گویا مٹو کے کسی سلیم الطبع باشندے کو اس قدر بھی تامل نہیں جس قدر ہما تانگانندھی کو سوراج بذریعہ ترک موالات ملنے میں ہوگا۔ اس سے بحث نہیں کہ مزار مذکور ۵۰ سال کے عرصہ میں حدود گویا مٹو کو طے کر جائیگا، یا ایک صدی میں او وہ کو پھلانگ کر صوبہ متحدہ میں پہنچ جائے گا۔ بہر حال یہ ایک تاریخی واقعہ ہے کہ وہ دس سال میں دس گز سرک گیا، واقعات کی خوبی صرف یہی ہے کہ وہ واقع ہوئے ہیں۔ منطق سے ثابت کیا جانا علم تاریخ کا کوئی جز نہیں؛



مانتا یا نہ مانتا سننے والی کی ہمت پر منحصر ہے۔

جہاں تک دریافت ہو سکا ہے، مرزا یا ور حسین کی عمر ۸ سال کچھ مہینے کی تھی جب اپنے والد ماجد کے انتقال پر وہ تمام کاروبار کے مالک قرار پائے ”مرزا اینڈ کو“ کے نام سے موسوم ہونے والی سگرٹ وغیرہ کی مشہور دکان موہ اپنے بیش بہا منافع کے یا ور حسین کو ترکہ میں پہنچی۔ چند ماہ کے لئے ترک فراہ کی نصیحت، تجربہ کار ڈاکٹروں نے غم غلط کرنے کی غرض سے، تبدیل آب و ہوا کے اصول پر، کی۔ مشورہ طبی میں چون چرا کی گنجائش نہیں؛ یا ور حسین کو تھوڑے عرصہ کے لئے ترک کاروبار کرنا پڑا، گرمی کا موسم، ڈاکٹر کی ہدایت، یا ور حسین نے مسوری کا رخ کیا۔ غالباً مسوری کی آب و ہوا متمول والدین کی سپانڈہ اولاد کے دماغ سے اس صدمہ کو دور کرنے کے لئے اکسیر کا حکم رکھتی ہے جو اسی نوجوان اولاد کو اپنے والدین کے رخصت ہو جانے یا متاع کثیر کے ہاتھ آنے سے پیدا ہوتا ہے؟

”یا ور حسین کو تعلیم نے کس کس حیثیت سے سدھارا؟“ صحیح طور پر نہیں بتایا جاسکتا۔ مگر ایک اثر مستقل تھا اور ہویدا تھا۔ خَيْرُ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذَ مُمُ النَّاسِ كَوْنَهُ صَرْفَ بَاوَر مانتا تھا بلکہ فطرتاً اس پر عامل رہا۔ فطرتاً اس لئے کہ اس کے بچپن کے کارنامے بھی اسی رنگ میں ڈوبے نظر آتے تھے۔

ساڑھے تین سال کی عمر میں وہ ایک بڑے حوض میں غوط کھاتا ہوا بہ وقت



تمام نکالا گیا جہاں وہ اپنی رائے میں ایک منڈک کے بچے کو تیرنا سکھانے کے لئے کودا تھا۔ پانچ برس کی عمر میں اسی کی انگلی کا مستقل علاج محض اس وجہ سے کرنا پڑا کہ وہ ایک شہد کی مکھی کو ایک نچے کچھے پھول سے اٹکھانے لگی۔ اچھے اور زیادہ شیریں پھول پر بٹھانا چاہتا تھا، اسی زمانہ میں اس کی ایک آنکھ کو دیر پا صدمہ برداشت کرنا پڑا کیوں کہ وہ اپنی بلی کو ہزار ہزار طرح سے یہ سکھانا چاہتا تھا کہ وہ اپنے ننھے ننھے بچوں کو بغیر منہ میں دبا کر کس طرح ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جائے، دوسروں کا کام کرنے میں اسے ہمیشہ اسی قدر لطف آتا تھا جس قدر ایک موجودہ لیڈر کو قومی کام میں آتا ہو، اسکول میں بھی وہ کبھی اپنی ہم جماعت طلباء کی امداد سے غافل نہیں رہا، جو سوال استاد بولتے، وہ اکثر سب سے پہلے نکال لیتا اور خود پورے اصرار کے ساتھ تمام طلباء کو نقل کرا کے مانتا۔ اب یہ محض اتفاق سمجھئے یا بد قسمتی کہ وہ سوال ہمیشہ غلط ہوتا اور ”مرگ انبوہ جتنے دار“ کا لطف ساری جماعت کو یکساں اٹھانا پڑتا۔ اس کا فیض عام عمر کے ساتھ ساتھ برابر بڑھتا اور ارتقا کے منازل طے کرتا رہا۔ چودھویں یا پندرھویں سال میں وہ محلہ بھر کے تمام نفوس کی امداد کے لئے بدل و جان تیار رہتا تھا، اکثر و بیشتر محتاج والوں کے خطوط نویسی میں وہ اپنا عزیز وقت صرف کیا کرتا، خط کا مضمون حرف بحرف لکھوانے والے کے حسبِ منشا لکھنے میں گھڑیوں محو رہتا۔ البتہ وہ فیصدی مکتوب الیہ کا پتہ غلط ہو جانے کے باعث خطوط زیادہ تر کسی شخص کو ملنے کے بجائے



ڈاک خانہ کے مہل قواعد کی بدولت چاک کر دئے جاتے۔ بارہا ناواقف ہمسایوں  
 کے سفر کرنے کے موقع پر وہ خود ان کو پہنچانے اسٹیشن پر گیا، اس  
 نے خود اسباب تلوایا، خود ٹکٹ لئے، خود قلیوں کو چکایا، خود تمام رحمت  
 اٹھائی اور اس وقت تک مطلق دم نہ لیا جب تک بیچائے ناواقف مسافروں  
 کو پورے اطمینان اور کافی عرق ریزی کے ساتھ غلط ٹرین میں سوار نہ  
 کرا دیا۔ کسی عمل کا نتیجہ خاطر خواہ ہونا یا نہ ہونا۔ مقدر سے تعلق رکھتا  
 ہے؛ اس سے عمل پر کوئی رائے قائم نہیں کی جاسکتی۔ جو کچھ بھی ہو  
 یا اور کے خلوص اور نیک نیتی میں چوہے کے بچے کو بھی شبہ نہ تھا۔ اگر  
 وہ طوفان نوح کے زمانہ میں موجود ہوتا تو یقیناً حضرت نوح کی کشتی  
 تیار کرنے میں اپنی ساری عمر بخوشی صرف کر دیتا، اب یہ ایک قطعی دوسری  
 بات ہے کہ وہ کشتی پہلے ہی روز اموانح میں تحت الثریٰ کی قدم بوسی کا  
 شرف حاصل کر لیتی۔ بہر حال، ایثار، خلوص اور نیک نیتی کے لحاظ سے  
 اس کی ذات میں وہ تمام اوصاف تھے جو ایک لیڈر میں ہونے چاہئیں۔  
 ہاں۔ اب والدِ سرپرست کے والدِ مرحوم بن جانے پر اسے اپنی خدمات  
 کے اظہار کا خاطر خواہ موقع ہاتھ آگیا۔ مرزا غالب متاعِ بردہ کو رہزن پر  
 اپنا قرض سمجھتے تھے۔ مرزا یاور متاعِ صرف کردہ کو تمام جہان پر اپنا  
 دین مانتے تھے۔ ایسے خیالات کے ساتھ مسوری کی سرزمینِ نتائے  
 شگوفے کھلانے کے لئے نہایت موزوں تھی، راوی کا بیان ہے کہ یاورین  
 نے اپنے انیسویں سال میں ٹھیک اس وقت قدم رکھا جب وہ مسوری پر



”اسکیننگ رنگ“ میں پھسلنے والی چلبلی صورتوں، یا ناپسنے والی تیرلیوں  
 کے نظارہ میں قطعی محو تھے۔ گزشتہ ۱۸ سال کی مدت میں شادی کا خیال  
 کئی مرتبہ کسی پیاری صورت سے دوچار ہو جانے پر آیا مگر ہمیشہ اسی بنار پر  
 داغ سے دھکے دے کر نکال دیا گیا کہ شادی کا فعل از سر تا پا خود غرضی  
 پر منحصر نظر آتا تھا، ایک روز یاور نے اپنے بنگلہ کے احاطہ سے ایک خوبصورت  
 بھولی بھالی، لڑکی کو سامنے والی ناہموار پہاڑی پر دو چھوٹے بچوں کے  
 چڑھانے میں مصروف دیکھا، وہ بے تحاشا امداد کے لئے دوڑے، دونوں  
 بچوں پر چیل کی طرح جھپٹا مارا اور دونوں کو اپنے کندوں پر اٹھا کر فوراً  
 پہاڑی کے اوپر پہونچا دیا۔ اس حرکت نے اُس بھولی بھالی لڑکی کو،  
 جس نے اپنے تناسب اعضا کے نشیب و فراز کے ڈھانے میں ابھی تک  
 تیرھاں برس صرف کئے تھے، بہت کچھ خائف کیا، مگر گفتگو نے اُس خوف  
 کو احساس منت میں بدل دیا۔ یاور حسین نے ہر صورت، ان تینوں کو ان  
 کے مکان تک پہونچا کر سچھا چھوڑا، ان بچوں کے والد بزرگوار اپنے گھر بار  
 کو لئے مسوری پر گرمی کاٹنے آئے تھے۔ مرزا یاور حسین سے اسی روز ملاقات  
 ہو گئی، جس روز یہ اُن کی حسین لڑکی کو پہنچانے اُن کی فرود گاہ تک پہنچے۔  
 معمر شخص کی نگاہ نے یاور کے قیافہ سے اور گفتگو سے بہت کچھ بھانپ لیا  
 اور یاور حسین سے ربط ضبط بڑھانا مناسب سمجھا۔ دو مہینے کی مدت میں  
 بیسیوں مرتبہ یاور حسین نے اُن کے ہاں چائے نوشی کی اور انھوں نے  
 یاور حسین کے ہاں دعوت کھائی، ان بزرگوار کا نام مرزا عاقل بیگ تھا،



اور ان کی لڑکی کا نام مہ پارہ بیگم تھا، مہ پارہ بیگم سے لے کر حسن آرا بیگم  
 تک جو سب سے چھوٹی تھی، اس قدر و اس قدر۔ پوری سات لڑکیاں رکھنے  
 کا فخر مرزا عاقل بیگ کو حاصل تھا، اس بچپرائی کے مستقبل کی فکر مستقل  
 طور پر عاقل بیگ کے دماغ میں چکر لگایا کرتی تھی؛ ممکن ہے کہ اسی فکر  
 نے یاور حسین کے ساتھ بیگ بڑھانے کا خیال پیدا کیا ہو؛ ادھر  
 یاور حسین کو علم ہو چلا کہ عاقل بیگ کثیر الاولاد ہونے کی وجہ سے اکثر متفکر  
 رہا کرتے ہیں۔ ایسی صورت میں عاقل بیگ کی امداد یاور حسین کا فرض الیں  
 قرار پایا؛ سب سے پہلے بار بار سر ہو کر عاقل بیگ کو اپنے بنگلہ میں شریک  
 ہو جانے پر راضی کر لیا گیا اور اس طرح آنے جانے کی رحمت کے علاوہ  
 دہرا کرایہ مکان بھی بچ گیا، مہ پارہ بیگم ایک بھولی بھالی، نا تجربہ کار،  
 کمسن لڑکی تھی؛ یاور حسین دوسری کی خدمت کرنا اپنا مقصد حیات بنا چکے  
 تھے، نتیجہ لازمی یہ تھا کہ وہ محض عاقل بیگ کی امداد و سبکدوشی کی خاطر  
 مہ پارہ بیگم سے عقد کر لیں، اس شادی کی بنیاد قطعی ایثار نفس اور نیک نیتی  
 پر تھی، لہذا فوراً عاقل بیگ سے تحریک کی گئی، معمر شخص نے گرم و سرد ماہ  
 کا تجربہ بہت کچھ حاصل کیا تھا، اسی سونے کی چڑیا پھانسنے میں اسے کیا  
 حجت ہو سکتی تھی، مختصراً قیام مسوری کے تیسرے مہینے میں یاور حسین  
 نے مہ پارہ بیگم سے خالص ایثار و نیک نیتی کی بنا پر عقد کر لیا۔  
 اس بھاری بوجھ سے سبکدوش ہو جانے پر اور اس خیال سے کہ دو طہا  
 ولہن کو تنہائی، اور خلوت کی زندگی میں محبت باہمی کے مضبوط کرنے کا



موقع مل سکے، عاقل بیگ نے پہلے ہی ہفتہ میں مسوری سے کوچ کیا اور  
 اور اپنی ادھی درجن جنس نازک کا سرمایہ ساتھ لئے نیچے اتر آئے، یا اور و  
 مہ پارہ فی الحقیقت کمسن و ناتجربہ کا رہتھے؛ اُن کی شادی گڈے گریا کے  
 بیاہ سے زیادہ وزنی نہ تھی۔ تیرہاں برس کی لڑکی اور ۱۹ برس کا لڑکا،  
 ظاہر ہے کہ جذبہ محبت سے کوئے تھے۔ ایک نئی لذت آمیز زندگی کا راز دونوں  
 پر کھل جانے پر باہمی کشش اسی حد تک پیدا ہو گئی تھی جس حد تک فطرتاً اُس  
 جذبہ لذت آفریں کے جذبہ عید سے ہو سکتی تھی؛ ایسی رغبت باہمی جو محض  
 تکمیل لذت پر مبنی ہوتی ہے۔ دیرپا محبت اور اس کے گہرے نقوش سے  
 عملاً بالکل بیگانہ ہونی چاہئے، اور تھی۔ دراصل شادی ہو جانا ایک نچتہ کا  
 دماغ کی رائے میں اس قدر جلد و جود میں آگیا تھا جس قدر جلد جنگ  
 یورپ کا خاتمہ ہو چکا ہے۔ دونوں طبائع انصال مستقل کے لئے بالکل  
 موزوں تھیں، البتہ تکمیل کسی قدر قبل از وقت تھی۔ یا ورمہ پارہ کے  
 دماغوں میں ابھی تک بچپن اور اٹھارہ بہت کچھ جاگزین تھے۔ ہفتہ عشرہ  
 ہی گزرا تھا کہ نہایت چھوٹی چھوٹی باتوں پر دونوں طبیعتوں نے غلط فہمی  
 اور بالک ہٹ کا اظہار شروع کر دیا۔ سب سے پہلے جو ناقابل معافی خطا  
 جو یا اور سے سرزد ہوئی وہ یہ تھی کہ اُس نے محض مہ پارہ کو خوش  
 کرنے کی غرض سے اپنے عرصہ دراز کے مونس حقہ کو ترک کر دیا۔ مہ پارہ  
 کو اس کے منہ سے بعض اوقات۔ غالباً وہاں سے وہاں متصل ہو جانے پر  
 متبا کو کی بو آتی تھی، لہذا یا ورنے ہمیشہ کے لئے متبا کو نوشتی سے توبہ کر لی،



تباکو، حکمت کے نقطہ نگاہ سے کیسا ہی کلیجہ جلانے والا یا پھیپھڑا پھیدنے والا کیوں نہ ہو، لیکن، مومن تنہائی ضرور ہے؛ اندھے کو اندھیرے میں بڑی دور کی سوچھاتا ہے اور عادی ہو جانے کے بعد یک لخت چھوڑ دئے جانے پر دماغ میں ایسا چڑچڑاہٹ پیدا کر دیتا ہے جیسا رمضان شریف کے متبرک مہینے میں صائم حضرات میں اکثر و بیشتر دیکھنے میں آیا ہے۔ ترک تباکو نوشی نے یاد رکھ کے دماغ پر جو کچھ کرشمہ کیا وہ درکنار جسم پر بھی عجیب عجیب اثرات پیدا کئے۔ روزانہ صبح کو کافی عرصہ تک یا ور حسین کو انگڑائیوں اور جانیوں کی باقاعدہ ورزش کرنی پڑتی تھی اور اکثر اوقات یہ ورزش بلا ارادہ مہ پارہ کی موجودگی میں شروع ہوتی تھی۔ مہ پارہ کو اس مٹہ پھاڑنے والی ورزش جسمانی سے سخت نفرت تھی، وہ یاد رکھ کو بعض دفعہ ترش روئی کے ساتھ ٹوکتی اور یاد رکھ ایسے چشم و ابرو سے مکدر ہوتا، کبھی یاد رکھ کی امداد امیر افعال مہ پارہ کو حماقت معلوم ہوتے اور اس کا اظہار یاد رکھ کو حبالہ نظر آتا، کبھی مہ پارہ کی صاف گوئی یاد رکھ کو گستاخانہ دلیری معلوم ہوتی اور اس خیال کا اظہار مہ پارہ کو مردوں کی زبردستی نظر آتا، ایک دن مہ پارہ نے یاد رکھ کو اپنی زلفوں سے چھیر چھپا کرنے سے کچھ عین کجیں ہو کر روکا اور یاد رکھ کے کمرے سے باہر جا کر زمین و آسمان کو شاہد بنا کر ان زلفوں کو چھونے کی قسم کھالی۔ دراصل یاد رکھ کا خیال تھا کہ شادی ہو جانے کے بعد ”راوی چین ہی چین“ لکھتا ہے اور وہ ایسا نہ ثابت ہونے سے حد درجہ مایوس تھا۔ چھوٹی چھوٹی باتوں



پر بجائے خود خیالات کی عمارت بلند قائم کیا کرتے اور گھنٹوں خواہ مخواہ سوچ سوچ کر میں کاہل بنایا کرتے، کوئی تجربہ کار شخص نگراں ہوتا تو یقیناً ان دونوں اُلھڑ دماغوں سے ان فضولیات کو دھوتا رہتا مگر ایسا نہ ہونے پر ہر ایک اپنی مہل خود داری پر خلیج غلط فہمی کو اور زیادہ وسعت دیتا جاتا تھا؛

ایک مرتبہ رات کے کھانے میں یاور حسین کو نمک بے حد پھیکا معلوم ہوا، مہ پارہ پر بے پروائی کا جرم عائد کیا گیا، اس کو اپنے ارتکابِ جرم سے انکار تھا۔ بات بڑھی؛ یاور نے عورتوں کو ناقصِ عقل ثابت کرنا چاہا۔ مہ پارہ نے مردوں کو ہٹ دھرم اور احسان ناشناس ٹھہرایا۔ گفتگو میں ترشی پیدا ہوئی اور غصّہ کا جن دونوں کے سر پر سوار ہو گیا۔ یاور حسین نے آؤ دیکھا نہ تاؤ، رکابی اٹھا کر پھینک دی، سالن مہ پارہ کے سینہ پر گرا اور رکابی سر میں لگنے سے بال بال بچ گئی۔ اب کیا تھا؟ مہ پارہ نے کھانا میز پر چھوڑا اور اپنے کمرہ میں گھس کر اندر سے کواڑ بند کر کے کنڈی لگالی؛ یاور حسین بھی جھپٹے مگر کواڑ بند ہو چکے تھے۔ ہزار ہا کوشش پر بھی اندر داخل نہ ہو سکے۔ رات بھر میں مہ پارہ نے رور و کر آنکھیں سجالیں اور یاور نے ساری مسوری کا گشت لگاتے لگاتے پیر سجالے۔ ادھر سورج نکلا ادھر مہ پارہ اپنے کمرہ سے برآمد ہوئی، یاور حسین نے ارادہ معافی مانگنے کا کیا تھا مگر عین موقع پر جو کچھ کہا اس کا منشا یہ تھا کہ فی الحقیقت مہ پارہ قصور وار تھی اور اس قصور پر غصّہ آجانا قطعی ناجائز



نہ تھا، رات کے فاقہ نے وعدہ کے علاوہ دماغ کو بھی نقطہ انتہائی تک  
گرا دیا تھا۔ پھر بحث چھڑی اور بُری طرح چھڑی۔ تمام طباعی اور منطق  
محل و طفلانہ الزامات کے ثابت کرنے میں صرف کی گئی۔ نتیجہ یہ نکلا کہ مرہ پارہ  
بیگم نے اپنا اسباب باندھا اور یاور حسین نے اپنا۔ دونوں شام ہونے  
سے پیشتر دہرہ دون میں اُتر آئے۔ مرہ پارہ پہلی ٹرین سے اپنے والد  
بزرگوار کی طرف سدھاری اور یاور حسین پہلے ہی گھنٹہ میں بھرتی کے دفتر  
میں پہنچ کر ڈسٹرکٹ ریکروٹنگ افسر سے دوچار ہوئے۔ ناپ تول  
ہو جانے کے بعد فارم لئے ہوئے ڈاکٹر تک پہنچے اور ایک ہی دن میں  
بھوپال لائسر میں سوار کی حیثیت سے بھرتی ہو گئے، دوسرے ہی رو  
اُن کو جیل پور کا پاس مل گیا اور اپنے رسالہ کی طرف چل پڑے۔ کم و بیش  
تین مہینے گزرے تھے کہ رسالے کے ہندوستان سے باہر میدان جنگ  
میں جانے کے احکامات نازل ہوئے اور بالآخر ایک روز یاور حسین کو  
کراچی بندر سے ۵۲ نمبر رسالہ کے ساتھ، بصرہ کے لئے جہاز پر  
سوار ہونا پڑا۔

عین اس وقت جب کہ جہاز سیٹی دیکر، سمندر کی سطح پر جوش پڑا  
متحرک ہوا اور ہندوستان کا کنارہ لمحہ بہ لمحہ دور ہونے لگا،  
یاور حسین کو اپنی غلطی آمیز عجلت کا احساس ہوا اور عملِ حماقت بنیاد  
کا ردِ عمل شروع ہوا۔ سمندر کی متلاطم اور گہرے گہرے سانس لینے  
والی سطح کو دیکھتے دیکھتے یاور کو اپنی تمام حماقتیں صاف نظر آنے



لگیں۔ مگر یہ سب کچھ غیر معمولی تاخیر کے بعد صورت پذیر ہوا اور اب وہ خود  
 کردہ راعلانِ نیست کی طرح لاعلان تھا۔ مہ پارہ کو بھی اپنے گھر  
 پہنچ کر ایک مہینہ دم لے لینے کے بعد اپنی غلامی کا علم ہو چکا تھا۔  
 لیکن تریاہٹ سے پیدا ہو جانے والا بعد چند دنوں میں طے نہیں ہو سکتا  
 تھا۔ چار و ناچار موقع مناسب کے انتظار میں صبر کرنا پڑا۔ مگر اس صبر  
 اُمید بنیاد کی کر ٹوٹ گئی جب عاقل بیگ کے نام موصول ہونے والے  
 خط سے یادِ حسین کے بصرہ روانہ ہو جانے کی خبر ملی۔ اب مہ پارہ اپنے  
 کو نفیس کرنے کے لئے تیار تھی۔ دراصل اب اسے محبت کا احساس ہوا  
 اور حدائی کے جذبہ صحیح اور شوقِ مواصلت کو دیر پا اصولوں پر پیدا کیا۔  
 اٹھ دن نہ گزرے تھے کہ پانیر کے اوراق نے اُسی جہاز کے ڈبو دے جانے  
 کی خبر پہنچائی جس میں ۵۲ نمبر رسالہ روانہ ہوا تھا اور غرق ہو جانے  
 والوں کی فہرست میں یادِ حسین کا نام اور نمبر صاف طور پر چھاپ دیا۔  
 کچھ نہ پوچھئے اس صدمہ روح فرسانے بھولی بھالی مہ پارہ کا دل جگر  
 کیسی بُری طرح پارہ پارہ کر دیا۔ یہ عمر میں سب سے پہلا زخم تھا اور  
 سب سے زیادہ کاری تھا۔ محبت نے اب عشق کا جامہ پہن لیا اور حدائی  
 نے ہجر کی چادر اوڑھ لی، مہ پارہ غم کو سمجھ نہ سکتی تھی مگر خاموش تھی۔  
 وہ رونا نہ جانتی تھی مگر آنسو ڈبڈبا آتے تھے۔ وہ آہ و نالہ سے نادان  
 تھی مگر دم گھٹا جاتا تھا۔ مختصر یہ کہ اس کی بھولی بھالی زندگی دفترِ غم کا  
 ورقِ سیاہ بن گئی، اور اس کی پھول سی جوانی بغیر کھلے مرجھانے لگی۔



یاور حسین ایسے باحیاء تھے کہ جہاز کے تار پیڑ و کر دے جانے پر  
 اطمینان کے ساتھ راہی ملک عدم ہو جاتے۔ انھوں نے ڈوبتے ڈوبتے  
 بھی بہت کچھ ہاتھ پاؤں مارے اور آخر کار ایک کشتی میں بالکل بے حس و  
 بے ہوش اٹھائے گئے، غالباً اسی عجلت میں ان کا نام عرق ہونے  
 والوں کی فہرست میں درج ہو گیا اور ریوٹر بالقاپہ کے چیلے چانٹوں کے ہاتھ  
 لگ کر شائع ہو گیا۔ وہ ہر کس و ناکس کی امداد ہمیشہ کرتے رہے امداد قدرت  
 نے ان کی امداد اس مرتبہ کی۔ ہفتہ عشرہ فوجی ہسپتال میں صاحب فراش  
 کر اٹھ بیٹھے اور بصرہ سے بغداد روانہ کر دئے گئے، اپنے عرق ہو جانے کی  
 خبر جب یاور حسین کو معلوم ہوئی تو عرصہ تک ان کو بذات خود شبہ رہا  
 کہ وہ فی الحقیقت زندہ بھی ہیں یا ان کی روح بغداد کے آثار الصنادید  
 میں منڈلاتی پھرتی ہے۔ رفتہ رفتہ، اپنے بے تکلف ساتھیوں کی  
 پوری توجہ اور کوشش کے بعد یاور حسین خدا خدا کر کے مردوں سے  
 زندوں میں آئے۔ اس کا اطمینان کامل۔ عقلی و نقلی طریقوں سے،  
 ہو جانے کے بعد کہ وہ دراصل ابھی دنیا کی سطح خاکی پر خاک اڑا رہے ہیں  
 یاور حسین کو مہ پارہ کی یاد نے ستایا۔ اس میں شک نہیں۔ اب وہ بھی  
 مہ پارہ کے لئے بے چین تھے اور مراسر اپنے ہی کو مقصور وار مانتے  
 تھے۔ دراصل دو چیزیں اگر یکجائی کی صورت میں ٹکرائے پر آمادہ ہوں  
 تو علیحدہ کر دئے جانے پر ان میں بید کشتش اتصال پیدا ہو جاتی ہے اجداد  
 ہونا مقدمہ ہے ملنے کا۔ ہجر دیباچہ ہے شوق مواصلت کا۔ دور ہو جانے



پر یاور حسین کو بُری طرح اشتیاقِ اتصال ستانے لگا۔ اب وہ زمین پر ہوں۔  
 یا گھوڑے کی پیٹھ پر۔ مہ پارہ ان کے ساتھ تھی۔ ایک دیات کو، گہری نیند  
 میں دیکھتے کیا ہیں کہ مہ پارہ ان کے سامنے کھڑی ہے، اس کے  
 چہرے سے شکایت و شکوہ ٹپکا پڑتا ہے اور وہ یہ ہزار یاس و  
 ناامیدی اُن سے رخصت ہونا چاہتی ہے۔ آنکھ کھلتے ہی اُن کے دماغ  
 نے تعبیر دی کہ مہ پارہ غم و غصہ کھاتے کھاتے اب بیمار ہو گئی ہے اور  
 غالباً دنیا سے چلنے والی ہے۔ اس خیال کا پیدا ہونا اور وحشت کا بڑھنا  
 لازم و ملزوم تھے۔ ارادہ کر لیا گیا کہ مردہ دوزخ میں جائے یا بہشت میں  
 کسی نہ کسی عنوان ملازمت سے گریز کی جائے اور جلد سے جلد ہندوستان  
 کا رخ کیا جائے۔ اسی جنون نے رفتہ رفتہ بیکار کرنا شروع کیا اور یہ  
 دماغی مریضوں کی فہرست اکر پھر ہسپتال پہنچائے گئے۔ علاج شروع ہوا  
 اگرچہ مرض لا علاج تھا۔ اُسی زمانہ میں ایک مرتبہ پھر، سوتے سوتے دیکھتے  
 ہیں کہ ایک چھوٹے سے باغیچہ میں ایک نئی قبر پر عاقل بیگ زار و قطار  
 رو رہے ہیں۔ اس خواب کی تعبیر بالکل صاف تھی۔ مہ پارہ بیچاری ان  
 کی کج ادائی اور بیوفانی کا شکار ہو کر بالآخر صدمہ جانکاہ سے حال بر  
 نہ ہو سکی اور اسی کی قبر پر عاقل بیگ دیوانہ وار رو رہے ہیں۔ اِنما  
 لِلّٰہِ وَالِیْہِ رَاجِعُوْنَ ط

مہ پارہ کے ساتھ یاور حسین نے نہایت ظلم کیا۔ افسوس اب کیا کیا جائے؟  
 ظالم کو اگر مرنا ہی تھا تو یاور حسین کے پہنچ جانے کے بعد مر لیتی، آخر کچھ مہینے



بعد عالم ارواح میں داخل ہوتی تو کیا اس تاخیر کے لئے ہزاروں معقول عذر تراش سکتی تھی۔ کچھ بھی ہو۔ زندگی ہیچ ہو گئی۔ اب معلوم ہوا کہ واقعی ہے آخر موت!۔ بہر حال اب ہندوستان واپس ہونے کے لئے عجلت کرنی چاہی تھی۔ پہلے خواب نے بیمار ڈالا تھا دوسرے خواب نے اچھا کر دیا۔ پھر یاور حسین تھے اور ان کی کثرت فرائض۔ اب وہ چاہتے تھے کہ کسی طرح لڑائی میں مارا جاؤں اور عالم ارواح میں مہ پارہ سے دو چار ہو جاؤں۔ مگر قسمت کو ان سے عناد دیرینہ تھا۔ لڑائی ایک تار آجانے پر ختم ہو گئی اور یاور حسین نے آسمان کی طرف دیکھ کر کہا: ہم نے چاہا تھا کہ مر جائیں تو مرنے نہ دیا۔“

مہ پارا بیگم یاور حسین مرحوم کے غرق ہو جانے کے بعد سے زندہ درگور ہو گئی تھی۔ عاقل بیگم البتہ مرد عاقل تھے۔ انھوں نے مہر کی نالیش کی اور مہر اور حق زوجیت وغیرہ میں بڑی رقم کثیر یاور حسین کے چچا زاد بھائی سے بزورِ قانون رکھوالی۔ ان کا ارادہ ایک معقول آدمی کی طرح مہ پارہ بیگم کے عقد ثانی کر دینے کا تھا، مگر مہ پارہ کی نارضا مندی ہی طرح سدراہ تھی پورے سال بھر تمام معقول و منقول، مناسب اوقات میں مہ پارہ بیگم کے ذہن نشین کرنے کی کوشش کی گئی مگر اس کی طبیعت ایسی سنگلاخ تھی کہ مطلق اثر نہ ہوا۔ ہر ذی فہم کا اصول عمل یہ ہے کہ جو بات معقول طور پر... صورت پذیر نہ ہو سکے تو بالآخر نامعقول طور پر وجود میں لائی جائے۔ مجبوراً عاقل بیگم نے بھی نامعقولات کا سلسلہ شروع کیا اور ایک بزرگ



وزنی کی طرح مہ پارہ کی مرضی کا خیال کئے بغیر۔ اپنے بھتیجے سے نسبت ٹھہرا دی۔  
 اگر کوئی ان کی اس حرکت کو ظلم سے نامزد کرتا تو وہ نہایت متانت کے ساتھ  
 فرمادیتے کہ ”سلطنت سے یوں ہی مرے پار ہوتی آتی ہے“ نسبت کی قرارداد  
 کے بعد البتہ یہ فکر ضرور دانت گیر تھی کہ مہ پارہ کو کسی نہ کسی طرح شادی  
 کئے جانے کے قابل بنایا جائے اور اس کا ناجائز وہمل سوگ دور کیا جائے  
 اسی فکر نے تبدیل مقام کا خیال پیدا کیا اور موسم کے اعتبار سے پھر مسوری  
 پر ہی نظر پڑی۔ مہ پارہ بیگم بھی مسوری کا نام سن کر محض اس خیال سے  
 راضی ہو گئیں کہ وہاں اور کچھ نہیں تو ایک مرتبہ پھر وہ مقام ہی نظر آجائیگا  
 جہاں یاور حسین کی آغوش محبت میں جانے کی عرت اُسے نصیب ہوئی  
 تھی۔ عاقل بیگم مہ پارہ بیگم کا غم غلط کرنے سے لقمہ اسباب افزائش نسل  
 مسوری سدھارے۔

یاور حسین اختتام جنگ کے بدولت اپنی شہسواری سے سبکدوش کر دیے  
 گئے اور سبکدوش شدہ ہمراہیوں کے حجم غفیر کے ساتھ، ناک کان سے  
 درست، بھٹی آپہنچے، ہندوستان جنت نشان کی پیلی ہوا کا جھونکا ان  
 کے دماغ سے دو چار ہوا تھا کہ روشن خیالی بلا ارادہ پیدا ہو گئی۔ اب  
 معلوم ہوا کہ آج تک گھر پر ان کو مردہ تصور کیا جاتا ہو گا کیونکہ خط لکھنا  
 تو درکنار اس خبر کی تردید کرنے کی رحمت بھی انہوں نے گوارا نہ فرمائی تھی۔  
 اسی حالت میں اچانک گھر پہنچنے سے چچا زاد بھائی کے خوف سے مرجانے  
 کا اندیشہ قوی تھا۔ لہذا مناسب تھا کہ وہ دور رہ کر دو چار خط لکھیں اور



رفتہ رفتہ اپنے آپ کو زندہ ثابت کر چکنے کے بعد گھر کا قصد کریں۔ دور رہنے کے لئے پہاڑ زیادہ دلکش اور خلوت بخش معلوم ہوا۔ رات بھر اسی خیال میں گزری کہ کہاں جائیں۔ شملہ کے لئے رقم کثیر کی ضرورت تھی اس لئے وہاں جانا ناممکن تھا۔ یہی حال پرانے جڈبزر کو آج سے چالیس سال پیشتر ”خان بہادری“ کا خطاب حاصل کرنے کی سعی لا حاصل میں وقتاً رہی ملک بقا ہو چکے تھے اس لئے وہاں کی آب و ہوا اُن کے لئے نسلاً بعد نسل ناموافق قرار پا چکی تھی، المورہ کے نام سے مرضِ وق کا خیال پیدا تھا اس لئے وہاں رہنا صحت کے لحاظ سے کسر شان تھا، لے دے کے مسوری باقی بچا، فوراً اسباب باندھ کر مسوری کا رخ کیا اور چار روز کے اندر مسوری جا پہنچے۔

مسوری پہنچا اور یاد رفتہ کا زندہ ہو جانا ساتھ ساتھ وجود میں آئے۔ دل بے قرار مچنے لگا جب اپنی پرانی فرود گاہ اور اس زمانہ کے واقعات ایک ایک کر کے حافظہ میں چکر کھا گئے۔ تھیہ کر لیا کہ پہلی ہی شام کو جھٹ پٹے میں نظرِ خلافت سے پوشیدہ رہ کر اس مبارک مقام کی زیارت کا شرف حاصل کیا جائے۔ معتقدات بھی اس ارادہ کی تکمیل پر مصر ہوئے۔ یقین تھا کہ مرہ پارہ بیگم مرحومہ کی روح، زیادہ نہیں تو ہر جمعرات کو، ضرور اس مقام کا گشت لگایا کرتی ہوگی۔ اس یقین کو دماغ میں لئے ہوئے یادِ حسین اپنے پرانے بنگلے کی طرف، دیکھنے والوں کی نظروں سے بچتے ہوئے، عین غروب کے وقت چلے، دل کو دل سے راہ



ہوتی ہے ، اسی لئے محبت کی طرح حماقت بھی جانین کے دل و دماغ میں  
 یکساں طور پر ساتھ ساتھ پیدا ہوئی ۔ مہ پارہ بیگم بھی اپنی منجھلی بہن  
 دل آرا بیگم ، کو ساتھ لئے بظاہر چل قدمی کرنے ، اور بیاطن اسی پیاری  
 کی زیارت کرنے ، جہاں سب سے پہلے یاور حسین نے ان کو اپنی بہنوں کے  
 پیٹری پر چڑھانے میں مدد دی تھی ، عین مغرب کے وقت چلیں ۔ یاور حسین  
 بنگلے کے سامنے کسی قدر پہلے پہنچے ، خوش قسمتی سے اس بنگلہ کو کسی کراڑے  
 نے اس سال نہیں لیا تھا ، چاروں طرف سناٹا پا کر یاور حسین کو ٹھٹک ٹھٹک  
 کر ، بنگلہ کے وراندہ تک پہنچنے کی ہمت ہوئی ، کوڑ بندھی مگر بالکل  
 اندھیرا گھپ تھا اور کوئی نشان اس امر کا نہ تھا کہ ایک انسانی ہستی اس  
 میں قیام پذیر ہو ۔ اس اطمینان کے بعد یاور وراندہ کے اندر زمین پر  
 بیٹھ گئے اور سگریٹ جلا کر عالم تخیل میں پرواز کرنے لگے ۔ بنگلہ کا  
 ایک گوشہ ان کے دماغ کے ساتھ وہی کرشمہ کر رہا تھا جو بحالت  
 موجودہ قیصر کے دماغ پر آئیٹورپ کر سکتا ہے ۔ اس کو اچھی طرح یاد  
 تھا کہ اس نے اس جگہ مہ پارہ بیگم کے گیسو پر حملہ کیا تھا ، اس جگہ  
 رخسار پر چڑھائی کی تھی ، فلاں حصہ میں مہ پارہ کو اپنے آغوش میں  
 محصور کر لیا تھا اور فلاں کمرہ میں اس کے حسن و خیز پر پوری کامیابی  
 کے ساتھ شیخون مارا تھا ۔ اس کی نظر بلا ارادہ سامنے کی طرف اٹھی  
 اور اسی تاریخی پیٹری پر مہ پارہ بیگم کی روح ، بالکل نمایاں طور پر  
 آہستہ آہستہ ایک طرف سے دوسری طرف ٹپکتی ہوئی نظر آئی ، آنکھیں



پھاڑ پھاڑ کر نظروں کے پیک دوڑائے گئے ، ذرا بھی شبہ نہیں کہ وہ  
 مہ پارہ سے یک سر مو بھی فرق نہ رکھتی تھی ۔ یا ور بے چین ہو کر  
 ورنڈہ سے باہر نکل آئے ، روح مقدس نے ، ایسا معلوم ہوتا  
 تھا ، چلتے چلتے یک لخت جھجک کر ان کی طرف دیکھا ۔ عالم ارواح  
 کے آداب سے یاور ناواقف تھے اور اسی وجہ سے مبہوت تھے کہ  
 اس مقدس ہستی سے کس طرح خطاب کیا جائے ۔ اسی وقفہ میں ایک  
 اور ہستی نظر آئی جو اُس ہکا بکا ہو جانے والی روح مقدس کو مکر  
 میں ہاتھ ڈال کر کشاں کشاں لے گئی ۔ یاور کے دماغ کو اس نتیجہ پر  
 پہنچنے میں ذرا بھی توقف نہ ہوا کہ وہ دوسری ہستی بیوی مریم یا حضرت  
 بیوی تھیں ۔ دوسرے روز ، دن بھر ، یاور حسین عالم ارواح کے  
 متعلق اپنے دماغ میں محفوظ ہونے والے تمام اقوال ضعیف و قوی کی  
 جانچ و پڑتال میں سرگرداں رہے ۔ سورج غروب ہوتے ہی انھوں  
 نے اپنی جسمانی سعی و کوشش کو گزشتہ رات کی اصول پر دہرایا ، اسی  
 سلسلہ بنکے کے ورنڈے میں ، مہ پارہ کی روح مقدس سے دوچار  
 ہونے کے لئے ٹھنڈی ٹھنڈی زمین پر بسیرا کیا ، گھڑی بھر رات گئے  
 پھر وہی نظارہ پیش نظر تھا ، اس مرتبہ یہ نتیجہ کر چکے تھے کہ اپنے  
 مظالم و غلط کاری کا تصور اس معصوم روح سے ضرور معاف کرائینگے  
 تاکہ عاقبت میں اس ثقیل بار سے سبکدوشی حاصل ہو سکے ۔ وہ خاموشی  
 کے ساتھ مہ پارہ کی روح کی طرف آہستہ آہستہ بڑھے ، روح معصوم بھی



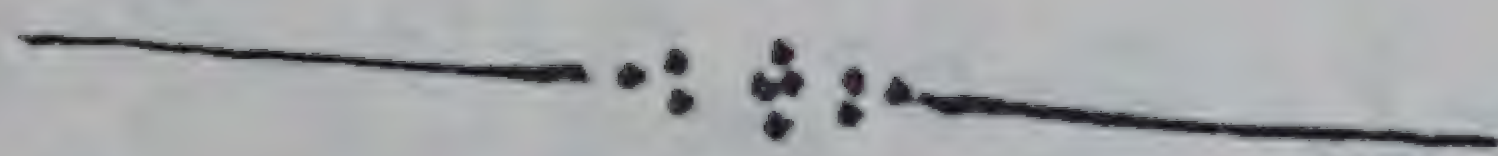
ایسا معلوم ہوتا تھا کہ ان کے انتظار میں ساکت اور ان ہی کی طرف  
 ٹمٹکی باندھے کھڑی تھی، یہ جس قدر بڑھتے جاتے، اسی قدر ان  
 کے پاؤں بھاری پڑتے جاتے تھے۔ فاصلہ جس قدر کم ہوتا جاتا تھا،  
 سانس کی رفتار بڑھتی جاتی تھی۔ لا حول سے لے کر آیۃ الکرسی تک  
 بیسیوں آیتیں پوری تیزی کے ساتھ دل ہی دل میں برابر دہرائی جاتی  
 تھیں۔ پھونک پھونک کر قدم رکھتے ہوئے بالآخر ان کو قَابِ قَوْسَیْنِ  
 اَوْ اَدْنٰی کا مرتبہ حاصل ہو گیا۔ انھوں نے اچھی طرح دیکھ لیا کہ روح  
 مر پارہ بظاہر کانپ رہی ہے۔ اس کو یہ پوری طرح سمجھ گئے کہ غصہ میں  
 تھرا رہی ہے۔ یہ ندامت و احساسِ خطا سے برنیز تھے، عالمِ ارواح کے  
 نظارہ سے ترساں تھے۔ جھٹ گھٹنے ٹیک کر اس پیکرِ روح کے سامنے عجز  
 کے ساتھ جھک گئے۔ عالمِ قدس میں زبانِ ذریعہ اظہارِ مدعا نہیں بنتی۔ اس  
 لئے اعترافِ خطا میں سر تسلیم خم کر دیا گیا اور دھڑکتے ہوئے دل کے ساتھ  
 الفاظِ معافی کے سننے کا انتظار کیا گیا۔ ایک غیر معمولی چرخِ بسیاختہ اس  
 پیکرِ روح نے ماری اور جسمِ نازنین ایک مردہ لاش کی مانند یا حسین  
 پر گرا۔ ساتھ ہی ساتھ یہ بھی بہوش تھے اور دو اجسام ایک ہی جگہ بظاہر  
 مردہ ہو کر عالمِ ارواح کا گشت لگانے لگے۔

‡ ‡ ‡

معلوم نہیں دونوں میں سے کون پہلے زندہ ہوا اور کس قدر عقلی و  
 نقلی دلائل کے بعد ایک دوسرے کو اپنے زندہ ہونے کا یقین دلانے میں



کا میاب ہو سکا۔ مگر یہ تحقیق طور پر معلوم ہو سکا ہے کہ یاور حسین و مہ پارہ  
 اسی جگہ سے سیدھے دیرہ دون روانہ ہو گئے۔ دوسرے دن جب یہ  
 دونوں ڈاک گاڑی میں سوار ایک گھنٹے میں ۵۴ میل طے کر رہے  
 تھے۔ بے چارے عاقل بیگ مسوری کے ایک ایک گوشہ میں مہ پارہ  
 کی تلاش میں زمین کی پیمائش میں مصروف تھے۔ اگر وہ بھی عالم ارواح کا  
 مشاہدہ کر چکے ہوتے تو یقیناً ان کو یاور و مہ پارہ کا کھونج لگانے میں  
 ایک ہفتہ غم و الم نہ برداشت کرنا ہوتا۔





اتفاقات زمانه



منازلت لطفًا



# اتفاقاتِ زمانہ

میری تفسیر رنگ پرست جا  
اتفاقات ہیں زمانے کے

(۱)

حمیدہ کو عبدالعزیز کے مرنے کا بچ کچھ اس وجہ سے نہیں تھا کہ وہ عبدالعزیز سے  
مانوس تھی بلکہ سچ پوچھے تو بمبئی بھر میں حمیدہ کو نفرت دلی تھی تو صرف دو  
شخصوں سے۔ ایک تو مرد یعنی عبدالعزیز، اور ایک عورت یعنی بھوسے بالوں  
والی رضیہ۔ لیکن اس میں بھی شک نہیں کہ عبدالعزیز کی اچانک موت سے  
اُسے ایک عجیب پریشانی، صدمہ کے قریب قریب پہنچ جانے والی، پریشانی  
پیدا ہو گئی تھی، اس معمہ کے سمجھانے کے لئے واقعی اس کی ضرورت ہے کہ  
ہم آغاز سے آغاز کریں۔

”عزیز اینڈ اسمیل جنرل سٹورز“ ایسی مشہور دکان تھی جس کو بمبئی کا بچہ بچہ  
تک جانتا تھا، اس کی شہرت کی وجہ زیادہ تر یہ سننے میں آئی ہے کہ وہ  
بالکل نئے مغربی اصول پر چلائی گئی تھی۔ سوائے عزیز اور اسمیل کے جو  
شرکار کمپنی تھے، تمام کارکن صنفِ نازک کی دلکش صورتیں۔ رہن لیس  
یعنی فیتہ وہل وغیرہ کے حصہ کی انچارج رضیہ تھی اور وہ پیہ پیہ کی نگراں حمیدہ



تھی۔ تحویل داری کے منصب پر رضیہ کے مقرر ہونے کی وجہ یہ تھی کہ وہ سیٹھ اسماعیل کی دور دراز کی رشتہ دار بھی تھی۔ حمیدہ اور اس کے علاوہ اور سب محض تنخواہ پانے والی خادمہ تھیں۔ حمیدہ کو اگر رضیہ سے لاگ تھی تو ایک حد تک بجا تھی آپ خود غور کیجئے۔ حمیدہ سیٹھ عبدالغزیز کی آوردہ تھی جو بلحاظ حصہ کے شریک غالب تھا اور اس وجہ سے ایک کم حصہ دار کی آوردہ کا اس سے اچھی جگہ پر مقرر کیا جانا اسے شاق تھا۔ اس میں شک نہیں کہ وہ بڑھے عبدالغزیز سے اس گھلم گھلا حق تلفی کی شکایت ضرور کرتی، لیکن قسمت ایک ایسی نظر نہ آنے والی ہوا ہے جو دفعۂ ادھر سے ادھر پلٹ جاتی ہے۔ رضیہ اور حمیدہ کی دلی لاگ کا بیج ابھی بویا ہی گیا تھا کہ فاجح نے سیٹھ عبدالغزیز کو چار پائی کا اور کچھ دن کے بعد قبر کا شکار بنا دیا۔ عبدالغزیز وکان ہی نہیں بلکہ دنیا سے کنارہ کر گیا اور اب حمیدہ تنہا اور سبکیں رہ گئی۔ ایسی صورت میں آپ خود سمجھ سکتے ہیں کہ عبدالغزیز کی موت کا حمیدہ کو کس قدر رنج ہوا ہوگا صیاف ظاہر ہے کہ حمیدہ اور رضیہ کی لاگ جو پکڑتے پکڑتے عناد اور حسد کی سرحد میں داخل ہو گئی تھی اور یہ آگ اب پانی ڈالنے سے اور زیادہ بھڑکتی نظر آتی تھی، عبدالغزیز کی زندگی میں کئی دفعہ ایسا ہوا کہ حمیدہ نے رضیہ کے لباس پر اس کی رفتار گفتار پر، نکتہ چینی کی، ایک مرتبہ، اگر حافظ غلطی نہیں کرتا تو یہاں تک ہوا کہ حمیدہ نے رضیہ کی ساری باندھنے کے طریقہ پر اس کے سامنے دو بد و نقص نکالا، لیکن اب، اب جب کہ عبدالغزیز کی آنکھیں ہمیشہ کے لئے بند ہو گئیں تھیں وہ اپنے آپ کو کمزور اور بے یار و مددگار پاتی تھی بیچ سے



کہ رقابت اور حسد کا جذبہ مجھے اس سے بحث نہیں کہ یہ جذبہ ابھلا ہے یا برابرا  
 صنف نازک میں بہت جلد مشغل ہو جاتا ہے۔ نہیں پورے طور پر یہ بھی نہیں  
 کہہ سکتا کہ ایک نوجوان عورت میں دوسری نوجوان عورت سے کن کن باتوں میں  
 رشک یا حسد پیدا ہوتا ہے مگر اس میں شک نہیں کہ اس طبقہ میں رشک و  
 رقابت کے شعلہ زن ہونے کے ہزاروں، بلکہ لاکھوں طریقے ہیں۔ حسن و محبت  
 کو چوٹھے میں ڈالنے، زیور، لباس، تموں، طرز گفتار، اور خدا جانے  
 کیا کیا چیزیں ہیں جن پر فوراً شعلہ کی طرح جذبہ رقابت و حسد بھڑک اٹھتا ہے  
 مجھ سے پوچھئے تو یہ مضمون بھی اس قابل ہے کہ کوئی حدت آمیز دماغ،  
 کوئی طباع فلاسفر، اس کی پوری پوری تشریح و تقریف کر دے، امید  
 کی جاتی ہے کہ بیسویں صدی کے آخری حصہ میں کوئی جینس (غیر معمولی دکان  
 سے آراستہ دماغ) پیدا ہو اور اس مسئلہ کی پوری پوری تدقیق و تدوین کرے  
 مختصر یہ کہ میں اس کوچہ سے نا بید محض ہوں اور اس لئے میں اس پر کسی  
 قسم کی، یعنی پرانی شمع شب افروزی کی، یا نئے برقی لیمپ کی، روشنی  
 نہیں ڈال سکتا، اس لئے آپ مجھ سے اس معاملہ پر رائے نہ لے  
 کی امید نہ رکھیں۔

یہ میں ضرور کہہ سکتا ہوں کہ یہ جنگ رقابت و رشک برابر جاری رہی  
 اور عبدالعزیز کی موت کے ساتھ رضیہ کا پلہ بہت جھک گیا۔ ایک واقعہ  
 نے تو تقریباً تمام نوجوان لڑکیوں کو حمیدہ کا طرف دار بنا دیا۔ اس دکان  
 کا قاعدہ یہ تھا کہ خریدار جو کچھ خریدتا اس چیز کا بل اس کو دے دیا



جاتا تھا جس کو لے کر وہ تحویل دار کے پاس جاتا اور وہاں قیمت مندرجہ  
 بل ادا کر کے اپنی چیزیں لے جاتا۔ غالباً جمعہ کے روز کا واقعہ ہے کہ  
 ایک شخص کچھ فینے اور بلیں لینے آتا۔ جس کی قیمت انتخاب و پسند کے  
 بعد حمیدہ نے جو اس شاخ کی نگراں تھی۔ ایک روپیہ دو آنے بتائی۔ وہ  
 بل لے کر تحویل دار کی میز پر پہنچا اور چوں کہ ریزگاری اس کے پاس نہ تھی  
 اس لئے اس نے بل کے ساتھ دو روپیہ رضیہ کے حوالے کئے۔ رضیہ نے  
 ایک سرسری نظر ڈال کر اسے تاریں لگا دیا اور میز کی دراز کھینچ کر عام  
 اس میں رکھنے کے بعد ۱۲ اس شخص کو واپس دیدئے یہ تو ظاہر ہے کہ  
 اس کو بارہ آنوں پر تعجب ہوا اور وہ ان کو لئے ہوئے پھر حمیدہ کی  
 میز پر پہنچا۔

میرا خیال ہے آپ نے قیمت شاید پھر بتائی تھی اور یہی بل میں  
 لکھی ہو گی؟ اس نے پوچھا۔  
 ”ہاں بے شک۔ یہ ہی۔ کیوں؟ کیا ہوا؟“  
 ”کچھ نہیں۔ غالباً بل کے پڑھنے میں غلطی ہوئی۔ مجھے صرف ۱۲ روپوں  
 میں سے واپس ملے ہیں۔“ اگرچہ وہ خود نہایت تہذیب کے ساتھ یہ کہہ رہا  
 تھا، کہ بل کے پڑھنے میں غلطی ہوئی ہو گی۔ مگر حمیدہ کو اس قدر بات لمبائی  
 کافی تھی۔ آپ جانتے ہیں جنگِ حسد میں، بلکہ تقریباً ہر جنگ میں، ایک حریف  
 اپنے مقابل کو کم از کم ذلیل کرنے میں بھی وہی لطف اٹھاتا ہے جو شکست  
 دینے یا پسپا کرنے میں۔ حمیدہ اس شخص کو اپنے ساتھ لئے ہوئے۔ بلکہ سچ



تو یہ ہے کہ تیزی میں اس سے دو قدم آگے، رضیہ کے سر پر شبنون مارنے والے  
غنیم کی طرح جاہو پچی۔ جاہو پچی اور بلا توقف ایک خاص وقاراً آمیز ترشی  
کے ساتھ کہنے لگی :-

”تم نے اس بل میں دو آنہ کیوں زیادہ لئے؟ قیمت صرف پھر میں نے  
لکھی تھی اور تم نے بجائے چودہ آنہ کے بارہ آنہ واپس کئے ہیں؟“  
رضیہ (بل کو تار میں سے نکال کر دیکھتے ہوئے) ”میں نے اس رقم کو پھر  
پڑھا۔ یہ دو کا ہندسہ صاف نہیں لکھا؟“

حمیدہ - خوب۔ گویا ابھی تم کو دسکوں کی ضرورت ہے۔ میری نظر میں تمہارا  
یہ جواب قابل لحاظ نظر نہیں آتا۔ یہ بہت واہیات ہے۔ اگر شریف خریداروں  
کے ساتھ ایسا برتاؤ کیا جائے گا تو بہت جلد دکان میں کتے بٹتے نظر آئیں گے  
تم کو دکان کے نام و عزت کا خیال رکھنا چاہئے۔“

”واقعی مجھ سے غلطی ہوئی؟“ اس نے ندامت کے ساتھ جواب دیا اور خریدار  
صاحب سے عجب ندامت آمیز لہجہ میں مخاطب ہوئی۔ ”میں آپ سے نہایت شرمندہ  
ہوں اور اس غلطی کی معافی چاہتی ہوں؟“

”نہیں۔ نہیں۔ کچھ نہیں۔ آپ اس کا مطلق بھی خیال نہ کیجئے۔ اس نے  
جواب دیا۔“

وہ تو اپنے دام پورے کر کر چلا گیا۔ مگر رضیہ کے دل و دماغ پر ایک عجیب  
اثر چھوڑ گیا۔ وہ اس کھلم کھلا توہین کو برداشت نہیں کر سکتی تھی۔ اور اسی وجہ  
سے یہ پورا واقعہ سیٹھ اسماعیل کے کان تک من و عن پہونچا دیا گیا۔ رضیہ کا



پیٹھ پیچھا ہے۔ اور خدا کو جان دینی ہے، سچ یہ ہے کہ یہ واقعہ محض غلط فہمی کی وجہ سے پیدا ہوا۔ ورنہ آپ خدا نوازہ کیجئے دو سو تین سو پورے روزانہ آمدنی کی تولیدِ رضیہ آٹھ پسیلی پر اپنا ایمان اور نیت خراب کرتی۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ دشمن کو اپنے دلی بخار نکال لینے کا موقع چند لمحوں کے لئے اچھا مل گیا۔ اور حمیدہ۔ آپ کو ماننا پڑے گا۔ بہت کچھ کہہ گزری۔ سیٹھ اسماعیل کو حمیدہ کی یہ حرکت ناگوار ہوئی تو حق بجانب تھا، کیوں کہ رضیہ لاکھ تنخواہ پانے والی خادمہ سہی مگر پھر بھی کچھ نہ کچھ خون کا لگاؤ تو تھا۔ سیٹھ اسماعیل نے اسی روز حمیدہ کو تمام متعلقاتِ دکان کے رو برو اس نامعقول حرکت پر کسی قدر ترش لہجے میں۔ مگر مہذب الفاظ میں، ہمائش کی۔ اس کا نتیجہ جو کچھ نکلا وہ قطعی بجا تھا۔ اسی روز سے ہر خادمہ رضیہ کے آگے پیچھے رہنے لگی، اور حمیدہ جب دکان سے شام کو گئی تو اس کا چہرہ تھمایا ہوا تھا، اس کے قدم زور زور سے پڑ رہے تھے، اور اس کی آنکھیں پر غم تھیں۔

(۲)

دنیا فانی اور ناکارہ ہو یا نہ ہو، لیکن ظاہر پرست اور مطلب پرست ضرور ہے جس قدر دنیا نوسی استقلال اور جہالت آمیز جوش گھٹتا جاتا ہے اسی قدر مطلب پرستی اور طاقت پرستی بڑھتی جاتی ہے۔ موجودہ مہذب و تعلیم یافتہ دنیا سائنس کو اپنا مذہب سمجھتی ہے اور سائنس یہ صاف طور پر بتاتی ہے کہ دو طاقتیں جب ایک دوسری سے ٹکرائیں گی تو زبردست یقیناً کمزور کو پیا کر دے گی، اب کوئی وجہ نہیں کہ مہذب دنیا ہمیشہ طاقت ور کا ساتھ



نہ دے، کیوں کہ کمزور کی حمایت لینا نہایت غیر فطری اور اصول سائنس کے خلاف ہے۔ کمزور ہستی کو جس قدر جلد دنیا سے خارج کر دیا جائے، اسی قدر اچھا ہے، کیوں کہ یہ مانا جاتا ہے کہ کمزور کا وجود مستقبل کے لئے ضرر رساں ہے۔ کمزوری کی وبا پھیلاتا رہے گا اور کمزوری کا بیج بوتارہے گا۔ اس کی نسل اس سے بھی زیادہ کمزور ہوگی، اس لئے نہایت محفوظ اور موجودہ طریقہ یہ ہے کہ کمزور و ناچار کا بیج ہی دنیا سے اڑا دیا جائے۔

رضیہ کی طرف داری سیٹھ اسماعیل نے لی کہ ساری دکان والیاں اس کے گرد و پیش رہنے لگیں۔ اور حمیدہ کا ساتھی۔ سوائے بیوقوف، کم عمر، ناتجربہ کار، سارہ کے اور کوئی نہ رہا۔ سارہ ابھی نو عمر تھی۔ ابھی اس نے سترھویں سال میں قدم بھی نہیں رکھا تھا اور اسی وجہ سے وہ اپنی پہلی روش کے موافق اب بھی حمیدہ کی ساتھی تھی۔ اس نادان لڑکی کو چھوڑ کر باقی تمام نوجوان عورتیں رضیہ کی میسر پر پروانوں کی طرح جمع رہیں۔ ظاہر ہر طریقہ سے یہ معلوم ہوتا تھا کہ رضیہ نے حمیدہ کو پسپا کر دیا اور عنقریب وہ اطاعت قبول کر لے گی۔

سیٹھ عبدالعزیز کو قدرت نے متول میں بہت زیادہ حصہ دیا تھا لیکن اس زیادتی کو اس کا ظاہر کر کے پورا کر لیا تھا۔ عبدالعزیز نے دولت بہت کچھ چھوڑی۔ لیکن اولاد کے نام اللہ کا نام تھا۔ مرنے سے دو روز پیشتر بذریعہ وصیت نامہ اس نے اپنا تمام مال اپنے بھتیجے عبدالمقیط کے نام منتقل کر دیا۔

لے مقیط کے امار کے ذمہ دار جو عبدالمقیط ہیں جو اب تک اس کو اسی طرح لکھتے ہیں اور لکھا ہوا دیکھنا پسند کرتے ہیں۔  
(جوش)



اور اس لئے اب اس کا وارث جائز تھا وہی تھا۔ مقیط دو سال ہوئے کہ اسکول سے پاس ہو کر کالج کی سرحد میں داخل ہوا تھا اور علی گڑھ ایم اے او کالج کی پکی بارگ میں زندگی گزار رہا تھا، چچا کے مرتے ہی، بلکہ ترکہ کے ہاتھ آتے ہی۔ اُس نے کالج کو خیر باد کہنے کی ٹھان لی۔ اور وہ، باوجود صرف ایک مہینہ ایف کے امتحان میں باقی رہنے کے، امتحان میں شریک ہونے کے راہ نہ دیکھ سکا۔

جس روز سے دکان میں یہ معلوم ہوا تھا کہ مقیط عبدالعزیز کا جانشین قرار پایا اُسی روز سے دوکان کا ایک ایک متفنن اس کے آنے کے دن گن رہا تھا یہ ظاہر ہے کہ اب وہ شریک غالب تھا اور دکان آئندہ اُسی کی ہدایت اور پسند پر چلنے والی تھی۔ حمیدہ بھی اپنی ظاہری مصیبت خاموشی کے ساتھ برداشت کر رہی تھی۔ تمام لڑکیوں کے طعن و تشنیع یقیناً آمیز فقرے، پھبتیاں، سب ہی کچھ سنتی۔ لیکن سنتی اور پی جاتی۔ نہیں تو نہیں۔ غالباً سارہ بھی جو اُس کی تنہا موسیقی تھی۔ یہ نہیں بتا سکتی کہ وہ اس وقت اپنے دل میں کیا منصوبے باندھتی تھی۔ بہت ممکن ہے کہ اوروں کی طرح اس کو بھی عبدالعزیز کی آمد کے ساتھ کسی انقلاب کی امید ہو۔ تاہم اس کی دلی اُمیدیں پردہ راز میں تھیں اور رہیں۔

مقیط نے حتی الامکان آنے میں بہت جلدی کی، مگر پھر بھی بیٹی پہنچتے پہنچتے اُسے کم و بیش ایک مہینہ لگ ہی گیا۔ سب جانتے تھے کہ مقیط نوجوان ہے، آزاد خیال ہے، اور خوبصورت ہے؛ لیکن اس کا علم کسی کو نہ تھا کہ



وہ دلکش اور با اثر بھی ہے۔ مقیط جس روز اعلیٰ درجہ کا سوٹ پہنے، پلش ہیٹ لگائے، جچے تلے قدم رکھتا، دکان میں داخل ہوا وہ بھی عجیب دن تھا۔ کسی کو اس کے آنے کی ٹھیک ٹھیک تاریخ معلوم نہ تھی۔ مگر حمیدہ اب بھی قسم کھاتی ہے کہ رضیہ کو پہلے سے علم تھا اور اسی وجہ سے وہ اس روز غیر معمولی دلکش لباس پہنے ہوئی تھی۔ جو کچھ بھی ہو، مقیط سیٹھ اسماعیل کے ساتھ ساتھ اندر گھسا، ہیٹ اتار کر ہاتھ میں لئے ہوئے اس نے چاروں طرف نظر ڈالی اور باتوں میں مشغول ہال کے بچوں بیچ میں رکا۔ یہ تو سب نے اچھی طرح دیکھ نہیں پایا تھا کہ اس کی تجسس آمیز نظر صفت نازک کے چہروں پر دوڑ لگاتی ہوئی حمیدہ کی شکل پر کسی قدر ٹھہری تھی۔ لیکن سب نے دیکھ لیا اور اچھی طرح دیکھ لیا کہ اس نے آفس کے کمرہ میں جانے سے پیشتر فقدا حمیدہ کو پھر دیکھا اور غور سے دیکھا۔

حمیدہ خود کن آنکھیوں سے دیکھ رہی ہو۔ یا مقیط کی تیز اور گری نظر کی گرمی اس کے گداز اور نرم رخساروں پر محسوس ہوئی ہو۔ کچھ بھی ہو۔ اس قدر صاف معلوم ہو گیا کہ حمیدہ کی گردن کچھ لمحوں کے اندر کئی انچ اونچی ہو گئی اور اس کے چہرہ پر شباب کا خون بل مارنے لگا رضیہ کی جو کچھ حالت ہوئی اس پر سارہ آنکھ تک جب کبھی یاد کرتی ہے، بیاختہ ہنس پرتی ہے، مقیط کی آمد نے اس کے دل و دماغ پر وہی اثر کیا جو بلوچر کی آمد نے نیولین پر کیا تھا۔

ہوا کا رخ ملتے ہی دکان کے متعلقین کا رنگ بھی بدل گیا سچ بھی



یہ ہے کہ جب مقیط اپنے اوقات فرصت میں حمیدہ کی میز کے قریب ادھر ادھر کی باتیں کرتا نظر آتا تھا تو کوئی وجہ نہ تھی کہ اور تمام نوجوان لڑکیاں جو اس سے پیشتر اس کا مضحکہ اڑاتی تھیں۔ اب اسی طاقت پرستی کے اصول کے موافق ایک ایک کر کے اس کی طرف دار نہ ہو جاتیں۔ مقیط کے طباع ہونے میں اس کے کالج کے دوستوں میں سے ایک کو بھی اختلاف نہ تھا، اور وہ ایک ہی ہفتہ میں دکان کے متعلقین اور ان کی ظاہری حالت سے اچھی طرح واقف ہو گیا۔ البتہ سارہ اس زمانہ میں بیماری کی وجہ سے چھٹی پر تھی۔ اس کی بابت مقیط کوئی رائے نہ قائم کر سکا۔

خود سیٹھ اسماعیل کے الفاظ ہیں کہ ”مقیط کے آنے سے دکان کا کاروبار دگنا چمک گیا“ اور واقعہ بھی یہ ہے کہ دکان کے عروج کا زمانہ اور اس کی آمد ایک ہی تاریخ سے شروع ہوتے نظر آتے ہیں۔ اس نے دراصل پوری محنت کے ساتھ تمام معاملات میں خود دلچسپی لیتی شروع کی اور خود ایک ایک الماری کا وقتاً فوقتاً معائنہ کرنا شروع کیا۔ سیٹھ اسماعیل کو اس کی موجودگی سے بڑا آرام ملا اور وہ کوئی کام بلا مقیط کی رائے کے کبھی کرنے کی جرأت نہیں کرتا تھا۔ رضیہ اب پسپا ہونے سے بھی زیادہ گر گئی اور اس کی کسی شکایت کو اسماعیل پوری ہمدردی کے ساتھ نہیں سنتا تھا۔ ایسی صورت میں سوائے خاموشی کے ساتھ اپنا کام روزانہ انجام دینے کے سوائے اور وہ کیا کرتی؟



ایک روز آفتاب ابر غلیظ کا اسیر ہو گیا تھا؛ ہوا ٹھنڈی چل رہی تھی۔  
 اور بارش ہلکی ہلکی پھوار کی صورت میں برابر جاری تھی۔ ایسا سماں تھا جس  
 سے نوجوان طبیعت میں خواہ مخواہ رہ رہ کر گدگدی محسوس ہونے لگے۔  
 ایسی بوندا بوندی میں خریداروں کا ہر روز کے موافق آنا تو معلوم؛  
 اس نئے دکان کے متعلقین تقریباً بیکاری میں وقت گزار رہے تھے۔  
 مقیط آفس سے نکل کر ہال میں آیا اور وہاں سے ٹہلتا ہوا دروازہ تک پہنچا  
 وہ بھی اس وقت سگار سلگائے، ایک ہاتھ پتلون کی جیب میں ڈالے، ہال  
 سے دروازہ تک اور دروازہ سے ہال تک برابر ٹہل رہا تھا۔ کبھی کبھی حمیدہ  
 کی میز کے پاس ٹھہر کر دو ایک باتیں بھی کر لیتا تھا، ورنہ زیادہ تر سگار  
 کے راکھ بنانے میں دھواں دھار کوشش کر رہا تھا۔ اس وقت اس کی طبیعت  
 پر بھی بھگی ہوئی ہوا کا پورا پورا اثر تھا۔ وہ کچھ کہتا بھی تو مذاق آمیز  
 لہجے اور تبسم نہاد ہانہ کے ساتھ کہتا۔ نہ صرف حمیدہ سے بلکہ کئی ایک سے  
 اس نے خطاب کیا اور جن الفاظ میں، بلکہ جن تیوروں کے ساتھ اس  
 کو جواب بلا وہ افسوس ہے کہ میری کمی علم کی وجہ سے تحریر کے محدود  
 دائرہ میں نہیں آسکتا۔

یہ وقت اور یہ کیفیت تھی جب کہ دروازہ کے قریب کسی کے بے تحاشہ  
 بھاگتے ہوئے سیڑھیوں پر چڑھنے کی آواز آئی۔ مقیط ٹہل تو رہا ہی تھا،  
 قدم بڑھاتا ہوا دروازہ میں تھا کہ رکتے رکتے بھی بھاگ کر آنے والے سے  
 ٹکرا گیا۔ اب ایک عجیب قوت مدافعانہ کے ساتھ دونوں ایک دوسرے سے



الگ ہو گئے، الگ ہو گئے مگر نظریں مل گئیں۔ آنکھیں لڑ گئیں۔ مقیط ایک ناقابل  
 بیان حیرت کے ساتھ جس میں حیرت کے علاوہ ایک اور جذبہ بھی جھلک مار رہا تھا  
 سامنے والی تصویر انسانی کو دیکھ رہا تھا۔ اور، اور سارہ، کیوں کہ یہ آنے  
 والی وہی تھی۔ خدا جانے کس خیال سے اپنی لڑ جانے والی نگاہوں  
 کو پلکوں کی زنجیروں میں باندھ کر زمین پر گرا دینا چاہتی تھی، اُس  
 کے بال کھلے ہوئے تھے، ریشمین ساری کا آئیل ڈھلک کر  
 سینہ کے ابھار اور شانوں کی روک تھام سے، گرنے سے بال بال  
 بچ گیا۔ بے تحاشا دوڑنے کی وجہ سے غیر معمولی سرخی چہرہ پر  
 دوڑ گئی تھی۔ چھتری جو ایک ہاتھ میں تھی سیدھے کندھے پر گر گئی تھی،  
 اور وہ کیفیت جو اس وقت یکایک مقیط سے ٹکرا جانے سے پیدا ہوئی  
 تھی سونے پر سہاگے کا کام کر رہی تھی۔ میں یہ نہیں کہہ سکتا، کہ  
 کیو پڈ کا تیر کون سی ادا کی صورت میں ترازو ہوا، لیکن ہوا ضرور  
 مقیط کی چلبلی طبیعت یہ حالت دیکھتی اور وقار کو، جس کا خیال مس  
 ماڈلین نے بھی بہت کم کیا، قائم رکھتی؟ وہ کچھ جھجکا مگر ساتھ ہی  
 اس کے ہاتھ قابو سے باہر ہو گئے۔ اس نے سارہ کا ہاتھ اپنے ہاتھوں  
 میں لیتے ہوئے کہا۔ ”آئیے آئیے، اندر تشریف لائیے (کسی قدر  
 مسکراہٹ کے ساتھ) کیا صرف مینہ سے پناہ مقصود ہے یا کچھ خریدنے کے



لئے تکلیف گوارا کی ہے؟“

”جی نہیں، میرا نام سارہ ہے“ اس نے جواب دیا۔

یہ جواب مقیط کو نہایت مہل معلوم ہوا، مگر سچ یہ ہے کہ ایک خادمہ جو محض اتفاق سے اپنے آپ کو کسی اور نظر سے دیکھے جانے پر موثر ہو رہی ہو، آقا کو سوار اس کے اور کیا جواب دیتی، آپ کو مانتا پڑیگا ایسے مہل فقرے بڑے گہرے جذبات اور نہایت لطیف معنی اپنی تہ میں لئے ہوتے ہیں۔

مقیط۔ ”میں آپ کا نام سن کر نہایت ممنون ہوا۔ آپ اندر تشریف...“

حمیدہ نے اپنی میز پر سے بات کاٹ کر کہا: ”مستر مقیط، یہ سارہ وہی لڑکی

ہے جس کا میں آپ سے اکثر ذکر کر چکی ہوں، یہ موزہ اور بنیان کی انچاپ ہے“

مقیط (ہاتھ میں ہاتھ لئے ہوئے) اچھا وہ ہیں جواب تک چھٹی پڑھیں:“

”جی ہاں“ سارہ نے آنکھیں جھپکائے ہوئے اور آہستہ آہستہ اپنے ہاتھ کو

کھینچنے کی کوشش کرتے ہوئے جواب دیا۔

————— ( ۳ ) —————

ہمارا مقصد یہ نہیں کہ اس واقعہ کو شیریں و فرہاد کی داستان بنا دیں، محض زمانہ کے اتفاقات کا بیان سمجھئے۔ اوّل سے آخر تک سوائے اس کے اور کچھ نہیں۔ حمیدہ کا عبدالعزیز کی موت کے ساتھ گر جانا اور رضیہ کا بڑھ جانا، پھر مقیط کی آمد کے ساتھ معاملہ کا برعکس ہو جانا، یہ سب کچھ کیا تھا؟



محض اتفاق۔ مگر اسی نت نئے روپ بدلنے والے اتفاق نے رضیہ اور حمید  
میں اچھے خاصے نفاق کی بنیاد ڈال دی تھی۔

یہ صحیح ہے کہ دوسرے روز مقیط کے اشارہ پر حمیدہ سارہ کو اپنے ساتھ  
لے کر رات کا کھانا کھانے ایک پرتکلف رستوران میں گئی تھی۔ لیکن اس وقت  
یکا یک مقیط کا پہنچنا۔ مقیط سے اگر اس وقت پوچھا جاتا تو محض اتفاق تھا،  
اب حمیدہ کا سارہ کو انٹروڈیوس کرانا۔ پرائیویٹ زندگی میں انٹروڈیوس  
کرنا، اور مقیط کا شریک دعوت ہونا یہ سب اسی اتفاق کا نتیجہ تھا۔ اس  
کے بعد مقیط کا شریک دعوت ہونا اور بھی حیرت انگیز اتفاق تھا اور پھر دُر  
ختم ہوتے ہی باہر نکلنے پر ایک گاڑی کا موجود ہونا سب سے بڑا اتفاق تھا  
بائیسکوپ کا لطف تینوں طبیعتوں نے اپنے اپنے مذاق کے موافق  
بالکل علیحدہ اٹھایا۔ حمیدہ مقیط کے خوش رکھنے کے لئے سب کچھ کر چکی تھی  
اور کر رہی تھی لیکن دراصل اس کی طبیعت متفصّص تھی، اس لئے اس کو تمام  
فلم نہایت روکھے پھیلے نظر آئے۔ مقیط کی طبیعت کا پارہ اس وقت بولنگ  
پوائنٹ (BOILING POINT) سے بھی اوپر تھا اس لئے ایک ایک  
نظارہ اس کو دلکش اور سرور انگیز معلوم ہوتا تھا، اور سارہ کو نیند آرہی  
تھی اس لئے اس کی نسبت ہم کوئی رائے نہیں لگا سکتے۔

تماشہ ختم ہوتے ہی اسی گاڑی میں پہلے حمیدہ کو اس کے گھر تک پہنچایا  
اور وہاں سے گاڑی چھوڑ کر سیاہ پا سارہ کو اس کے مکان تک پہنچانے  
چلا کیوں کہ سارہ اور حمیدہ کے مکان میں صرف دو تین مکان اور ایک چھوٹا سا



پارک حائل تھا، سارہ نے مقیط کو اس تکلیف کو ادا کرنے سے باز رکھنے کے لئے بہت کچھ کہا، مگر مقیط کو جانے اس تکلیف میں کیا لطف تھا کہ وہ نہ مانا۔

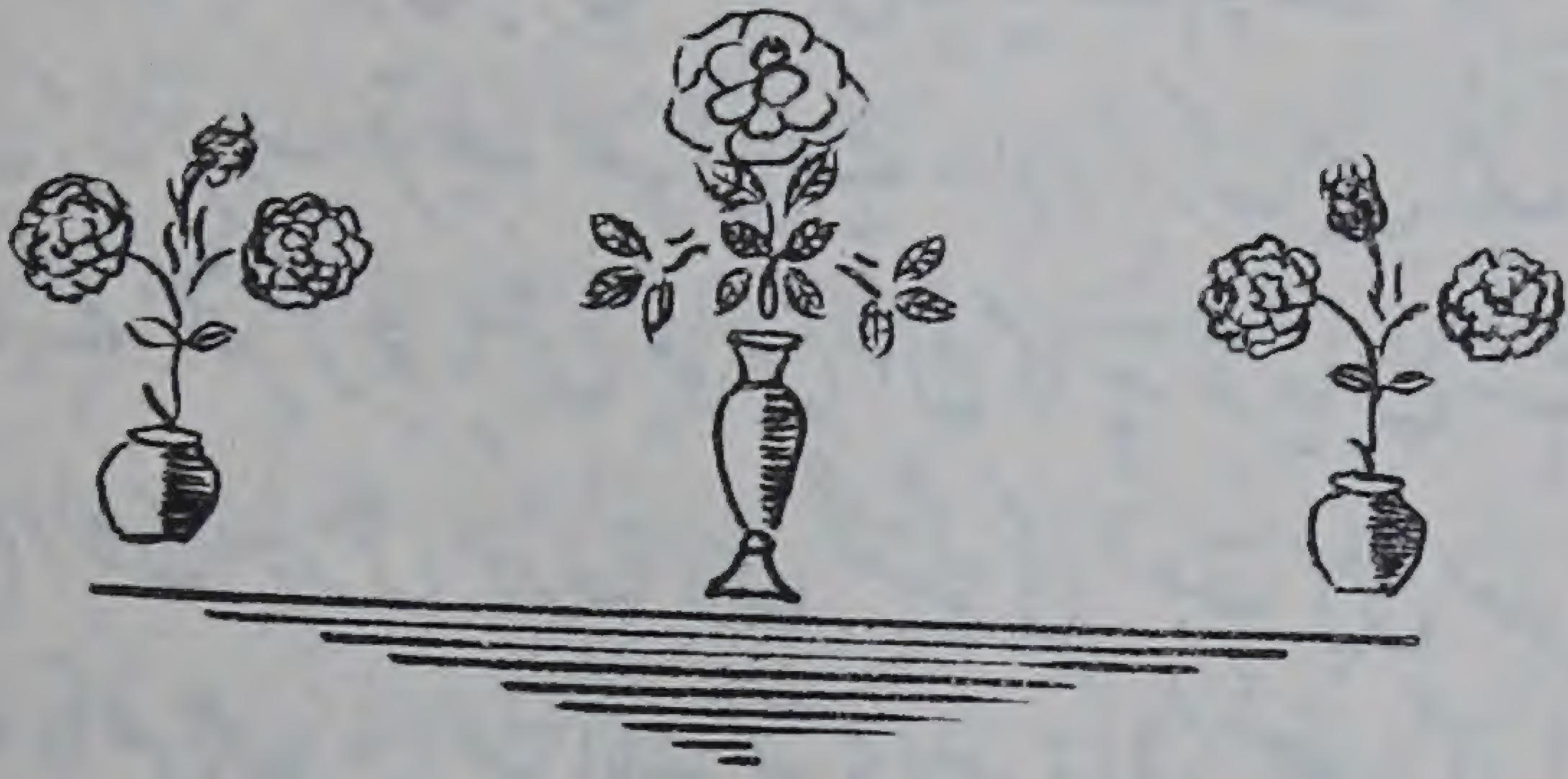
راستہ میں جو معمولی باتیں، خاص جذبہ لئے ہوئے لہجہ میں ہوتی ہیں ان کا بیان کرنا قریب قریب فضول ہے، اور پارک میں ایک نارنگی کے درخت کے نیچے ٹھہر کر جو باتیں ہوئیں اُن کا پتہ نہ یہاں ہے نہ وہاں ہے، تمام راوی اور کل مورخ اس گفتگو کی نسبت اپنی معلومات کی شعاع ڈالنے سے قاصر ہیں۔ البتہ ایک برٹری سوداگر شخص کی زبانی اس قدر معلوم ہو سکا ہے کہ یہ گفتگو کسی لحاظ سے نرالی نہیں تھی۔ آج سے دو ہزار برس پیشتر ایک جوان گڈریسے، بانسری بجانے والے گڈریسے اور ایک نو عمر لڑکی کے درمیان، جو اپنے گھوڑوں کو پانی پلانے لائی تھی۔ دریائے فرات کے کنارے پر قریب قریب یہی واقعہ پیش آیا تھا۔ الفاظ اور زبان میں چاہے کچھ بھی فرق ہو لیکن جذبہ وہی فرات کے کنارے بانسری بجانے والے گڈریسے کا تھا۔

⋮ ⋮ ⋮ ⋮ ⋮ ⋮

اس کے پورے دو مہینے بعد رضیہ اور حمیدہ کے نفاق کا خاتمہ ہوا، اور وہ بھی حسن اتفاق سے۔ یعنی نہ مسر مقیط، جس کو دو مہینہ پیشتر صاف سارہ کہا جاتا تھا، بیچ میں پڑتیں اور نہ اس جنگ رقابت کا خاتمہ ہوتا۔ کہا جاتا ہے کہ اُس وقت سے حمیدہ، رضیہ اور سارہ میں



ایسا اتحاد قائم ہو گیا ہے، جو یورپ کے اتحادِ ثلاثہ سے کہیں زیادہ  
مستحکم اور سچائی پر مبنی ہے۔





جذبہ دل کی تصویریں







# جذبِ دل کی تصویریں

جذبِ دل ایک قوت ہے ناقابلِ وزن ، ایک کشش ہے ناقابلِ تجربہ ، پیدا ہوتی ہے بغیر پیدا کئے اور ناپید ہوتی ہے بغیر ناپید کئے ۔  
جسمِ انسانی کا مرکز نظام ، جذباتِ گوناگوں کا گہوارہ ، دماغ ، جب اپنے عمل و ردِ عمل کا جالِ تمام اعضاءِ انسانی تک پہنچاتا ہے تو پھیپھڑے کی ہوا کھانے والا مضغہ لحم سیاب صفت بن جاتا ہے ۔  
یہ ہی برقِ معمور پارہ لحم ۔ جذبِ محبت کا نقطہ موہوم ، شاعری کی جان ، موسیقی کا مخزن ، نقاشی کی روح رواں قرار پاتا ہے ۔  
اس کو جذب سے وہی تعلق ہے جو ریڈیم کو روشنی سے ، آفتاب کو نور سے ، حسن کو پر تو سے ، یا خاتمِ بدہن ، تجھ کو مجھ سے ۔  
اس کا درد لذتِ انگیز ، اس کی لذت درد افزا ،  
یہ غنچہ ناشگفتہ ۔ جو نسیمِ سحری کی ہلکی سی گدگدی سے تبسمِ زیر لب کے ساتھ مقناطیسِ نظر بن جاتا ہے ۔ کبھی نہ ہوتا اگر وہی پہلو میں رہ رہ کر اٹھنے والا دردِ لذتِ انگیز نہ ہوتا ۔

۱۵ مئی ۱۹۲۲ء



یہ چشمہ نغمہ نواز کی چلبلی اور سبک رولہروں سے دست و گریباں ہو جانے والی آفتاب کی شعاعیں جو زمین کے نشیب و فراز کے ساتھ روپلی سنہری روپا بھرتی، ڈوہتی، اچھلتی، دیدہ و دانستہ آنکھوں میں گھسی آتی ہیں، کبھی ہرگز نہ ہوتیں۔ اگر وہی سینہ کو آتش کدہ جذب بنائینے والی لذت درد افزا نہ ہوتی۔

ناممکن ہے کہ سب کچھ ہوتا اور یہ نہ ہوتا۔ ممکن ہے کہ کچھ نہ ہوتا اور یہ ہوتا۔

جذبِ دل کائنات کی روح رواں۔ مطرب کا گلو۔ نقاش کا قلم، شاعر کی زبان، اس کا ذریعہ خود نمائی۔ جس وقت سے دیکھنے والی آنکھوں کا وجود ہے، اسی وقت سے ان ذرائع خود نمائی کا وجود ہے۔

نغمہ، نقش اور شعر، یقیناً۔ معنی، نقاش اور شاعر کے ساتھ لازم و ملزوم ہیں۔ ایک کا وجود ازل سے ہے تو دوسرے کا وجود بھی ازل سے ہونا چاہئے۔

نغمہ، نقش اور شعر کیا ہیں؟ حُسن کی، اور اس سے پیدا ہونے والے جذبِ محبت کی طرح بہ طرح خود نمائی۔

خود نمائی ایک مہل سی حرکت قرار پاتی ہے اگر دیکھنے والی آنکھ ہو ایسی آنکھ خارج میں نہ ہونے سے اس کا عدم وجود لازم نہیں آتا، حسن خود نما بذات، جذبہ خود بینی سے متصف ہے!



خود نمائی و خود بینی دوش بدوش وجود میں آتی ہیں۔

معتمہ نگاری برطرف ، جذبِ محبت کے عامل و معمول افراد انسانی کے ہر طبقہ کی یکساں ہے ہیں۔

کسی ایک طبقہ کو عامل اور دوسرے کو معمول قرار دے دینا نقاش و شاعر کا رجحانِ طبع ہے اور بس ،

فی الحقیقت اس جذبہ کے لحاظ سے ذکور و اناث میں سرمو فرق نہیں ؛ دونوں عامل ہیں ، دونوں معمول ؛ یا دونوں عاشق ہیں دونوں معشوق۔ دو مختلف اخیالات اشعار سے محض دو مختلف الطباع شاعروں کا پتہ چل سکتا ہے۔

ایک ہی جذبہ کے دو مختلف اللون نقوش صرف نقاش کی طبیعت کی وسعت بتاتے ہیں۔

جذبہ ہر حالت میں وہی ہے۔ خواہ صنفِ قوی عامل ہو یا صنفِ نازک ، نقاش کو جس طرح نقشِ جذبات میں ، اپنی طبیعت کے موافق ، زیادہ سرور آتا ہے۔ وہ فطرتاً اسی کو اختیار کرے گا۔

دیکھنے والے کو جس نقش میں زیادہ کیف نظر آئے ، اس کی مرضی۔ عیب جوئی و مناقشہ ناظر کے عیوب ہیں۔ اظہارِ دلائل و منطق ، نقاش و شاعر کے ناقابلِ معافی گناہ ہیں۔

موازنہ و مقابلہ نقوش۔ بشرطیکہ اس کی بنا حسد و نقص جوئی پر نہ ہو ،



جو ہرئی نقش کی صفت ضروری ہے۔  
 مختلف زمانہ کے نقاشوں کی طبع آزمائی اس زمانہ کی شہریت و جذب  
 دل معلوم کرنے کا بہترین ذریعہ ہے۔

(۱)

نینی تال کے اس حصہ میں جہاں تلی تال کا جگمگاتا پانی پیالہ کوستانی  
 کے پینڈے میں عجیب نظر فریب شان سکوت کے ساتھ غرق محویت  
 نظر آتا ہے، اور اس وقت جب کہ پہاڑوں پر تھجاڑ دینے والا  
 دُخانِ سحاب مخلوقات متحرک و غیر متحرک کو محض اپنے مس ہو جانے  
 سے نم کر چکا تھا، ایک موٹر بوٹ پر دو صورتیں، پہلو بہ پہلو، فطرت  
 بوقلموں کی حسن پاشی اور نظر نہ آنے والے دست قدرت کی دلربا  
 دست کاری کی لذت یابی میں مستغرق تھیں۔ پہاڑ پر چکنے والا آفتاب  
 سحاب دُخان کے اڑنے والے گالوں سے چادر چھپوٹل کھیلنے  
 میں مصروف تھا اور رہ رہ کر پانی کی سطح پر لوٹ جانے والی  
 دھوپ کی شعاعیں تلی تال کو سنہری تال بنا جاتی تھیں، کشتی  
 پر موجِ نظارہ، یا غرقِ جذبات ہونے والی صورتوں کے چشم دابرو  
 ایک دوسرے کے ساتھ عمل و ردِ عمل کا پتہ دیتے تھے۔ دونوں تہرے  
 بال کے وبال سے صاف تھے، ایک فطرتاً، دوسرا "سیفٹی ریزر" کا  
 کی امداد سے، دونوں سر تنگے تھے، ایک پر چھوٹے چھوٹے بھوسے بال  
 اور دوسرے پر سنہری بل کھانے والی زنجیں۔ جو چھوٹی چھوٹی لہٹوں کے



چھلے گوری گردن کے ادھر ادھر خوبصورت کانوں سے سرگوشی کرنے  
کے لئے چھوڑتی ہوئی خود مکر تک جا پہنچی تھیں۔ دونوں جذبہ اتصال  
طلب سے معمور تھے، دونوں نظر اغیار کی مداخلت بے جا سے گریزاں  
تھے، اور دونوں قصہ مختصر کسی نہ کسی طرح ایک ہونا چاہتے تھے۔

نوجوان اپنی کیفیت اندرونی کے اظہار کا فرض مقدس، مد مقابل کے  
محراب ابرو کے سامنے، لمحہ شوق لب ریز کے ساتھ ادھ کٹے جملوں میں ادا  
کر چکا تھا، نازنین جذبہ مشترک کی اشتعال آفرینی کو تصنع خودداری سے دبائے،  
الفاظ مسرت محرک کے میٹھے میٹھے گھونٹ، گرم رخساروں، عرق آلود جبیں،  
اور جھکی ہوئی نظروں کے ساتھ پی چکی تھی۔ پی چکی تھی، اور ان کا سرور  
خود فراموشی، دل سے لے کر دماغ تک۔ ہر سانس کے ساتھ بڑھتا رہا ہی  
تھی۔ ایک، مجسم التجائے تمنا لب ریز، دوسری، سرتاپا رقصائے شرم آمیز،  
ترشح دغانی کے تازے پانی میں نہائی ہوئی ہوا کا ایک شرمیہ جھونکا  
تلی تال کی سطح مصفا پر پھیلتا، خاموش لہروں کو گدگداتا، موڑبوٹ تک  
پہنچا اور ان واحدیں دونوں اجسام جذبات معمور کے ساتھ وہی عمل کر گیا جو  
شامپین کا دور آخری کسی مجلس بادہ پیمائی میں مخمور دماغ کے ساتھ کھاتا  
ہے۔ کوہستان کی سطح ناہموار پر۔ آفتاب و سحاب کی چادر چھپوں کی بدلت  
دھوپ چھاؤں کا مد و ہذر ادھر ادھر مل مارتا نظر آتا تھا، دیکھنے والی  
نظریں کبھی روشنی کو سایہ کے پیچھے، دوڑتا ہوا مشاہدہ کرتی تھیں، ”سایہ  
روشنی کو پکڑنا چاہتا تھا یا روشنی سایہ کو“ ایک ایسا معرکہ تھا جس کو کوئی نہ حل



کر سکا۔ البتہ اس مشاہدہ مناظر سے پیدا ہونے والا کیف، دماغ گرم کو تشککہ  
 جذب بنا جاتا تھا۔ نوجوان کی چشم تمنا واہوئی، نازنین کا سر تسلیم خم ہوا۔  
 ”میری پیاری روح رواں“ کا جملہ ایک زبان سے نکلا ”خموشی معنی  
 وار دکہ درگفتن غمی آید“ کا جواب دوسرے کے سکوت نے دیا۔ نوجوان  
 کا سر جھکا، نازنین کا چہرہ اس کی طرف مڑا، آنکھیں دو چار ہوئیں، دو  
 دل مل گئے!

(۲)

صوبہ متوسط کے اس حصہ میں جہاں راجہ بھیم کے طاقت ور ہاتھ و داریہ  
 کی عنان حکومت سنبھالے ہوئے تھے، اور اس وقت جب کہ نشادہ کی ہمسایہ  
 راجدھانی پر راجہ نل علم و عفو کے ساتھ انصاف گستر تھا، حسین دمنیتی  
 کے آفتاب حسن نے اپنی شاعریوں کا انوکھا سہرہ پارسمت شروع کیا۔  
 دمنیتی کے حسن نے خصوصیت کے ساتھ نوجوان نل کے دل و دماغ پر  
 کیا جو آفتاب شیشہ آتشیں پر کرتا ہے؛ اور طر حدار نل کی زور آوری و ہرل غزنی  
 نے بھولی بھالی دمنیتی کے جذبات نوخیز پر رد عمل کرنے میں ”جواب ترکیب کی“  
 دیا۔ نل۔ جلوہ منو۔ مخر روزگار تھا، دمنیتی ”دعائے ہما تادمن“ افتخار  
 لیل و نہار تھی۔ مریع پیغامبر ”راج ہنس“ نے جذبات طرین کو جذب  
 محبت میں مبدل کر دیا۔ رفتہ رفتہ کشش باہمی، اجتماع شرافت و حسن  
 کا دیباچہ بن گئی۔ یہ لیل و نہار تھے کہ راجہ بھیم کو اپنی حسین کنیا دمنیتی  
 کے حدود شباب میں قدم رکھنے کا احساس ہوا، اور اس احساس کا ہونا



تھا کہ نوجوان راجپوتوں کو اس حسین مرہ حسین کے انتخابِ زوج کے لئے شرکتِ  
سیمبر کی دعوت عام دی گئی۔

مقدس بھارت ورش کے ہر گوشہ سے نکیلے، سچیلے چھترلوں کا  
ٹڈی دل۔ بڑے تیزک و احتشام کے ساتھ وِداربھ کی راجدھانی کی طرف  
چل نکلا، ہاتھیوں، گھوڑوں اور رتھوں کی تعداد کثیر نے، قطع مسافت میں  
ایک طبقہ ارض کو آسمان ہشتم بنا دیا، نار و اور پربت نے کوہِ مرد سے جنت  
سورگ کی راہ لی، اور دیوتاؤں سے سحاب، اندر کے مرکز سکون کو دینتی کے  
حسنِ صبر سوز کی رام کہانی سن کر جنبش دی، دیوتا بھی حسنِ ہوش رہا  
سے کیف حاصل کرنے کے لئے پر عقی کے مشہور راجہ بھیم کی حدود  
راجدھانی میں شرکتِ سیمبر کی غرض سے نازل ہوئے؛

سیمبر کا روز مقررہ آیا۔ دوپہر کے قریب تمام راجہ ہمارا راجہ اپنی اپنی  
فرودگاہوں سے ایوانِ جشن میں بلائے گئے، ہر نوجوان راجپوت  
انہوں جو اہراتِ زیب ہر گوشہ کئے، نکھ سے سکھ تک بنا سجا، ایوانِ وسیع  
میں داخل ہوا، راجہ بھیم کے اظہارِ خلق و ہماں نوازی کا لطف اٹھاتا ہر ایک  
علحدہ علیحدہ ایک تختِ مرصع پر متمکن ہو گیا، تمام ایوانِ وسیع اظہارِ شان  
و شوکت سے جگمگا اٹھا، تمام مجلس کو شش خود نمائی سے گراگئی۔ تمام  
نوجوان منچلے اپنی آن بان کی نمائش انتہائی میں ایسے شیرانِ پر غرض  
کی تصویر بن کر رہ گئے، جو ایک ہی شکار کی تلاش میں دفعتاً آئے سلمے  
ہو گئے ہوں۔



اسی اثر وہام زیبائش و خود آرائی میں طرح دار تل بھی ایک گوشہ میں  
 مضطرب تماؤں کو روکے ، پخلے نہ رہنے والے دل کو تھامے ، غرق  
 جذبات امید و یاس تھا ، اس کے پہلو میں چاروں دیوتا ، اندر ، اگنی ،  
 وردن اور یام ، بصورت انسان ، محبت و حسن کی کرشمہ ساز یوں کا تماثہ  
 دیکھنے میں موجو د تھے ، ان کو حسین دہشتی اور نوجوان تل کے باہمی جذبات  
 کا علم اچھی طرح ہو چکا تھا ، اسی لئے وہ گل کھلانے پر آمادہ نظر آتے تھے ،  
 تمام مجلس گرم پر سکوت موت طاری ہو جاتی ہے ، ہر صورت خنداں پیکر  
 تصویر بن جاتی ہے ، ایک ایک نگاہ شوق و تماؤں میں ڈوبی ہوئی ، آنے  
 والی حسن کی پتلی کی طرف پھینچ کر رہ جاتی ہے ، جب مہربین دہشتی سیمبر  
 کی مجلس میں داخل ہوتی ہے ۔ مہرخ ریشمی محرم اور بنارس ساری اس  
 کے دلاویر تئاسپ اعصار کو اپنا سحر سامری کرنے کا پورا موقع دیتے  
 ہیں ، طلائی و مرصع تاگری مکر نازک کے حدود بالائی و زیریں  
 کے نشیب و فراز کا اظہار ناقابل بیان دل فریب رنگ میں کرتی  
 ہے ، جڑاؤ جھومر اور بے بہا آویز ہائے گوش ، جبین نظر فریب  
 اور رخسار مہرخ و سفید پر اس غضب کی جھلک ڈالتے ہیں کہ ناظرین  
 بلا ارادہ کوشش ہمہ تن چشم بن کر رہ جاتے ہیں ، سر سے پیر تک  
 رعنائی و عنفوان شباب کی کیفیت ایسی بلا کی کرشمہ نمائی کرتی ہے  
 کہ ایک ایک عضو کی نظر کے لئے کم از کم ایک دل کی حاجت محسوس  
 ہونے لگتی ہے ۔ وہ اپنے گورے گورے نازک ہاتھوں میں ایک



خوشنما ہار لئے ، نظربچی کئے ، آہستہ آہستہ قدم رکھتی اس محفل شوق  
 میں داخل ہوتی ہے ۔ داخل ہوتی ہے ، اور ہزاروں گرم گرم  
 نظریں سر سے پیر تک اس پر لوٹ جاتی ہیں ، عفاف و شفاف پشانی  
 پر دو شیرگی و بھولے پن کی حیا نئے نئے شبنم کے سے قطرے پیدا  
 کر دیتی ہے ، محسوس نہ ہونے والا سانس تیز رفتاری سے کام لیتا  
 ہے ، سبک رفتار قدم وزنی ہو جاتے ہیں ، اور وہ کسی قدر بڑھ کر  
 ٹھٹھک جاتی ہے ۔

اس آن واحد میں ہر راجپوت دل ایک غرور آمیز انگڑائی لیتا ہے ،  
 ہر منچلا دماغ بجائے خود مقناطیس محبت بن جاتا ہے ۔ ہر جوان اپنے  
 سینہ و بازو پر نظر ڈال کر اکڑ جاتا ہے ، مگر دہشت کی جھلکی ہوئی نظریں  
 اس مہمل اظہار حسن فریبی کو مطلق نہیں دیکھتیں ۔

دہشتی دراصل ایک صورت کو پہلے سے ہی اپنے پہلو میں جگہ دے  
 چکی تھی اور اب وہ محض اسی کی متلاشی تھی ، وہ رُک رُک کر حجاب  
 و حیا سے بار بار اجازت لیتے ہوئے ، کن آنکھیوں سے چاروں طرف  
 نظر غلط انداز ڈال رہی تھی ، دیکھتے دیکھتے وہ اس طرف بڑھی ، جہاں  
 مضطرب نل امید و بیم سے دست و گریباں ہو جانے کی کیفیت میں  
 محو تھا ۔ مگر قریب پہنچتے ہی وہ پھر سکتہ کے عالم میں تھی ۔ یہاں دوش  
 بدوش پانچ نل اُسے جلوہ آرا نظر آتے تھے ؛ اس کا دل دھڑک  
 رہا تھا ، شرم و حیا نے اُس کے اوسان کھو دئے تھے ، وہ ہزار ہزار



کو شش کے بعد بھی ان پانچوں صورتوں میں سر مو فرق نہ معلوم کر سکی۔  
 ہر صورت اس کی نگاہ متحسب کو اپنی طرف کھینچ لیتی تھی، ان میں سے  
 ہر ایک اُسے راجہ نل معلوم ہوتا تھا، دماغ بتاتا تھا کہ نل ایک  
 ہے، آنکھیں بتاتی تھیں کہ نہیں پانچ ہیں۔ دل چلتا تھا کہ مجھے  
 اپنے دل ربا سے کام ہے؛ بے چاری دینتی آنکھیں بند کر کے دیوی  
 حسن و محبت کی جناب میں تخیلات کی امداد سے جھک گئی اور بصدراری  
 اپنی امداد کی التجا کرنے لگی۔

نل کا روپ دھارن کرنے والے دیوتا، نل کے دوش بدوش،  
 امتحان جذبہ محبت میں مصروف تھے۔

دینتی نے اُن کی نہ جھکنے والی آنکھ سے، یا پرچھائیں نہ پڑنے  
 والے جسم لطیف سے، ان کو تار لیا۔ مگر پھر بھی خوف و رجا کا عالم  
 اس پر طاری تھا۔

حسن کی دیوی ہو یا عشق کا دیوتا، ایک غیبی رہنمائی اس کے پریشان  
 دل کو آخر کار ایک بیک نصیب ہوئی۔

اُس نے اپنے محبت مہمور دل سے دستگیری چاہی، نظریں  
 جھکائیں، نل کو اپنے ہی اندر تلاش کرنا چاہا، اور ایک چشم زدن، فوراً  
 آگے جھک کر، ان پانچوں صورتوں میں سے ایک کے گلے میں ہار ڈال ہی یا  
 آنکھیں اٹھیں، نظریں ملیں اور واقعی دینتی کا جذبہ محبت راجہ نل کے  
 گلے کا ہار تھا۔



قیس عامری مدعی ہے کہ یلیٰ کے حسن صبر سوز پر اُس کا عاشق ہو کر جان  
دینا بالکل قرینِ فطرت ہے۔

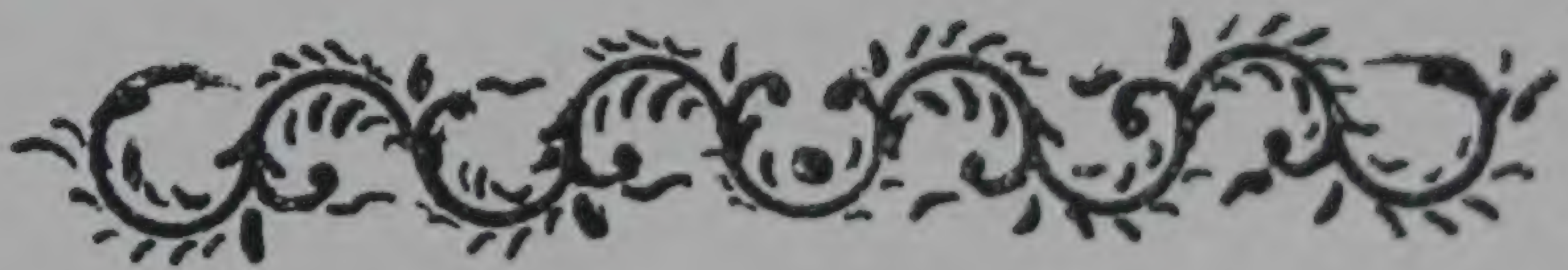
دنیائی کمیتی ہے کہ تل کے جذبِ صادق کی قدر دہشتی کے انتخاب  
عشاق سے بدرجہا بیش بہا اور شہریت معمور نظر آتی ہے۔

میں متحیر ہوں کہ یلیٰ کے دیوانہ کو فرزانہ سمجھوں یا ہندوستان کی  
شرم و حیا کی پتلی کو،

ایک سودا نی چخ اٹھتا ہے کہ ۵

عشق یلیٰ نیست اس کا رین است

حسنِ یلیٰ عکسِ رخسارِ من است









خانیجہ کی







# خانہ جنگی

ہندوستان کے ہر گوشہ سے آج کل خانہ جنگی کی مذمت نہایت اونچی آواز میں  
الاپی جا رہی ہے۔ خیریت یہ ہے کہ ۷۵ فی صدی مذمت کرنے والے محض اوپری  
دل سے عالمگیر آواز کے ساتھ سر ملانے کی کوشش کرتے ہیں اور ۲۰ فی صدی  
اپنے دلی معتقدات کے اظہار کی ہمت نہیں پاتے۔ مشکل سے ۵ فی صدی ایسے  
ہونگے جو دراصل خانہ جنگی کو فعل مذموم سمجھنے کی غلطی میں مبتلا ہوں۔  
اگر خدا نخواستہ تمام غل مچانے والے فی الحقیقت خانہ جنگی کو فعل مذموم تصور  
کرنے لگتے تو غالباً زندگی اجیرن ہو جاتی۔

خانہ جنگی کے متعلق کوئی رائے قائم کرنے کے لئے سب سے سیدھا  
اور سہل متنظر آنے والا استدلال یہ ہے کہ خانہ جنگی بھی دراصل جنگ  
کی ایک قسم بہ لحاظ مکان ہے۔ جنگ بحری جنگ بری، اور جنگ کوہسا  
کی طرح جنگ خانہ بھی ایک قسم کی جنگ قرار پائے گی۔ اب اگر جنگ انسان  
کے لئے مفید ہو سکتی ہے تو خانہ جنگی بھی مفید ہو سکتی ہے؛ جنگ اگر شعار  
زندگانی ہے تو خانہ جنگی بھی شعارِ انسانی ہے؛ جنگ اگر مقتضائے  
تہذیب و ترقی ہے تو خانہ جنگی بھی مقتضائے تہذیب و ترقی ہے۔

جنگ کے شعارِ انسانی اور مقتضائے تہذیب و ترقی ہونے کے لئے کسی  
زبردست بحث کی حاجت نہیں، تاریخ اقوام کی خوبی سرخیاں تمام مخالف



دلائل کا زندہ جواب سمجھی جاسکتی ہیں۔ پھر۔ جو رائے جنگ کے لئے قائم کی جائے وہی خانہ جنگی کے لئے بھی قائم کی جائے گی، کیونکہ جو حکم کل کے لئے لگایا جائے وہی جزو پر عائد ہوگا۔ جنگ کے فعل مستحسن قرار پا جانے پر صرف اس قدر کہنا باقی رہ جاتا ہے کہ ہر نیکی کا آغاز گھر سے ہوتا ہے۔ کوئی وجہ نہیں کہ جنگ کی برکات سے اپنے گھر کو محروم رکھا جائے اور محض پڑوسی کے گھر کو اس سے فیض یاب ہونے دیا جائے۔

اس سیدھے اور سہل استدلال کے علاوہ خانہ جنگی کو مختلف اصولوں پر کسی قدر عمیق نظر سے بھی جانچا جاسکتا ہے۔

✽ ✽ ✽ ✽ ✽ ✽

سب سے پیشتر نظریہ حیات کو لیجئے۔

لوازمات حیات میں تنازعہ کا وہی مرتبہ ہے جو جسم جاندار میں جان کا؛ کائنات کا ایک ایک ذرہ تنازعہ للبقا کے اصول پر قائم و کار بند ہے۔

حیات کیا ہے؟ \_\_\_\_\_ تسلسل کش مکش۔ یا مجموعہ تنازعات

موت کیا ہے؟ \_\_\_\_\_ عدم احساس۔ یا۔ ہن مطلق

اگر یہ طاقت تنازعہ للبقا تمام کائنات سے صلب ہو جائے تو وجود گوناگوں ایک نخت عدم تاریک سے بدل جائے۔

ایں جہاں جنگ است کل چو بگری (مولانا روم)



تنازعہ اس لحاظ سے ایک فعل فطری ثابت ہوتا ہے اور خانہ جنگی سے گھر کو  
ناآشتی رکھنے کی کوشش بالکل ایسی ہی حماقت نظر آتی ہے کہ گھر قوانین  
فطرت کے خلاف قائم کیا جائے۔

‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡

اب فلسفہ نیک و بد کے لحاظ سے نظر ڈالئے:-

دنیا کی کوئی شے بذات خود نہ اچھی ہے نہ بُری، انسان کا کوئی قول و  
فعل فی نفسہ نہ نیک ہے نہ بد، اچھی سے اچھی چیز کا بھی ایک تاریک رخ ہے  
اور بُری سے بُری شے کا بھی ایک روشن پہلو ہے۔ کسی شے کا اچھا یا بُرا  
مانا جانا اس کے کارآمد یا مضرت رساں ہونے پر مبنی ہے۔ یعنی۔ ایک شے  
اگر نسبتاً زیادہ صورتوں میں مفید ہے اور کم صورتوں میں مضرت تو اس کو اچھا  
کہا جائے گا اور اس کے برعکس ہو تو بُرا تصور کیا جائے گا۔ گویا۔ کسی شے  
یا فعل کے نیک و بد ہونے کا انحصار اس کے کارآمد مضرت رساں ہونے کے  
تناسب پر ہے؛ کارآمد مضرت رساں ہونا قطعی طور پر انسانی ضروریات سے  
وابستہ ہے، اور انسانی ضروریات ہمیشہ تغیر پذیر۔ نتیجہ یہ اخذ ہوتا ہے کہ کسی  
شے یا فعل کا انسانی رجحان احتیاج کے بدولت نیک یا بد قرار پانا ہمیشہ  
متغیر ہوتا رہے گا۔

مثلاً (۱) عربانی کو لیجئے:-

ایک زمانہ تھا کہ لباس انسانی معلومات سے خارج تھا، برہنگی اس دور  
میں شعارِ انسانی تھی۔



پھر ایک زمانہ آیا کہ کپڑے کی ایجاد ہاتھ آتے ہی ستر پوشی لوازم انسانی  
کی اہم شے قرار پائی اور افراسیاب کی لڑکی منیٹرہ بھی فردوسی کے قلم سے  
اپنی شرافت کے استدلال میں یہ دعوے پیش کرنے لگی کہ

منیٹرہ منم دخت افراسیاب  
برہنہ ندیدہ تنم آفتاب

اب پھر۔ کم از کم مغرب میں۔ یہ زمانہ آتا ہے کہ پاکبازی و ذوقِ نظر  
کے اوصاف حاصل ہو جانے پر لباس ایک بار ناگوار قرار پاتا ہے اور  
حسنِ مادر زاد کا نظر قریب اظہار اس درجہ خوبی تصور کیا جاتا ہے کہ اس

کی عملی تلقین و تشہیر (DEMONSTRATION AND

(ADVERTISEMENT) کی خاطر مس ماڈلین کو جاہلیستان کا سفر اختیار

کرنا پڑتا ہے۔ فی الحقیقت، عریانی، ایسے زمانہ میں جب کہ حیاتِ حیوانی  
تعلیمِ رائج کے زیر سایہ معدوم ہونے کی حد تک پامال ہو چکی ہوں اور کپڑے  
کے دامِ ملکی در آمد و بر آمد کے بدولت دو بالا ہو گئے ہوں، نسبتاً زیادہ

مفید اور برائے نام مضرت رہ جاتی ہے۔ عریانی کا ایک ادنیٰ کرشمہ یوں

بیان کیا جاتا ہے کہ ”یہ وہ جامہ ہے کہ جس کا نہیں سیدھا الٹا“ اور

اس میں شک نہیں کہ الٹے سیدھے کا امتیاز رفع ہو جانے پر اور کچھ نہیں

تو یہ ہی آسانی پیدا ہو جاتی ہے کہ ایسے جامہ کو آنکھیں بند کر کے چاہے

جس رخ سے استعمال کیا جاسکتا ہے۔

(۲) مفلسی پر غور کیجئے۔



ایک زمانہ تھا کہ انسان کے کان سیم وزر کے نام تک سے نا آشنا تھے  
 ہر تنفس بے سیم وزر یعنی مفلس تھا اور مفلسی اس زمانہ میں شانِ انسانیت تھی۔  
 پھر ایک زمانہ آیا کہ سیم وزر کا پتہ چل جانے پر، مال و دولت حاجت  
 براری کا ذریعہ قرار پائے اور مفلسی تکلیف دہ سمجھی جانے لگی، مگر پھر بھی طمنا  
 قلب کی خوبی افلاس ہی میں تسلیم کی جاتی تھی اور کہا جاتا تھا کہ

دو قرص نان اگر گندم است یا از جو      دو تائے جامہ اگر کمنہ است یا خود نو

بچار گوشہ دیوار خود بہ خاطر جمع      کہ کس نہ گوید ازین جانچیر و آل جاو

ہزار بار فروں تر نزد این مین      ز فر مملکت کیقباد و کیخسرو

اب ایک زمانہ آتا ہے کہ دولت - اور محض دولت - جو ہر شرافت و روح  
 انسانیت قرار پاتی ہے - سیم وزر کو ”ستارِ عیوب و قاضی الحاجات“ کا مرتبہ  
 خداوندی مل جاتا ہے اور مفلسی بدترین عیوب تصور کی جاتی ہے - مفلسی کے اسباب  
 کے متعلق ایک دوسرے کو متہم کرنے لگتا ہے -

ایک کہتا ہے کہ گوشت خوری سے اصراف پیدا ہوتا ہے اور اصراف سے  
 مفلسی؛ دوسرا کہتا ہے کہ گوشت خوری انسان میں اس وقت سے پیدا ہوتی جب  
 وہ قلاتچ ہونے کی وجہ سے جنگل کے جانوروں سے پیٹ بھرنے پر مائل ہوا۔  
 سبزی خور کا دعوے ہے کہ گوشت خوری مفلسی کا پیش خیمہ ہے، اور - گوشت خور  
 کا استدلال ہے کہ مفلسی گوشت خوری کی بنا ہے، واقعہ یہ ہے کہ مفلسی کو سبزی  
 خوری سے لے کر گوشت خوری تک کسی ”خوری“ سے تعلق نہیں البتہ چل خوری  
 اور حرام خوری خارج از بحث ہیں -



فی الحقیقت ہنقلسی ایسی بُری چیز نہیں جیسی کہ سمجھی جاتی ہے ہنقلسی کی موجود  
 خوبی یہ ہے کہ وہ فاقہ مستی کا عادی بناتی ہے اور فاقہ و فقر نفس کشی کی پہلی  
 سیڑھی ہے۔ فاقہ مستی کے زیر سایہ قحط و ویاہ کے نتائج نہایت خندہ پیشانی  
 کے ساتھ برداشت کئے جاتے ہیں اور رفتہ رفتہ انسان کو خود فراموشی کا مرتبہ  
 اعلیٰ حاصل ہو جاتا ہے۔ فاقہ مست کا ہاتھ حسب حیثیت اپنے ہی منہ کی طرف  
 جائے گا در شکم سیر کا ہاتھ حسب حاجت گوش مدعی کی جانب؛ یہ ہیں  
 تفاوت رہ از کجاست تا بہ کجا؟

(۳) ملازمت پر نظر ڈالئے :-

ایک زمانہ تھا کہ انسان کسی دوسرے ہم جنس کا مطلق تابع فرمان نہ تھا،  
 ہر شخص اپنی بھوک کھاتا اور اپنی نیند سوتا تھا۔ تمام عالم مساوات کا مکمل  
 نمونہ تھا۔

پھر ایک زمانہ آیا کہ کھیتی اور بیوپار کے بعد چاکری بھی شیوہ زندگی قرار  
 پایا جو بھیک کے سوائے سب سے بدتر مانا گیا۔ اب بھی یہ ایک وطیرہ مذموم  
 ہی رہا۔ اس قدر مذموم کہ عمر خیام کی رائے میں، دو دن میں ایک روٹی اور  
 ایک کوزہ بھر ٹنڈا پانی میسر آ جاتا اپنے جیسے دوسرے انسان کی خدمت کرنے  
 سے بدتر تھا افضل تھا۔

ایک نان بے روز گار شود حاصل مرد      وز کوزہ بشکستہ دے آبے سرد  
 مامور دگر کسے چرا باید بود      یا۔ خدمت چوں خودے چرا باید کرد؟  
 اب زمانہ آتا ہے کہ غلامی آزادی سے بہتر اور ملازمت دنیا بھر کے مشاغل



سے افضل قرار پاتی ہے؛ تجارت کمتر اور زراعت زیادہ تر، محض جاہل یا نیم تعلیم یافتہ طبقہ کا شیوہ حیات بن جاتے ہیں، ملازمت اس درجہ چوٹی کی خوبی مانی جاتی ہے کہ تعلیم کا مقصد انتہائی، تربیت کا مقصد آخری، بلکہ، حیات کا مقصد واحد نظر آتی ہے، انسان پڑھتا ہے تو ملازمت کی خاطر نیک اطوار بنتا ہے تو ملازمت کی خاطر، عبادت کرتا ہے تو ملازمت کی خاطر اور جیتا ہے تو ملازمت کی خاطر، سنتے آتے تھے کہ بھیریوں کی رگنی ایک ایسی رگنی ہے جو صبح کے علاوہ اور اوقات میں بھی کانوں کو بھلی معلوم ہوتی ہے، مگر اب دیکھتے ہیں کہ چاکری کی دھن، سوہنی سے لے کر بھیریوں تک اور ملہار سے لے کر کجری تک، ہر رگنی پر ہر وقت و ہر موسم میں غالب آجاتی ہے۔

(۴) چند دیگر عادات کا تغیر محلاً ملاحظہ کیجئے :-

انسان پہلے جینے کی خاطر کھاتا تھا، اب کھانے کی خاطر جیتا ہے، پہلے مذہب کی خاطر لڑتا تھا، اب لڑنے کی خاطر مذہب اختیار کرتا ہے، پہلے انسانی آبادی کی خاطر حیوانات کا استیصال کرتا تھا، اب حیوانات کی خاطر انسانی آبادی کا قلع قمع کرتا ہے۔

اس موقع پر احتمال پیدا ہوتا ہے کہ آپ امثال مذکورہ سے یہ نہ تصور کر لیں کہ ایک چیز کا نیک سے بد ہو جانا ایک عرصہ دراز کے تغیر پر منحصر ہے۔ دراصل ایسا نہیں ہے۔ انقلابِ احتیاج - یا - تغیرِ میلان طبع کسی مدت کا محتاج نہیں، یہ بتدریج بھی صورت پذیر ہوتا ہے اور فی الفور



بھی۔ — گردشِ ایام کے ساتھ ساتھ بھی پیدا ہوتا ہے اور حالاتِ گرد  
و پیش کے اعتبار سے بھی۔

مثلاً :- راست گوئی یا - دروغ گوئی ایک ایسا فعل ہے جو  
ایک ہی زمانہ میں محض حالاتِ گرد و پیش کے اعتبار سے عیب بھی ہے اور  
ثواب بھی۔ راستی اگر عبادت کی شان ہے تو دروغ فنِ لطیفہ کی جان  
ہے۔ راستی دہقان کی جھوٹری اور خدا کے گھر میں نیکی ہو، مگر محفلِ مشاعرہ  
اور مجلسِ مباحثہ میں بدی ہے؛ دروغ غلامی کی حالت اور نزع کی  
کیفیت میں عیب ہو، مگر ایوانِ سلطنت اور عدالت کے کمرے میں خوبی ہے۔  
اسی طرح :- چہل قدمی — جوان آدمی کے لئے حماقت ہے اور سن رسیدہ  
کے لئے ضرورت؛

فاقہ — مفلس کے لئے مصیبت آمیز ہے اور متمول  
کے لئے صحت انگیز؛

کوششِ اتحاد — شملہ کی بلندی پر عیب، جنوبی ہند کی  
سطح پر خوبی، اور پنجاب کی حدود میں گناہِ عظیم ہے۔  
نظریہ نیک و بد کی تشریح و توضیح کے بعد استدلال کی تکمیل محض اس  
جملہ سے ہوتی ہے کہ ”خانہ جنگی“ بھی گردشِ ایام کے تحت میں۔ یا - تغیر  
گرد و پیش کے اعتبار سے، عیب کے بجائے خوبی بن جانے کی صلاحیت رکھتی ہے

‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡

محض تجرباتِ انسانی کی بنا پر موازنہ کیجئے :-



بظاہر اس استدلال میں اہمیت نظر آتی ہے کہ ”خانہ جنگی“ کو دنیا ہمیشہ  
 سے نقصان رساں سمجھتی آتی ہے۔ اس لئے یہ کہا جاسکتا ہے کہ انسان  
 نے ہمیشہ اس کو مصرت رساں ہی پایا — مگر بیاطن یہ استدلال ناماشی ہے۔  
 واقعہ یہ ہے کہ انسان کے تمام مقولات کی بنا اس کے تجربہ پر نہیں ہوتی  
 اکثر کی بنیاد محض ہوا پر ہوتی ہے۔ وہ مقولات جو دراصل تجربہ کی بدولت  
 وجود میں آتے ہیں ہمیشہ عمل کے موافق ہوتے ہیں۔ اور حیوانی ہوتے ہیں۔  
 جن کو تجربہ سے تعلق نہیں ہوتا وہ عمل سے متناقض ہوتے ہیں۔ اور انسانی  
 ہوتے ہیں۔

اس اجمال کی تفصیل میں چند اقوال و افعال کا مقابلہ کیجئے:-  
 انسان کہتا ہے کہ ”زندگی کا دار و مدار پانی پر ہے“۔ یا۔ ”آگ جلا دیتی  
 ہے“؛ چنانچہ وہ ہمیشہ پانی کو استعمال کرتا ہے اور آگ سے بچتا ہے۔ کوئی زمانہ  
 ایسا نہیں بتایا جاسکتا۔ جب انسان نے پانی کا استعمال ترک کر دیا ہو۔ یا۔  
 اپنے جسم کو آگ سے محفوظ نہ رکھا ہو۔ ایسے مقولات تجربہ کی بنا پر وجود میں  
 آتے ہیں۔ اس لئے انسان اُن کے خلاف کبھی عمل پیرا نہیں ہو سکتا۔ غور  
 کیجئے تو حیوان کو بھی آگ اور پانی کی بابت یہ ہی علم ہے اور وہ بھی پانی کو  
 استعمال میں لانے اور آگ سے محفوظ رہنے پر کار بند ہے۔ اس قسم  
 کے مقولات کا علم انسان و حیوان میں مشترک نظر آتا ہے اس لئے وہ کمرہ  
 انسانیت نہیں مانے جاسکتے۔ بلکہ دراصل حیوانی ہیں۔

دوسری قسم کے اقوال ہیں، انسان ہمیشہ سے کہتا آتا ہے کہ ”جھوٹ بولنا



برا فعل ہے۔ مگر ہمیشہ سے خلوت و خلوت میں چھوٹا بولتا آتا ہے۔ یا۔  
 انسان ہمیشہ مانتا رہا ہے کہ شراب نوشی نہایت مضر حرکت ہے مگر ہمیشہ سے  
 آٹامی پر عامل رہا ہے۔ ایسے مقولات پر عمل نہ کر سکتے سے ترشح ہوتا ہے  
 کہ ان کی بنا تجزیہ انسانی پر نہیں ہے اگر یہ تجربہ پر مبنی ہوتے تو انسان ان  
 کے برعکس عمل کرنے کی جرأت نہ کر سکتا۔ غور کرنی سے معلوم ہوگا کہ ایسے  
 مقولات کو حیوان سے کوئی تعلق نہیں اور وہ محض انسان کا طرہ امتیاز  
 ہیں۔ لہذا انسانی ہیں۔

اسی طرح انسان ہمیشہ کہتا رہا ہے کہ ”خانہ جنگی مضر ہے“ مگر ہمیشہ خانہ جنگی  
 پر عامل رہا ہے۔ گو یا اس مقولہ کو فعل سے برعکس ہونے کی وجہ سے تجربہ پر  
 مبنی نہیں کہا جاسکتا۔ بلکہ یہ بھی ایک ایسا انسانی مقولہ ہے جس کو عمل سے  
 بہت کم تعلق ہو۔ ایسے مقولات محض انسانی غلط فہمی و غلط بیانی پر روشنی ڈالتے ہیں  
 غلطی ہائے مضامین مت پوچھ لوگ نالہ کو رسا باندھتے ہیں

انسانی غلط فہمی و غلط کاری کے لحاظ سے مجھے ایک اقدیم یاد آتا ہے جو  
 بجائے خود وقیع نہ ہو مگر مجمل ضرور ہے۔ مضمون کی طوالت کا خیالی بھی اس  
 کے بیان کر دینے کی خواہش پر غالب نہیں آتا اور میں اس کے دھرانے  
 پر اترتا ہوں۔

حدیث دلکش و افسانہ از افسانہ می خیزد  
 و گرا از سر گزشتہ قصہ زلف پریشاں را



ایک روز شام کے وقت تمام دن قیصر بند اور ملزم کے تنازعات میں سر مار چکے  
 کے بعد میں اپنے بنگلہ کے سامنے والے چوتھے پر آرام کرسی پر دراز  
 حقہ سے لطف حاصل کرنے میں مصروف تھا اور سوچ رہا تھا کہ چاروں  
 طرف نظر آنے والے بلند درخت بھی اگر جان دار سمجھ لئے جائیں تو یہ  
 ایک ایسی مخلوق قرار پائے گی جو یک پایہ ہے۔ کہ — ایک صاحب  
 معہ اپنے پنج سالہ صاحبزادہ کے دفعتاً نازل ہوئے اور ایک کرسی آگے  
 بڑھا کر جلوہ افروز ہو گئے۔ مجھے اپنے مشغلہ تخیل سے بادل نا خواستہ  
 دست کش ہونا پڑا اور ان کی مہل گفتگو میں وقت ضائع کرنا پڑا۔ ان کی  
 گفتگو کا شباب تھا کہ اندھی آگئی اور ہم سب کو پوری عزت کے ساتھ برآمدہ  
 میں پسپا ہونا پڑا۔ میں نے دیکھا کہ بچہ اپنی پھول سی ٹوپی کو حملہ بادی سے  
 بچانے میں مصروف تھا اور ہوا کا ہر جھکڑ ٹوپی اڑا لے جانے میں زور آزمائی  
 کر رہا تھا۔ بالآخر اس کو کشش مسلسل سے عاجز کر بیچنے نے اپنے بزرگوار  
 سے کہا ”آبا یہ ہوا نہیں مانتی“

”لاؤ ٹوپی مجھے دے دو“ بزرگوار نے جواب دیا۔

جس قدر سوال کا بھولاپن مزہ دار تھا اسی قدر جواب کا خراشتیں قابل تنقید  
 تھا۔ سادہ لوح بچے نے محض ہوا کی دست درازی کی شکایت کی تھی اور  
 ٹوپی کے متعلق کسی امداد کی خواہش نہیں کی تھی، مگر۔ گرگ باراں دیڑنے  
 ہوا کا معاملہ قطعی نظر انداز کر دیا اور ٹوپی کو اپنی نگرانی میں لے لینے کا  
 مسئلہ چھڑ دیا۔ مجھے اس سوال و جواب میں وہی لطف آ رہا تھا جو ایک معاملہ



کو دو مختلف ممالک کے باہمی نامہ و پیام میں آتا ہے۔ بچے کا ننھا سادل اپنی  
ٹوپی سے دست بردار ہونے پر مائل نہیں ہوا۔ تاہم - ہوا سے  
پریشان ہو کر اب اُس نے مجھ سے خطاب کیا ”تم ہوا کو یہاں کیوں  
چلنے دیتے ہو؟“

”ہوا کو روکنا مجھے نہیں آتا“ میں نے اُس کی بساط کے موافق جواب دیا۔  
”ان درختوں کو ہٹا دو۔ پھر ہوا انہیں چلے گی“ اُس نے بیاختہ  
تدبیر بتائی۔

وہ آندھی اُتر گئی، وہ صحبت گذر گئی۔ مگر - اس معصوم ہستی کی بظاہر  
لائق تبسم تدبیر میرے حافظہ میں باقی رہ گئی۔ میں نے بارہا اُس پر غور کیا  
اور ہر مرتبہ اس نتیجہ پر پہونچا کہ دنیا کے تمام ذی فہم مدبر اور طاقت ور  
حکمران اسی تدبیر پر کار بند نظر آتے ہیں۔

ہوا اور درخت کے مسئلہ میں، درخت اس جزو کو ظاہر کرتے ہیں جو مری  
ہے اور ہوا اس کو جو غیر مری ہے۔ ہوا ایک نظر نہ آنے والی قوت ہے  
جو چلتی ہے اور درخت مادی شے ہے جس پر اس قوت کا اثر ہوتا ہے  
ہوا بمنزلہ مذہب فلسفہ اور انقلاب کے ہے اور درخت بمنزلہ شہر معاشرت  
اور انسان کے ہیں۔ ہوا کا اثر درختوں پر ہوتا ہے اور انقلاب کا اثر  
انسانوں پر۔ آپ نہ ہوا کو دیکھ سکتے ہیں نہ فی نفسہ انقلاب کو۔ درختوں  
کی جنبش۔ گرد و غبار کی سرگردانی، ابر کے ٹکڑیوں کی دوڑ، یہ سب ہوا کے  
کرشمے ہیں۔ بذات خود ہوا نہیں ہیں۔ اسی طرح — بازاروں کی



ہڑتال، پولیسکلبسوں کی بھرمار، اخباروں کی زبان درازی، اور شہروں کی شورش۔ سب انقلاب کے نتائج ہیں، فی نفسہ انقلاب نہیں ہیں۔ مشاہدہ کرنے والا نظر آنے والے نتائج سے نہ نظر آنے والے اسباب پر رائے لگائے دیتا ہے۔

ہر انقلاب و شورش کے موقع پر ایسے بھاری بھر کم افراد کا استیصال کیا جاتا ہے جو انقلاب و شورش سے زیادہ نظر آتے ہیں۔ اور اس اعتماد پر کیا جاتا ہے کہ ان کے استیصال سے انقلاب و شورش رفع ہو جائے گی۔ گویا۔ آندھی کے موقع پر بڑے بڑے درخت، جو زیادہ ملتے ہوں، اس اُمید پر کاٹ ڈالے جائیں کہ آندھی جاتی ہے گی۔ ان دونوں تدابیر میں بظاہر کوئی فرق نہیں معلوم ہوتا اور اس اعتبار سے میں اس کم سن بچے کی تدبیر اور مدبرین ملک کے عمل کو یکساں طور پر غلط فہمی پر مبنی پاتا ہوں۔

‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡

سب کے آخر میں خانہ جنگی کی خوبیاں قابل غور ہیں:-

خانہ جنگی کی برکات کے لحاظ سے، چوٹی کی خوبی گھر کی رونق ہے۔ جس گھر میں رونق نہ ہو اس کو لقبوں مرزا مرحوم دشت سمجھنا چاہیے۔ فرماتے ہیں:-

کوئی ویرانی سی ویرانی ہے  
دشت کو دیکھ کے گھر یاد آیا



گھر کا لازمی عنصر رونق ہے، اور رونق کا انحصار گھر کی سجاوٹ پر نہیں ہے بلکہ گھر والوں کی چل پھل پر ہے، بات چیت پر ہے، شور و غوغا پر ہے، سچ فرمایا ہے کہ ”ایک ہنگامہ یہ موقوف ہے گھر کی رونق“ اور ہنگامہ کے لئے خانہ جنگی اسی قدر ضروری ہے جس قدر اتحاد کے لئے سائن کمیشن۔ یا۔ خوف عاقبت کے لئے طاعون۔

کبوتروں کی کابک والے خانہ سے لے کر انسان کے وسیع مسکن تک، ہر جگہ خانہ جنگی کا امکان ہے۔ خانہ جنگی کی برکات بھی خانہ کے حدودِ اربعہ کی ماتحت ہیں۔ یعنی۔ جس قدر خانہ کی حدود وسیع ہوں گی اسی قدر خانہ جنگی کی برکات زیادہ ہوں گی۔ جس گھر کی چار دیواری محض میاں بیوی کے دو نفوس پر مبنی ہو اس کی خانہ جنگی بھی چوٹے اور پلنگ تک محدود ہوگی۔ اگر دو نفوس میں صرف ایک ساس کا وجود اضافہ کر دیا جائے تو خانہ جنگی کی لطافت بھی المضاعف ہو جائے گی۔ اسی طرح اگر خانہ کے حدود اربعہ ایک صوبہ یا ملک تک وسیع کر دئے جائیں تو اس کی رونق کے اسباب بھی ہنگامہ سے متجاوز ہو کر بلوہ تک پہنچ جائیں گے۔

ملکی خانہ جنگی کے زیرِ مٹھن۔ ہزاروں بیکاروں کو کار، فاقہ مستوں کو ادھار، ایڈیٹروں کو موادِ اخبار، اور گرو گھنٹالوں کو عقیدت مندوں کی فوج بے شمار طیسر آجائے گی، بلکہ راجہ سے پر جات تک ہر ایک کو علی قدر مراتب خانہ جنگی کی برکات سے مستفید ہونے کا موقع مل جائے گا۔



## خانہ جنگی

خانہ جنگی میں وہ تمام خوبیاں موجود ہیں جو سبزی خور کو دہی میں  
گوشت خور کو نمک مرچ میں نظر آتی ہیں۔ تمام افراد کارمند سے ماہر  
فاسد خارج ہو کر مہستی کا جوہر باقی رہ جاتا ہے اور خطرہ اجل سے  
نجات مل جاتی ہے۔

تسم از ضعف چہاں شد کہ اجل حبت و بیافت  
نالہ ہر چند نشال داد کہ در پیرہن ست

کسی نقطہ نظر سے غور کیجئے۔ خانہ جنگی سے زیادہ مفید، اقتدار  
محکوم ملک کے لئے موزوں، اور موجودہ آب و ہوا کے موافق  
کوئی دوسرا فعل نظر نہیں آتا۔ اطمینان صرف اس سے ہوتا  
کہ بفضل ہمارے ملک کے تعلیم یافتہ طبقہ نے عموماً اور ملازمت  
وکالت پیشہ افراد نے خصوصاً، اس کی برکات کو پوری طرح ذمہ  
نشین کر لیا ہے۔

یقین مانئے آپ ایک عدد حسین بیوی اپنے ساتھ  
کر کے عیش و آرام نہیں پاسکتے ہیں۔ عیش و آرام پا کر ایک  
بیویاں وجود میں لاسکتے ہیں۔

اسی طرح

آپ اتحاد کے ذریعہ سے انقلاب تک نہیں پہنچ سکتے۔



خانہ جنگی

مکالمہ کے توسل سے اتحاد پاسکتے ہیں۔

از یک حدیث لطف کہ آن ہم دروغ بود  
امشب ز وفتر گلہ صد باب شستہ ایم















**ALLAMA  
IQBAL LIBRARY**

**UNIVERSITY OF KASHMIR  
HELP TO KEEP THIS BOOK  
FRESH AND CLEAN**